

การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย  
เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตรการศึกษ  
ตุลาคม 2553

การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย  
เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน



ปริญญานิพนธ์  
ของ  
จิตติมา เขียวพันธ์

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์การศึกษา

ตุลาคม 2553

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย  
เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน



บทคัดย่อ  
ของ  
จิตติมา เขียวพันธุ์

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์การศึกษา  
ตุลาคม 2553

จิตติมา เขียวพันธุ์. (2553). การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน. ปรินซ์นิพนธ์ กศ.ม. (ภาษาศาสตรศึกษาศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. คณะกรรมการควบคุม: อาจารย์ ดร.สุพัตรา ทองกลียา, ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา เรืองจรรยา.

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้เป็นการพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน วัตถุประสงค์ของการศึกษาในครั้งนี้คือ 1. สร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6; 2. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย; 3. ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจงซึ่งเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จำนวน 30 คน จากโรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา ที่สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย แบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจ และแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบค่า t-test

ผลการศึกษามีดังนี้คือ 1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียมีค่าประสิทธิภาพ 78.22/78.83; 2. ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05; 3. นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในระดับมากที่สุดโดยมีค่าเฉลี่ย 4.90 และ ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน 0.27

A WHOLE LANGUAGE APPROACH TO DESIGNING SUPPLEMENTS FOR MULTIMEDIA  
GRADED READERS TO IMPROVE READING SKILLS.



Presented in Partial Fulfillment of the Requirements for the  
Master of Education Degree in Educational Linguistics  
at Srinakharinwirot University

October 2010

Jittima Kheawpan. (2010). *A Whole Language Approach to Designing Supplements for Multimedia Graded Readers to Improve Reading Skills*. Master Thesis, M.Ed. (Educational Linguistics). Bangkok: Graduate School, Srinakharinwirot University. Advisor Committee: Dr. Supattra Tongkalaya, Assoc. Prof. Dr.Sugunya Ruangjaroon.

This study is designed to help students improve their English reading skills through the development of multimedia graded readers and activities based on the whole language approach to reading instruction. The aims of this study are: firstly, to design multimedia graded readers based on the whole language approach to improve English reading skills of the students in Prathom Suksa 6; secondly, to compare the reading achievement scores of the students before and after the use of multimedia graded readers; and finally, to study students' attitudes towards multimedia graded readers. The participants of this research were 30 purposively selected students from Prathom Suksa 6, who studied in an English Program in the first semester of the Academic Year 2010 at Kuraburi School, Phang-nga.

The research instruments consisted of Multimedia Graded Readers, a reading comprehension test and a questionnaire designed to assess the students' attitudes towards the multimedia graded readers. The statistical analysis of the data included mean score, percentage, standard deviation and the t-test. The results of the study were as follows: 1) Multimedia Graded Readers had the efficiency of 78.22/78.83 that was higher than the 75/75 standard level. 2) The Reading achievement scores of the students after using multimedia graded readers were higher than before using the multimedia graded readers with a statistically significant difference at the level .05. 3) The students' attitudes towards multimedia graded readers were at the highest level with the mean scores of 4.90 and standard deviation of 0.27.

ปริญญานิพนธ์

เรื่อง

การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน

ของ

จิตติมา เขียวพันธุ์

ได้รับอนุมัติจากบัณฑิตวิทยาลัยให้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์การศึกษา

ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

วันที่ ..... เดือน..... พ.ศ. 2553

คณะกรรมการควบคุมปริญญานิพนธ์

คณะกรรมการสอบปากเปล่า

.....ประธาน

.....ประธาน

(ดร.สุพัตรา ทองกัลยา)

(อาจารย์ญาณิสา บุรณะชัยทวี)

.....กรรมการ

.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา เรืองจรูญ)

(อาจารย์ ดร.สุพัตรา ทองกัลยา)

.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา เรืองจรูญ)

.....กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ศรีภูมิ อัครมาส)

งานวิจัยนี้ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัย  
จาก  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ



## ประกาศคุณูปการ

ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี เพราะผู้วิจัยได้รับความกรุณาอย่างดียิ่งจากผู้ทรงคุณวุฒิ ผู้เชี่ยวชาญ คณาจารย์และผู้เกี่ยวข้องทุกท่าน ผู้วิจัยขอขอบพระคุณทุกท่านด้วยความเคารพอย่างสูง โดยเฉพาะอาจารย์ดร.สุพัตรา ทองกลlya ซึ่งเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์ ที่ท่านได้เสียสละเวลาอันมีค่าให้คำปรึกษา คำแนะนำ ให้กำลังใจ ให้ความเมตตา และให้แนวคิดอันมีคุณประโยชน์ในการจัดทำปริญญานิพนธ์นี้ทุกขั้นตอน ตลอดจนเสียสละเวลาตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องของปริญญานิพนธ์ฉบับนี้ด้วยความเอาใจใส่อย่างดียิ่ง ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของท่านเป็นอย่างยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณท่านเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา เรืองจรรยา กรรมการควบคุมปริญญานิพนธ์ รวมทั้งอาจารย์ญาณิสา บุระชัยทวี อาจารย์วรรณกานต์ ลิขิตรัตนพร และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศิริพร ปัญญาเมธิกุล ที่ได้กรุณาประสิทธิ์ประสาทวิชาด้านภาษาศาสตร์และด้านการสอนแก่ผู้วิจัย อีกทั้งให้ข้อคิดที่เป็นประโยชน์ต่อผู้วิจัย ส่งเสริม สนับสนุน ให้กำลังใจผู้วิจัย และชี้แนะข้อบกพร่องต่าง ๆ รวมทั้งให้คำแนะนำที่มีคุณค่าและเป็นประโยชน์อย่างยิ่งตลอดเวลาที่ได้ศึกษาในสถาบันแห่งนี้ตลอดจนผู้ช่วยศาสตราจารย์เตือนใจ เฉลิมกิจ ซึ่งกรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบ และให้คำแนะนำในการสร้างแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่าน กิจกรรมการอ่าน ทำให้ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้มีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณอาจารย์ Nicole Lasas, Mr. Eric Roger และ Ms. Karen Spackman ที่กรุณาเสียสละเวลาให้คำปรึกษา ให้คำแนะนำด้านภาษาอังกฤษด้วยดีเสมอตลอดการทำงานวิจัย

ขอขอบพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียนกระบี่ อาจารย์สิริณีภา ถาวโรจน์ และคณะครูโรงเรียนกระบี่ทุกท่าน ที่กรุณาส่งเสริมและเป็นที่กำลังใจตลอดเวลาในการดำเนินการวิจัย และขอขอบใจนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2553 ที่ให้ความร่วมมือในการทำวิจัยเป็นอย่างดี

ขอขอบคุณ อาจารย์จารุวัส หนูทอง และ อาจารย์ราชนัน ปัญญาจันทร์ ที่กรุณาให้ความช่วยเหลือเป็นที่ปรึกษาและให้คำแนะนำในการสร้าง การตรวจสอบและแก้ไขเครื่องมือด้านเทคโนโลยีและสื่อมัลติมีเดียอย่างดียิ่งตลอดมา ขอขอบคุณเพื่อนๆในภาควิชาภาษาศาสตร์ การศึกษาทุกคนที่ให้กำลังใจ ให้คำปรึกษา และให้ความเอื้อเฟื้อตลอดการศึกษา

ท้ายสุดผู้วิจัยขอขอบคุณคุณสมศักดิ์ เขียวพันธ์ุ ที่เป็นกำลังใจอย่างดียิ่งเสมอ ดูแลเอาใจใส่ช่วยเหลือ และส่งเสริมสนับสนุนผู้วิจัยตลอดมา

คุณค่าทางวิชาการและประโยชน์ต่างๆที่ได้จากการทำปริญญานิพนธ์ในครั้งนี้ ผู้วิจัยขอมอบเป็นเครื่องบูชาพระคุณของบิดา มารดา ผู้ให้กำเนิดและอบรมเลี้ยงดู ครู อาจารย์ทุกท่านที่ได้ประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้และประสบการณ์ต่างๆที่มีคุณค่าแก่ผู้วิจัย และผู้มีพระคุณทุกท่าน ที่สนับสนุนให้ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดี

จิตติมา เขียวพันธ์ุ

## สารบัญ

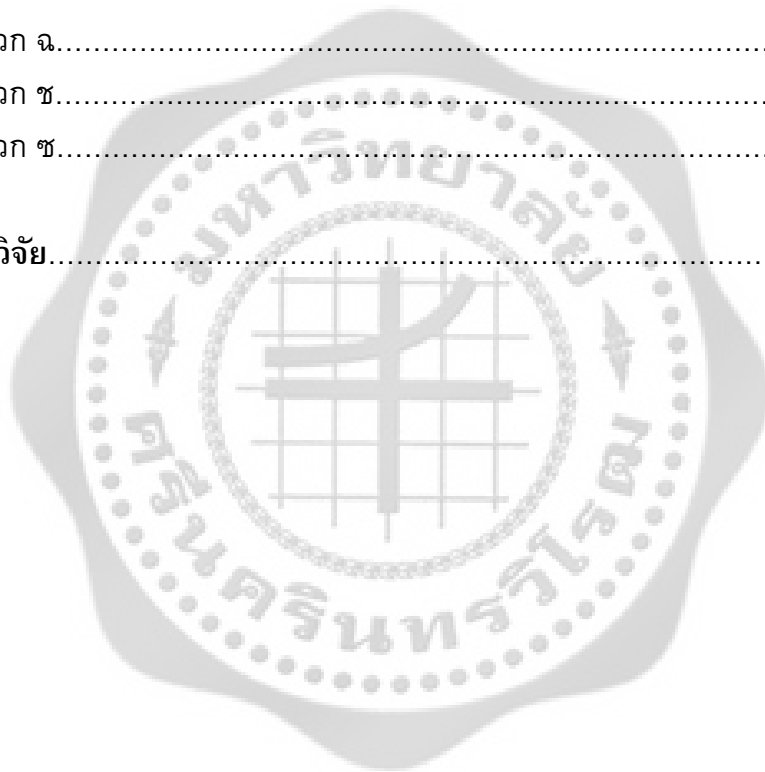
| บทที่                                                      | หน้า     |
|------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1 บทนำ.....</b>                                         | <b>1</b> |
| ภูมิหลัง.....                                              | 1        |
| ความมุ่งหมายของการวิจัย.....                               | 2        |
| ความสำคัญของการวิจัย.....                                  | 2        |
| ขอบเขตของการวิจัย.....                                     | 3        |
| สมมุติฐานในการวิจัย.....                                   | 4        |
| <b>2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....</b>               | <b>5</b> |
| เอกสารและทฤษฎีเกี่ยวกับการอ่าน.....                        | 6        |
| ความหมายและความสำคัญของการอ่าน.....                        | 6        |
| กระบวนการอ่านตามแนวคิดทางภาษาศาสตร์.....                   | 6        |
| กิจกรรมส่งเสริมการอ่าน.....                                | 10       |
| แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม.....                               | 11       |
| ความหมายและความสำคัญของวิธีการสอนแบบองค์รวม.....           | 11       |
| รูปแบบและหลักการสอนอ่านภาษาแบบองค์รวม.....                 | 12       |
| การสร้างหนังสือนิทานตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวม.....        | 19       |
| ขั้นตอนการสอนอ่านแบบองค์รวม.....                           | 20       |
| ประโยชน์ของการใช้การสอนภาษาแบบองค์รวม.....                 | 22       |
| การส่งเสริมการอ่านด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมมัลติมีเดีย..... | 22       |
| ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติม.....                       | 22       |
| การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติม.....                          | 24       |
| การปรับแก้ไขภาษาในหนังสืออ่านเพิ่มเติม.....                | 24       |
| ความเป็นมาของมัลติมีเดียในประเทศไทย.....                   | 25       |
| ประโยชน์และข้อจำกัดของมัลติมีเดีย.....                     | 26       |
| องค์ประกอบของมัลติมีเดีย.....                              | 27       |
| ลักษณะของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย.....           | 28       |

## สารบัญ (ต่อ)

| บทที่                                                          | หน้า      |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>2 (ต่อ)</b>                                                 |           |
| งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....                                     | 28        |
| งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้นิทานในการสอนภาษาแบบองค์รวม..... | 28        |
| งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างสื่อและใช้สื่อมัลติมีเดีย..... | 29        |
| <b>3 วิธีดำเนินการวิจัย.....</b>                               | <b>33</b> |
| การกำหนดประชากรและการสุ่มกลุ่มตัวอย่าง.....                    | 33        |
| การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....                        | 33        |
| การเก็บรวบรวมข้อมูล.....                                       | 38        |
| การจัดกระทำข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล.....                    | 40        |
| สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....                           | 40        |
| <b>4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....</b>                             | <b>41</b> |
| สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....                       | 41        |
| ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....                                      | 41        |
| <b>5 สรุปผล อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ.....</b>                    | <b>46</b> |
| ความมุ่งหมายของการวิจัย.....                                   | 46        |
| สมมติฐานของการวิจัย.....                                       | 46        |
| วิธีดำเนินการศึกษาวิจัย.....                                   | 46        |
| วิธีดำเนินการทดลอง.....                                        | 47        |
| สรุปผลการศึกษาวิจัย.....                                       | 48        |
| อภิปรายผล.....                                                 | 49        |
| ข้อเสนอแนะ.....                                                | 55        |
| <b>บรรณานุกรม.....</b>                                         | <b>57</b> |

## สารบัญ (ต่อ)

| บทที่                   | หน้า |
|-------------------------|------|
| ภาคผนวก.....            | 66   |
| ภาคผนวก ก.....          | 67   |
| ภาคผนวก ข.....          | 79   |
| ภาคผนวก ค.....          | 86   |
| ภาคผนวก ง.....          | 88   |
| ภาคผนวก จ.....          | 95   |
| ภาคผนวก ฉ.....          | 103  |
| ภาคผนวก ช.....          | 111  |
| ภาคผนวก ซ.....          | 113  |
| ประวัติย่อผู้วิจัย..... | 117  |



## บัญชีตาราง

| ตาราง                                                                                       | หน้า |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 วิเคราะห์หลักเกณฑ์ในการคัดเลือกนิทาน.....                                                 | 34   |
| 2 แบบแผนการทดลอง.....                                                                       | 39   |
| 3 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ของผู้เรียนในขณะที่ทำการทดลอง.....                                   | 42   |
| 4 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านเพื่อความเข้าใจ.....                                       | 42   |
| 5 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนก่อนและหลังการทดลอง.....                        | 43   |
| 6 เปรียบเทียบระดับความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติม<br>แบบมัลติมีเดีย..... | 44   |
| 7 วิเคราะห์เนื้อหาและกิจกรรมของอ่านหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย.....                  | 68   |
| 8 คะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนจากแบบทดสอบท้ายเรื่อง.....                      | 89   |
| 9 คะแนนการทำแบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจก่อนและหลังการทดลอง.....                          | 91   |
| 10 คะแนนเฉลี่ยวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษระหว่างปีการศึกษา 2553                  | 93   |

## บัญชีภาพประกอบ

| ภาพประกอบ                                                                        | หน้า |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 รูปแบบเกี่ยวกับการอ่านของผู้อ่านภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง.....                  | 7    |
| 2 แผนภูมิรูปแบบของการสอนอ่านแบบบนลงล่าง.....                                     | 13   |
| 3 แผนภูมิรูปแบบของการสอนอ่านแบบล่างขึ้นบน.....                                   | 14   |
| 4 เปรียบเทียบแนวการสอนอ่านแบบองค์รวมกับการสอนอ่านแบบออกเสียง.....                | 16   |
| 5 องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับการสอนแบบองค์รวม.....                                | 19   |
| 6 แผนภูมิแสดงความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย... | 45   |



# บทที่ 1

## บทนำ

### ภูมิหลัง

การอ่านเป็นเครื่องมือสำคัญในการค้นคว้าหาความรู้ของผู้เรียนเนื่องจากโลกยุคปัจจุบันเป็นโลกแห่งการเรียนรู้ที่ไม่มีที่สิ้นสุด ผู้ที่อ่านมากย่อมมีความรู้และได้รับประสบการณ์อย่างกว้างขวาง ความรู้และประสบการณ์ที่ได้จากการอ่านจะทำให้ผู้เรียนสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในเรียนรู้ได้อย่างหลากหลาย และทำให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่านจนกลายเป็นนิสัยรักการอ่านในที่สุด ปัจจัยที่ช่วยให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จในการเรียน คือการอ่าน ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ วีระชาติ ชัยเนตร (2541: 4) และสุพัตรา ชัยมณี (2547: 1) ที่กล่าวว่า การอ่านเป็นทักษะที่สำคัญในการแสวงหาความรู้และการดำเนินชีวิตในโลกปัจจุบัน บุคคลที่อ่านมากย่อมมีความรู้มาก เพราะการอ่านเป็นแนวทางที่นำผู้เรียนก้าวไปสู่การเรียนรู้ในด้านวิชาการ และความเพลิดเพลิน ผู้เรียนที่มีความสนใจในด้านการอ่านมีโอกาสแสวงหาความรู้ในแขนงวิชาต่างๆ อย่างกว้างขวาง รู้จักการคิดอย่างเป็นระบบขั้นตอน และมีทัศนคติที่ดีต่อการอ่าน ตลอดจนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการอ่านไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงศึกษาธิการ (กระทรวงศึกษาธิการ. 2552: ออนไลน์) ที่ให้ความสำคัญกับการอ่านโดยกำหนดให้การอ่านเป็นวาระแห่งชาติมีเป้าหมายเพื่อส่งเสริมให้คนไทยมีนิสัยรักการอ่าน ปลูกฝังและสร้างทัศนคติคนไทยให้เห็นคุณค่าและประโยชน์ของการอ่านหนังสือและสื่อทุกรูปแบบ และเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิตอย่างยั่งยืน

การขาดนิสัยรักการอ่านและอ่านหนังสือไม่ออกของเด็กไทยเป็นปัญหาที่อยู่ในภาวะวิกฤติจากการสำรวจข้อมูลการอ่านของสำนักงานสถิติแห่งชาติ (สำนักงานสถิติแห่งชาติ. 2548: ออนไลน์) พบว่าประชากรไทยที่มีอายุ 6 ปีขึ้นไปอ่านหนังสือเฉลี่ยวันละ 5 เล่มต่อปี เด็กไทยไม่ชอบอ่านหนังสือเพราะชอบดูโทรทัศน์และเล่นเกมอินเทอร์เน็ต เมื่อเด็กไทยอ่านหนังสือไม่ออกย่อมส่งผลกระทบต่อการอ่านภาษาต่างประเทศหรือภาษาที่สอง ครูสอนภาษาอังกฤษตระหนักดีว่าการปลูกฝังนิสัยรักการอ่านเป็นสิ่งสำคัญและจะต้องแก้ไขอย่างเร่งด่วน จากประสบการณ์การสอนผู้เรียนวัยเด็กในโรงเรียน ผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนเป็นจำนวนมากไม่ชอบอ่านหนังสือภาษาอังกฤษที่ทางโรงเรียนจัดเตรียมไว้เป็นการอ่านเพิ่มเติมนอกเหนือจากการเรียนในตำราเรียน และเมื่อสังเกตและประเมินหนังสืออ่านเพิ่มเติมดังกล่าวพบว่า หนังสือที่นักเรียนใช้ในห้องเรียนยังขาดปัจจัยในการสร้างแรงจูงใจในการอ่านเนื่องจากมีข้อบกพร่องหลายประการคือ คำศัพท์และโครงสร้างภาษายากเกินไป ไม่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน เนื้อหาและภาพประกอบไม่น่าสนใจ รูปแบบของภาพเป็นภาพนิ่ง ทำให้ผู้เรียนขาดการปฏิสัมพันธ์ในขณะที่อ่าน กิจกรรมฝึกทักษะการอ่านขาดความน่าสนใจและไม่มีหลากหลาย ได้แก่ การเติมคำ การตอบคำถาม ปัจจัยที่สำคัญอีกประการหนึ่งคือครูผู้สอน

ทักษะการอ่านใช้วิธีสอนแบบครูเป็นศูนย์กลาง ส่งผลให้ผู้เรียนไม่มีโอกาสฝึกทักษะการเรียนรู้ด้วยตนเองและเป็นไปตามศักยภาพของตน

ผู้วิจัยในฐานะครูสอนภาษาอังกฤษระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จึงหาแนวทางแก้ปัญหาการอ่านของผู้เรียนวัยเด็กด้วยการพัฒนาหนังสือนิตานขึ้นในรูปแบบของมัลติมีเดียซึ่งประกอบด้วยองค์ประกอบที่สำคัญดังต่อไปนี้ โครงสร้างทางภาษา และคำศัพท์ที่เหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียน กิจกรรมก่อนการอ่าน ขณะอ่านและหลังการอ่านที่ให้ผู้เรียนฝึกทักษะการอ่านอย่างมีจุดมุ่งหมาย เสียงประกอบของเจ้าของภาษาและภาพเคลื่อนไหวที่ช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์และโครงสร้างภาษาในเนื้อเรื่อง การบูรณาการทักษะการฟัง พูด และเขียนกับการอ่านเพื่อสร้างแรงจูงใจในการอ่าน การพัฒนาสื่อดังกล่าวมีจุดประสงค์ให้ผู้เรียนอ่านเพื่อความเข้าใจมากกว่าเรียนรู้รูปแบบทางภาษา การที่ผู้เรียนอ่านเพื่อสื่อความหมายเป็นการเรียนรู้ภาษาอย่างเป็นธรรมชาติซึ่งสอดคล้องกับแนวการสอนภาษาแบบองค์รวม การใช้นิตานเพื่อพัฒนาการอ่านช่วยให้ผู้เรียนเกิดความสนุกสนานเพลิดเพลิน เนื่องจากในยุคปัจจุบันเทคโนโลยีมีความเจริญก้าวหน้าอย่างมาก การนำสื่อมัลติมีเดียมาช่วยในการจัดการเรียนการสอนจะช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้อย่างมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายการส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษของสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน ที่ต้องการให้ครูผู้สอนได้มีการพัฒนาและสร้างสื่อการเรียนรู้ด้วยเทคโนโลยีมากขึ้น เพื่อสร้างแรงจูงใจให้เกิดแก่ผู้เรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีนิสัยรักการอ่านมากขึ้น

### ความมุ่งหมายของการวิจัย

ผู้วิจัยได้ตั้งความมุ่งหมายในการวิจัยไว้ดังนี้

1. สร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
2. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
3. ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

### ความสำคัญของการวิจัย

ผลของการวิจัยครั้งนี้จะช่วยให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่าน มีพัฒนาการด้านทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ และมีนิสัยรักการอ่านเพิ่มขึ้น ครูสอนภาษาอังกฤษมีสื่อมัลติมีเดียที่ช่วยส่งเสริมทักษะการอ่านของผู้เรียน



## ขอบเขตของการวิจัย

### ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานที่ศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 นักเรียนทั้งหมดมาจากห้องเรียน 3 ห้องเรียนที่ได้รับการจัดห้องเรียนแบบคละความสามารถ จำนวน 98 คน

### กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นนักเรียนที่สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน

### ระยะเวลาในการทดลอง

ผู้วิจัยใช้เวลาในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 ระหว่างเดือนเมษายนถึงเดือนพฤษภาคม ทำการทดลองสื่อที่พัฒนาเป็นเวลา 5 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 5 ชั่วโมง จำนวน 25 ชั่วโมง

## นิยามคำศัพท์เฉพาะ

1. การสอนภาษาแบบองค์รวม หมายถึง แนวการสอนภาษาที่มีความสัมพันธ์เชื่อมโยงกัน 3 ด้าน ประกอบด้วยด้านภาษาศาสตร์เน้นความหมายมากกว่ารูปแบบทางภาษา ด้านจิตวิทยา การจัดกิจกรรมการอ่านเพื่อสร้างแรงจูงใจให้แก่ผู้เรียน และด้านการเรียนการสอนยึดผู้เรียนเป็นสำคัญ และบูรณาการทักษะการฟัง พูด และเขียนกับการอ่านเพื่อพัฒนาผู้เรียนให้เรียนรู้ภาษาและใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารอย่างมีความหมายโดยใช้วรรณกรรมเป็นสื่อในการพัฒนาทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ

2. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย หมายถึง หนังสือส่งเสริมการอ่านในรูปแบบของอิเล็กทรอนิกส์ที่ประกอบด้วยเนื้อเรื่อง เสียง และภาพเคลื่อนไหว และสร้างขึ้นด้วยโปรแกรมแมคโครมีเดีย แฟลช 8 (Macromedia Flash 8.0) จำนวนหนังสือที่ใช้ในการทดลองมีจำนวน 3 เล่ม กิจกรรมการอ่านของหนังสือประกอบด้วยกิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) ระหว่างการอ่าน (While-reading Activities) หลังการอ่าน (Post-reading Activities) แบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจจะอยู่ท้ายเล่มของเรื่องแต่ละเรื่อง

3. ประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมมัลติมีเดีย หมายถึง ประสิทธิภาพของสื่อมัลติมีเดีย ที่มีค่าประสิทธิภาพของสื่อประกอบการอ่านตามเกณฑ์มาตรฐาน 75/75 ( $E_1/E_2$ ) ตามเกณฑ์ของชัยยงค์ พรหมวงศ์ (2537: 494) เนื่องจากเป็นสื่อที่เน้นทักษะ

75 ตัวแรก ( $E_1$ ) หมายถึง ผลรวมเฉลี่ยของคะแนนจากการทำแบบทดสอบระหว่างการอ่านท้ายแต่ละเรื่องของนักเรียน โดยคิดเป็นร้อยละ 75

75 ตัวหลัง (E<sub>2</sub>) หมายถึง ผลรวมเฉลี่ยของคะแนนจากการทำแบบทดสอบ วัดผลสัมฤทธิ์หลังการอ่านเป็นฉบับเดียวกับแบบทดสอบก่อนการอ่าน โดยคิดเป็นค่าร้อยละ 75

4. แบบสอบถามความพึงพอใจต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย หมายถึง ความคิดเห็นที่มีต่อการใช้นำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน โดยประเมินจากแบบสอบถามความพึงพอใจที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

5. นักเรียน หมายถึง นักเรียนกลุ่มตัวอย่างที่ศึกษาอยู่ในชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนกระบือ อำเภอบางบาล จังหวัดพิจิตร

### สมมุติฐานในการวิจัย

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 75/75
2. นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นหลังได้รับการส่งเสริมการอ่านโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
3. นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในระดับมาก

## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสาร ตำรา และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรายละเอียดแต่ละข้อ ดังต่อไปนี้

1. เอกสารและทฤษฎีเกี่ยวกับการอ่าน
  - 1.1 ความหมายและความสำคัญของการอ่าน
  - 1.2 กระบวนการอ่านตามแนวคิดทางภาษาศาสตร์
  - 1.3 กิจกรรมส่งเสริมทักษะการอ่าน
2. แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม
  - 2.1 ความหมายของการสอนภาษาแบบองค์รวม
  - 2.2 รูปแบบและหลักการสอนอ่านภาษาแบบองค์รวม
  - 2.3 การสร้างหนังสือนิทานตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวม
  - 2.4 ขั้นตอนของการสอนอ่านแบบองค์รวม
  - 2.5 ประโยชน์ของการใช้การสอนภาษาแบบองค์รวม
3. การส่งเสริมการอ่านด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมมัลติมีเดีย
  - 3.1 ความหมายและความสำคัญของการส่งเสริมการอ่าน
  - 3.2 การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 3.3 การปรับภาษาในหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 3.4 ความเป็นมาของมัลติมีเดียในประเทศไทย
  - 3.5 ลักษณะของหนังสืออ่านเพิ่มเติมมัลติมีเดีย
  - 3.6 ประโยชน์ของมัลติมีเดีย
  - 3.7 ลักษณะของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
4. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
  - 4.1 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้นิทานในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ
  - 4.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างและใช้สื่อมัลติมีเดีย

## 1. เอกสารและทฤษฎีเกี่ยวกับการอ่าน

### 1.1 ความหมายและความสำคัญของการอ่าน

การอ่านเป็นทักษะที่สำคัญในการแสวงหาความรู้เพื่อเป็นพื้นฐานไปสู่การเรียนรู้และการพัฒนาตนเอง นักการศึกษา นักวิชาการ และผู้เชี่ยวชาญหลายท่านได้กล่าวเกี่ยวกับการอ่านและความสำคัญของการอ่านไว้ดังนี้

มอลินี นิมเสมอ (2523: 26), ฟินอคเชียโร (Finocchiaro. 1974: 41 - 46), นวีวรรณ คูหาภินันท์ (2542: 23) และไพพรรณ อินทนิล (2546: 7 - 9) กล่าวถึงความสำคัญของการอ่านว่ามีบทบาทต่อการดำรงชีวิตและความสำเร็จในการประกอบอาชีพ เนื่องจากการอ่านเป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินชีวิตประจำวัน เพื่ออ่านค้นคว้าหาความรู้และนำประสบการณ์ที่ได้จากการอ่านมาพัฒนาคุณภาพชีวิตและปรับตัวให้อยู่ในสังคมอย่างมีความสุข RUBIN และ THOMSON (Rubin; & Thomson. 1997: 91) กล่าวว่า การอ่านเพื่อความเข้าใจคือกระบวนการแสวงหาข้อมูลโดยที่ผู้อ่านจะเชื่อมโยงความรู้ของตนเองกับเรื่องที่อ่าน องค์ประกอบสำคัญที่ทำให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราวที่อ่านมี 3 องค์ประกอบคือ ความรู้ด้านภาษา (Knowledge of the language) ความรู้รอบตัว (Knowledge of the world) และ ความรู้ในเนื้อหา (Knowledge of subject) นักอ่านที่ดีจะอ่านเพื่อความหมาย แฮริส และ สมิธ (Harris; & Smith. 1976: 14) และรูเมลฮาร์ท (Rumelhart. 1981: 20-23) กล่าวว่า การอ่านเป็นกระบวนการแลกเปลี่ยนข้อมูลและความคิดระหว่างผู้อ่านและผู้เขียน ผู้อ่านต้องใช้ความรู้ทางภาษาในการมีปฏิสัมพันธ์และการตีความเรื่องที่อ่าน เทเลอร์ (Taylor. 1985: 15) และ เดล (Dale. 1956 : 89) กล่าวไว้ว่า การอ่านเป็นการทำความเข้าใจภาษาที่เขียนและทำให้ผู้อ่านเกิดความรู้สึกคล้อยตาม ในขณะที่กู๊ดแมน (Goodman. 1973: 5-11) กล่าวถึงการอ่านว่าเป็นการคาดเดาทางภาษาศาสตร์เชิงจิตวิทยา (Psycholinguistics) ที่ต้องผ่านกระบวนการทางสมอง ผู้อ่านต้องมีการคาดเดาเหตุการณ์ล่วงหน้าโดยผู้อ่านต้องนำความรู้ ประสบการณ์เดิม ความสามารถในการคาดเดามาช่วย การอ่านยังช่วยส่งเสริมให้ผู้อ่านรู้จักใช้ทักษะกระบวนการคิด (Thinking process) ผู้อ่านต้องเข้าใจความหมายของเรื่องที่อ่านและวิเคราะห์ว่าผู้เขียนมีจุดมุ่งหมายอย่างไร มีความรู้สึกนึกคิดต่อเรื่องที่อ่านอย่างไร ซึ่งช่วยให้ผู้อ่านเกิดสติปัญญาและเป็นผู้มีเหตุผล การอ่านยังช่วยให้ผู้อ่านได้รับความสนุกสนานเพลิดเพลิน เช่นการอ่านเพื่อความบันเทิง ผ่อนคลายความเครียดและความวิตกกังวล การอ่านจึงเป็นทักษะสำคัญในการเตรียมผู้เรียนวัยเยาว์ให้มีพัฒนาการด้านภาษา ปัญญา และอารมณ์ แต่การที่ผู้อ่านจะมีพัฒนาการและประสบผลสำเร็จในการอ่าน เข้าใจเรื่องที่อ่านมากน้อยเพียงใดนั้นต้องอาศัยกระบวนการที่ซับซ้อนของสมองในระหว่างที่อ่าน ผู้อ่านจะต้องเลือกใช้กระบวนการอ่านให้เหมาะสมกับความรู้ และประสบการณ์เดิมของตนเอง

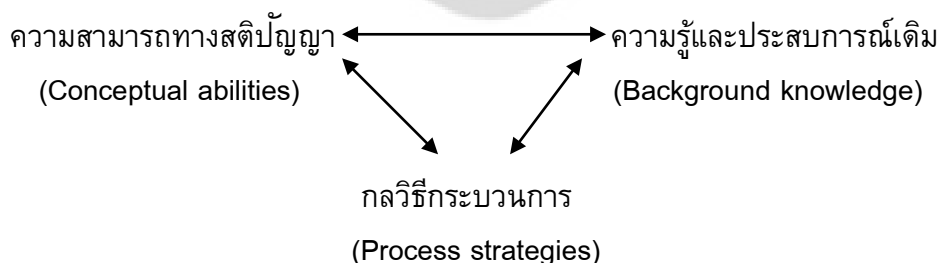
### 1.2 กระบวนการอ่านตามแนวคิดทางภาษาศาสตร์

เวเบอร์ (Weber. 1973) ได้กล่าวถึงแนวคิดเกี่ยวกับการอ่านเชิงภาษาศาสตร์ว่าประกอบด้วยหลักการ 2 ประการ คือประการที่หนึ่งคือ ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้ทางด้านภาษา

(Target language) กับความสามารถในการอ่านของผู้อ่าน ประการที่สองคือ ความรู้ทางภาษาศาสตร์เพื่อช่วยในการเดาความหมาย การตั้งสมมติฐาน และการใช้กลวิธีการอ่าน กูดแมน (Goodman. 1988: 16) ได้กล่าวถึงกระบวนการอ่านทางภาษาศาสตร์ ซึ่งประกอบด้วย 5 ขั้นตอน ดังนี้คือ

1. ขั้นเริ่มจำตัวอักษร (Recognition) เป็นขั้นที่สมองจะต้องจำตัวอักษรในภาษาเขียน และเริ่มต้นการอ่าน เช่น การดูภาพประกอบการอ่าน และการจำตัวอักษร
2. ขั้นการเดา (Prediction) เป็นการคาดคะเนและเดาเพื่อหาลำดับความสำคัญของข้อมูลที่ได้รับรู้ โดยผู้อ่านจะเดาเหตุการณ์ในเรื่องก่อนอ่าน
3. ขั้นการยืนยัน (Confirmation) เป็นการพิสูจน์ว่าการเดานั้นถูกหรือไม่ โดยต้องหาข้อมูลมายืนยันหรือปฏิเสธการเดา ดังนั้น ผู้อ่านจะต้องจับใจความเรื่องที่อ่านให้ได้
4. ขั้นการแก้ไข (Correction) เป็นการเริ่มต้นกระบวนการใหม่ หากพิสูจน์พบว่าในสิ่งที่ตนเดาไม่ถูกต้องหรือไม่ได้รับการยืนยัน ผู้อ่านจะต้องกลับไปเริ่มต้นอ่านบทวนใหม่อีกครั้ง
5. ขั้นสิ้นสุดการอ่าน (Termination) เป็นขั้นที่ผู้อ่านจะยุติการอ่านเมื่อได้ปฏิบัติตามกิจกรรมต่างๆ เรียบร้อย หรือผู้อ่านทราบเรื่องราวที่จะอ่านแล้ว

นอกจากนี้ โคดี้ (Coady. 1979: 5 - 12) กล่าวว่า การอ่านเพื่อความเข้าใจประกอบด้วย องค์ประกอบ 3 ประการ คือ กลวิธีกระบวนการ ความรู้และประสบการณ์เดิม และความสามารถทางสติปัญญา (ความสามารถเชิงความคิด) องค์ประกอบดังกล่าวมีความสำคัญต่อความเข้าใจในการอ่าน กล่าวคือ หากผู้อ่านมีกลวิธีกระบวนการอ่านเช่นความสัมพันธ์ระหว่างเสียง และตัวอักษร ตัวอักษรและหน่วยคำย่อย ข้อมูลเกี่ยวกับพยางค์และหน่วยคำ ข้อมูลเกี่ยวกับโครงสร้างภาษา ความหมายของคำศัพท์และความหมายของบริบท จะช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราวได้ดี ความรู้และประสบการณ์เดิมเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านช่วยให้ผู้อ่านสามารถเดาความหมายของเรื่องได้ดีกว่าผู้ที่ไม่มีประสบการณ์ และความสามารถทางสติปัญญาในการทำความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านจะทำให้ประสบความสำเร็จในการอ่าน ดังภาพประกอบ 1 ที่แสดงต่อไปนี้



ภาพประกอบ 1 รูปแบบกระบวนการทางภาษาศาสตร์จิตวิทยาของผู้อ่านภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองตามแนวของโคดี้

ที่มา: Coady, J. (1979). *A psycholinguistic model of the ESL reader: Reading in a second language.* p.5.

กู๊ดแมน (Goodman. 1968) และ สมิธ (Smith. 1978) กล่าวว่ากระบวนการอ่านแบบบน มาล่างเป็นกระบวนการอ่านที่ดีความหมายจากสัญลักษณ์โดยผ่านกระบวนการทางความคิด (Thinking process) ซึ่งเป็นแนวคิดพื้นฐานจากแบบจำลองการอ่านตามทฤษฎีภาษาศาสตร์เชิง จิตวิทยา (Psycholinguistic Model of Reading) มีความเกี่ยวข้องกันระหว่างแนวคิดทางจิตวิทยา กลุ่มความรู้ความเข้าใจและภาษาศาสตร์ โดยศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความคิดและภาษา ทักษะ ด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนซึ่งเป็นกระบวนการทางภาษาศาสตร์เชิงจิตวิทยา ที่ มนุษย์ต้องใช้ภาษาเพื่อตอบสนองความต้องการทางสังคมและใช้ในการติดต่อสื่อสาร เป็นรูปแบบ วิธีการสอนภาษาที่มุ่งเน้นการเรียนรู้โดยใช้ความคิดรวบยอดไปสู่องค์ประกอบย่อย ไม่แบ่งแยก ภาษาออกเป็นหน่วยๆ ภาษาถูกสอนในบริบทที่เป็นจริง และเป็นธรรมชาติ ลักษณะการสอนอ่าน เน้นการให้ความหมายแก่ผู้อ่านเป็นความหมายในภาพรวมของเนื้อความ หรือเนื้อเรื่องที่อ่านก่อน โดยเน้นความหมายของบทอ่าน ความเข้าใจหน่วยความหมายเป็นหน่วยใหญ่ เพื่อให้ผู้อ่านได้เห็น รูปแบบภาษาในภาพรวม ได้เข้าใจและทราบความหมาย มีประสบการณ์ในการอ่าน แล้วจึงชี้ให้เห็น รูปแบบและโครงสร้างภาษาและส่วนย่อยของภาษา ซึ่งได้แก่ เสียง พยัญชนะ สระ ไวยากรณ์ ใน ภายหลัง ทั้งนี้เพราะแนวพื้นฐานทางทฤษฎีของจิตวิทยาภาษาศาสตร์มีหลักการว่า มนุษย์เราจะ สื่อสารความหมายจากสิ่งที่อ่าน หรือการอ่านเป็นหลัก

การอ่านคือกระบวนการทางการรับรู้ที่ผู้อ่านต้องตีความหมายและวิเคราะห์สัญลักษณ์ที่ เป็นตัวเขียน ผู้อ่านจะอ่านได้ดียิ่งขึ้นเมื่อคิดในขณะที่อ่าน กระบวนการคิด (Thinking process) จึง เป็นทักษะสำคัญที่ผู้เรียนต้องฝึกฝนและพัฒนา ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้น พื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ด้านสมรรถนะหลักที่มุ่งให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะความสามารถในการคิด ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ การคิดสังเคราะห์ การคิดอย่างสร้างสรรค์ การคิดอย่างมี วิจารณญาณ และการคิดเป็นระบบ เพื่อนำไปสู่การสร้างองค์ความรู้หรือสารสนเทศเพื่อการตัดสินใจ เกี่ยวกับตนเองและสังคมได้อย่างเหมาะสม

### การอ่านกับการคิดวิเคราะห์

การอ่านเป็นทักษะสำคัญที่ช่วยให้ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะการคิด เชิดศักดิ์ โฆวาสินธุ์ (2530: 45); และทีศนา แซมณี และคนอื่นๆ (2544: 104,107,119) กล่าวว่าทักษะการคิดแบ่งออกเป็น 3 ระดับ คือ 1. ทักษะการคิดพื้นฐาน เป็นทักษะที่บุคคลใช้ในการสื่อสารและสื่อความหมาย ได้แก่ การฟัง การจำ การอ่าน การรับรู้ การใช้ความรู้ การพูด การเขียน และการแสดงออก 2. ทักษะการคิดทั่วไป เป็น ทักษะที่ใช้ในการค้นหาข้อมูลข้อเท็จจริงและการคิดค้นการแก้ปัญหาในการดำรงชีวิต และเป็นพื้นฐานของ การคิดขั้นสูง ได้แก่ การสังเกต การสำรวจ การตั้งคำถาม การตีความ การเชื่อมโยง การใช้เหตุผล การ จัดลำดับ การขยายความและการสรุป 3. ทักษะการคิดขั้นสูง เป็นทักษะการคิดที่มีความซับซ้อนมากกว่า การคิดทั่วไป ได้แก่ การตั้งสมมติฐาน การวิเคราะห์ การจัดระบบ การทำนาย การทดสอบสมมติฐาน การพิสูจน์เพื่อหาข้อสรุปอย่างมีเหตุผลและสามารถนำไปใช้บูรณาการในสถานการณ์ใหม่

บลูม (Bloom, 1956: ออนไลน์) ได้จัดระดับทักษะกระบวนการคิดจากระดับพื้นฐานไปสู่ระดับความคิดระดับสูง ไว้ดังต่อไปนี้คือ

1. ระดับความรู้ความจำ (Knowledge) คือการที่ผู้เรียนสามารถรับรู้ความรู้หรือข้อมูลที่ได้ศึกษามาแล้ว
2. ระดับความเข้าใจ (Comprehension) คือผู้เรียนสามารถเข้าใจความหมายและเนื้อเรื่องที่อ่าน สามารถนำเนื้อเรื่องนั้นมาเขียนถ่ายทอดตามความเข้าใจของตนเอง
3. ระดับการนำไปใช้ (Application) คือการที่ผู้เรียนนำความรู้ไปประยุกต์ใช้กับสถานการณ์ใหม่อันนำไปสู่ความสามารถด้านทักษะการคิดในระดับสูง
4. ระดับการวิเคราะห์ (Analysis) คือกระบวนการคิดแก้ปัญหาอย่างละเอียดรอบคอบ โดยใช้เหตุผลและหลักการในการพิจารณาเปรียบเทียบความเหมือนหรือความแตกต่างของข้อมูล
5. ระดับการสังเคราะห์ (Synthesis) คือการรวบรวมข้อมูลที่ได้มาทำให้เกิดสิ่งใหม่หรือสร้างความคิดใหม่ที่มีความแตกต่างไปจากเดิม
6. ระดับการประเมิน (Evaluation) คือกระบวนการใช้ข้อเท็จจริงเข้ามาพิจารณาตัดสินหรือสรุปข้อมูล

จากแนวความคิดของบลูมทั้ง 6 ระดับ จะเห็นได้ว่าระดับการวิเคราะห์ ระดับการสังเคราะห์ และระดับการประเมิน เป็นการพัฒนากระบวนการคิดในระดับสูง ซึ่งอุษณีย์ โพธิสุข (2537: 80; 2544: 134) ได้กล่าวว่าความคิดระดับสูง (High Order Thinking Skill) หมายถึงคุณลักษณะทางความคิดของมนุษย์ที่ใช้กลยุทธ์ทางความคิดที่ซับซ้อน ลึกซึ้ง สร้างสรรค์ มีหลักการที่ต้องอาศัยความคิดระดับสูง โดยอุษณีย์ โพธิสุข ได้สรุปประเภทของความคิดระดับสูงไว้ 4 ประเภทดังนี้

1. การคิดอย่างมีวิจารณญาณ (Critical Thinking) คือวิธีคิดอย่างมีเหตุผล มีหลักเกณฑ์ มีหลักฐานและมีประสิทธิภาพ ก่อนการตัดสินใจว่าจะเชื่อหรือไม่เชื่ออะไร หรือก่อนที่จะตัดสินใจว่าจะทำหรือไม่ทำอะไร
2. การคิดสร้างสรรค์ (Creative Thinking) คือกระบวนการทางปัญญาระดับสูงที่ใช้กระบวนการทางความคิดหลายๆอย่างมารวมกัน เพื่อสร้างสิ่งใหม่หรือแก้ปัญหาที่มีอยู่ให้ดีขึ้น
3. การคิดแก้ปัญหา (Problem Solving) คือการใช้กลยุทธ์ทางปัญญาที่จะวิเคราะห์ สังเคราะห์ความรู้ความเข้าใจต่างๆ อย่างมีวิจารณญาณ มีเหตุผลและจินตนาการ เพื่อแก้ปัญหา บรรลุจุดมุ่งหมายที่วางไว้
4. การตัดสินใจ (Decision Making) คือขั้นตอนที่เป็นผลจากกระบวนการคิดวิเคราะห์ การคิดสร้างสรรค์ การคิดแก้ปัญหา เพื่อหาข้อสรุป และตัดสินใจเรื่องราวหรือเหตุการณ์ต่าง ๆ นั้นว่ามีความสมเหตุสมผลหนักแน่น น่าเชื่อถือได้หรือไม่เพียงใด

ความคิดระดับสูงทั้ง 4 ด้านคือ การคิดอย่างมีวิจารณญาณ การคิดสร้างสรรค์ การคิดแก้ปัญหา และการตัดสินใจ มีความสำคัญต่อการพัฒนาทักษะการอ่านของผู้เรียนเพราะส่งเสริมให้ผู้เรียน

มีปฏิสัมพันธ์กับเรื่องที่อ่าน ทำให้อ่านอย่างมีจุดมุ่งหมาย และฝึกให้เป็นนักคิดที่มีเหตุผลในการตัดสินใจ ดังนั้นเนื้อเรื่องและกิจกรรมการอ่านสำหรับเด็กที่ดีและมีประสิทธิภาพจำเป็นต้องประกอบด้วยการฝึกทักษะการคิดระดับสูง

### 1.3 กิจกรรมส่งเสริมทักษะการอ่าน

การจัดกิจกรรมการอ่านเพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ภาษาอย่างเป็นธรรมชาติ และอ่านเรื่องอย่างมีจุดมุ่งหมายตามแนวคิดของ อรุณี วิริยะจิตรรา และ สรณี วงศ์เปี้ยสัจจ์ (2531: 20-21), สุมิตรา อังวัฒนกุล (2537: 178-179), วิสาข์ จิตวิตร. (2543: 52-57), กรีนวูด (Greenwood. 2002: 5-10) และ บังอร พานทอง (2550: 75-77) ประกอบด้วย 3 ขั้นตอน คือ

1. กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) เป็นการสร้างความสนใจ กระตุ้นให้ผู้เรียนมีความสนใจในเนื้อหาที่จะอ่าน และเตรียมพื้นฐานความรู้ในเรื่องที่อ่าน รูปแบบของกิจกรรมที่จัดมีลักษณะดังนี้คือ

1.1 คาดคะเนเรื่องที่อ่าน เป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนนึกถึงความรู้เดิมแล้วนำมาสัมพันธ์กับเรื่องที่อ่าน เช่น การคาดเดาเรื่องจากชื่อบท การคาดเดาอุปนิสัยของตัวละคร การคาดเดาฉากดำเนินเรื่อง การคาดคะเนอาจผิดหรือถูกก็ได้

1.2 เดาความหมายของคำศัพท์จากบริบทจากคำหรือประโยคข้างเคียงหรือจากรูปภาพ การแสดงท่าทาง และเรียนรู้โครงสร้างทางภาษาที่จำเป็นเพื่อให้รับรู้เรื่องราวที่ถูกต้อง

2. กิจกรรมระหว่างอ่าน (While-reading Activities) เป็นการทำความเข้าใจเนื้อหาสาระของเรื่องที่อ่าน และเรียนรู้โครงสร้างภาษาที่ใช้ โดยผู้อ่านอาศัยความรู้ ข้อเท็จจริง และประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องมาช่วยในการตีความ เพื่อสื่อความหมายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีความคิดในการวิเคราะห์วิจารณ์เรื่องในแง่มุมต่างๆ วิเคราะห์การใช้ภาษา โครงสร้างภาษา รวมทั้งเทคนิควิธีการใช้ภาษาในรูปแบบต่างๆ ในลักษณะของกิจกรรมเดี่ยว คู่ หรือกลุ่ม กิจกรรมในขั้นนี้มีดังนี้ คือ

2.1 ลำดับเรื่องโดยให้ตัดเรื่องออกเป็นส่วนๆ อาจจะอยู่ในรูปแบบของย่อหน้า หรือเป็นประโยค จากนั้นให้ผู้เรียนลำดับข้อความกันเอง

2.2 เขียนแผนผังโยงความสัมพันธ์ของเนื้อเรื่อง

2.3 เติมข้อความลงไปแผนผังของเนื้อเรื่อง

2.4 เล่าเรื่องโดยสรุป

2.5 การตีความ



3. กิจกรรมหลังการอ่าน (Post- reading Activities) มุ่งเพื่อตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน เน้นให้ผู้เรียนได้มีโอกาสแสดงความคิดเห็น ความเข้าใจในสิ่งที่อ่านอันเป็นการพัฒนาความรู้ ความคิด จากบทอ่าน เพื่อให้การอ่านในชั้นเรียนคล้ายคลึงกับการอ่านจริงในชีวิตประจำวัน และสามารถนำข้อมูลที่ได้รับจากการอ่านมาเชื่อมโยงกับความรู้ ความคิด หรือความเห็นของตน หรือนำเฉพาะข้อมูลที่ได้รับจากการอ่านมาใช้ในการตัดสินใจอย่างหนึ่ง โดยกิจกรรมที่ทำเป็นแนวทางถ่ายโยงไปสู่ทักษะอื่นๆ เช่น ทักษะการพูดและเขียนได้ กิจกรรมในชั้นนี้มีดังนี้

3.1 แสดงบทบาทสมมติ

3.2 เขียนเรื่องหรือเขียนโต้ตอบ เช่น เขียนจดหมาย เขียนแบบฟอร์ม วาดรูป

เป็นต้น

3.3 พูดแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

3.4 การตีความลักษณะของตัวละคร

## 2. แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม (Whole Language Approach)

### 2.1 ความหมายและความสำคัญของวิธีการสอนภาษาแบบองค์รวม

นักการศึกษาที่สนใจแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมใช้ชื่อเรียกแตกต่างกันแต่มีแนวคิดคล้ายคลึงกันได้แก่ การสอนภาษาแบบองค์รวม การสอนภาษาแบบบูรณาการ และแนวการสอนแบบมหภาษา

การสอนภาษาแบบองค์รวมเป็นแนวการสอนภาษาที่เน้นความหมายและมีลักษณะเป็นไปตามธรรมชาติ บูรณาการทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ไม่แบ่งแยกภาษาเป็นส่วนๆ และใช้วรรณกรรมที่เหมาะสมกับผู้เรียนมาเป็นสื่อการสอน ผู้เรียนสามารถใช้ประสบการณ์เดิมเพื่อทำให้เข้าใจเรื่องที่อ่านได้ดีขึ้น (Goodman. 1986; เจเน็ต เอิร์ชแมน (เยาวพา เดชะคุปต์. ม.ป.ป. : 1; อ้างอิงจาก Jennett Hirshman. 1999: 31; บังอร พานทอง. 2550: 14-19) การสอนภาษาแบบบูรณาการเป็นแนวการสอนทักษะทางภาษาสัมพันธ์ที่จัดรวบรวมทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ให้มีความสอดคล้องกันอย่างเป็นระบบ เพื่อช่วยส่งเสริมและพัฒนาการเรียนรู้ของผู้เรียนในทักษะทั้งสี่ไปพร้อมกัน (มณีรัตน์ สุกโชติรัตน์. 2537: 67) แนวการสอนแบบมหภาษา เป็นแนวการสอนที่เน้นกระบวนการอ่านในระดับสูงเช่นการอ่านเพื่อจับใจความหรือการหาความหมายไปสู่กระบวนการอ่าน เป็นลักษณะการอ่านแบบถอดรหัสทางภาษา (Decoding) และตีความหมายจากเรื่องที่อ่านโดยใช้ความรู้ด้านไวยากรณ์ ความรู้เดิม หรือบริบทของสถานการณ์ต่างๆ ในการคาดเดาความหมาย (วิสาข์ จิตวิรัตน์. 2543: 41) จะเห็นได้ว่าแนวการสอนดังกล่าวมีหลักการเดียวกัน แต่แตกต่างกันในการเรียกชื่อแนววิธีการสอน ในงานวิจัยนี้ผู้วิจัยใช้คำว่า แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมซึ่ง หมายถึง การสอนภาษาที่เน้นความหมายมากกว่ารูปแบบทางภาษา และยึดผู้เรียนเป็นสำคัญในการจัดการเรียนรู้ ผู้เรียนได้รับการพัฒนาทักษะการอ่านร่วมกับทักษะ

การฟัง การพูด และการเขียน ทุกทักษะมีความเชื่อมโยงสัมพันธ์กันอย่างต่อเนื่องโดยมีวรรณกรรมเป็นสื่อในการพัฒนาทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ

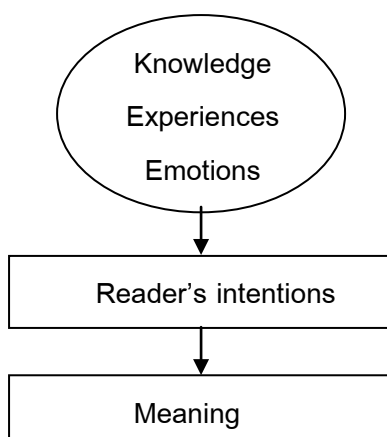
### แนวคิดการสอนภาษาแบบองค์รวม

กูดแมน (Goodman. 1986) กล่าวเกี่ยวกับแนวคิดการสอนภาษาแบบองค์รวมว่ามีพื้นฐานมาจากทฤษฎีจิตวิทยาภาษาศาสตร์ เป็นแนวการสอนที่มีองค์ประกอบจากการนำความรู้ สื่อ วรรณกรรม และประสบการณ์เดิมของผู้เรียนมาเชื่อมโยงกับเนื้อหาของบทเรียน หรือเนื้อเรื่องที่อ่านให้เป็นไปอย่างธรรมชาติ ผู้เรียนสามารถสื่อความหมายจากสิ่งที่อ่านหรือการอ่านเป็นหลักบูรณาการทักษะทางภาษา ฟัง พูด อ่าน และเขียน เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง จัดกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อส่งเสริมความเข้าใจภาษาของผู้เรียนอย่างมีความหมาย เพื่อช่วยให้ผู้เรียนสามารถนำความรู้ทางภาษาไปใช้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้มีนิสัยรักการอ่านและสามารถอ่านสื่อได้หลากหลาย การสอนภาษาแบบองค์รวมเป็นวิธีการเรียนที่มุ่งเน้นการเรียนรู้โดยใช้ความคิดรวบยอดเพื่อการพัฒนาการเรียนรู้ภาษา ที่มีลักษณะการเรียนรู้ไปสู่องค์ประกอบย่อย (Top-down) แนวคิดการสอนภาษาแบบองค์รวมจำเป็นต้องมีหลักการดังต่อไปนี้

1. เน้นการเรียนรู้ของผู้เรียนโดยได้รับการแนะนำช่วยเหลือจากครู แต่ไม่ใช่ถูกควบคุมและครูเป็นผู้เรียนรู้ร่วมกับผู้เรียน
2. การเรียนรู้ด้านสติปัญญาเกิดขึ้นควบคู่ไปกับการเรียนรู้ทักษะทางสังคม
3. การเรียนรู้จากประสบการณ์ตรง
4. การบูรณาการทักษะทางภาษาด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียน

### 2.2 รูปแบบและหลักการสอนอ่านภาษาแบบองค์รวม

การสอนอ่านแบบองค์รวม (Whole language) เป็นลักษณะของกระบวนการสอนอ่านแบบจากบนมาล่าง (Top-down Model of Reading) ซึ่งได้รับแนวคิดมาจากทฤษฎีทางจิตวิทยาเกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจ (Cognitive Psychology) โดยมีแนวคิดว่าการเรียนรู้คือการที่ผู้เรียนต้องการเข้าใจสภาพของสิ่งแวดล้อมรอบตัว จากนั้นก็จะคัดเลือก ตีความ และหาความสัมพันธ์ของข้อมูลต่างๆ เพื่อหาข้อสรุปในการแก้ไขปัญหาต่างๆโดยมีการตั้งสมมติฐานและเดาว่าสมมติฐานที่ตั้งไว้ถูกต้องหรือไม่ ถ้าถูกต้องสมมติฐานย่อมได้รับการยืนยันจากข้อมูลต่างๆ ถ้าไม่ถูกต้องก็จะตั้งสมมติฐานขึ้นมาใหม่ จะช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่ดี ดังแสดงในภาพประกอบ 2



ภาพประกอบ 2 แผนภูมิรูปแบบของการสอนอ่านแบบบนลงล่าง

ที่มา : D. Ray Reutzel & Robert B. Cooter, Jr. (1996). *Teaching Children to Read*. New Jersey: Prentice-Hall Canada, Inc. p. 48.

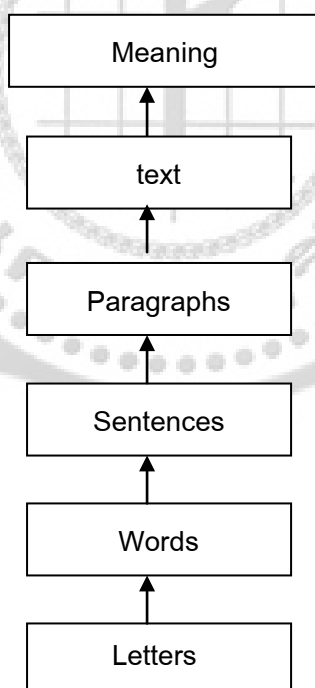
การสอนภาษาแบบองค์รวมเป็นแนวทางที่พัฒนาจากการรับรู้ภาษาแรกซึ่งเน้นความหมายมากกว่ารูปแบบทางภาษาและใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารอย่างมีความหมายโดยใช้วรรณกรรมเป็นสื่อในการพัฒนาทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ นอกจากนี้แนวการสอนแบบองค์รวมสอดคล้องกับแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร (The Communicative Approach) เพราะเป็นการสอนที่มีความหมายเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอนโดยให้มีการปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้สอนกับผู้เรียน และผู้เรียนกับผู้เรียนเพื่อช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความรู้สึกริ่อยากแสดงออกทางภาษาหรือทดลองใช้ภาษาและสามารถสื่อความหมายด้วยตนเองทั้งด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน โดยการปฏิบัติกิจกรรมการอ่านและเขียนเรื่องราว การแสดงความคิดเห็น การอภิปราย และการทำงานร่วมกัน

การใช้วรรณกรรมเป็นเครื่องมือในการพัฒนาการอ่านและส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านของผู้เรียนนั้น ครูผู้สอนจำเป็นต้องเตรียมผู้เรียนให้มีกลวิธีการอ่าน เช่น การคาดเดาล่วงหน้า (Predicting) การเลือกความหมายของคำหรือข้อความ (Selecting) การยืนยันความหมายที่ถูกต้อง (Confirming) การแก้ไขข้อผิดพลาดให้ถูกต้องได้ (Self-correcting) กลวิธีดังกล่าวช่วยให้ผู้เรียนอ่านอย่างมีจุดหมาย และเกิดความเข้าใจข้อความที่อ่านได้ดียิ่งขึ้นและสามารถตีความข้อความได้อย่างถูกต้อง การที่จะทำให้อ่านสามารถตีความและเข้าใจข้อความได้อย่างถูกต้องได้นั้นผู้อ่านต้องมีความรู้ทางภาษาในด้านสัญลักษณ์และเสียง (Graphophonic System) ด้านความตระหนักตัวของตัวอักษรและเสียง (Graphophonemic Awareness) ด้านการใช้ไวยากรณ์เพื่อตีความ (Syntactic Clues) และด้านความหมาย (Semantic Clues) ผู้เรียนต้องรู้จักใช้บริบทเข้ามาช่วยทำความเข้าใจ

ในการอ่าน ผู้เรียนไม่จำเป็นต้องรู้ความหมายของคำทุกคำแต่สามารถนำบริบทต่างๆมาช่วยในการเดาความหมายและจับใจความของเรื่องที่อ่านได้ นอกจากนั้นความรู้เดิมของแต่ละบุคคล (Personal Schema) จะทำให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในเรื่องที่อ่านเพิ่มมากขึ้น

แต่อย่างไรก็ตามการสอนภาษาแบบองค์รวมมีข้อจำกัดในการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนทักษะการสะกดคำและการออกเสียง หรือการเรียนภาษาแบบแยกส่วน ซึ่งเป็นทักษะสำคัญที่ผู้เรียนในวัยเด็กจำเป็นต้องพัฒนา ได้แก่ การอ่านออกเขียนได้ และการสะกดคำ นักการศึกษาและผู้สอนภาษาจำนวนมากจึงให้ความสนใจในการนำการเรียนการสอนแบบแยกส่วนเข้ามาเป็นส่วนเสริมหรือบูรณาการกับการสอนภาษาแบบองค์รวม การสอนภาษาดังกล่าวเรียกว่าการสอนแบบโฟนิกส์หรือการสอนหน่วยเสียง (Phonics Approach) เป็นการสอนให้ผู้เรียนวัยเด็กอ่านคำ วลี ประโยคสั้นๆโดยตระหนักถึงความสัมพันธ์ของเสียงและสัญลักษณ์ที่ใช้แทนเสียง ซึ่งเป็นวิธีการสอนอ่านแบบล่างขึ้นบน (Bottom-up) ที่เน้นการจำและออกเสียงที่ถูกต้องตั้งแต่หน่วยเสียงและเพิ่มขึ้นทีละขั้นตอน เริ่มต้นจากสัญลักษณ์ตัวอักษร เสียงพยัญชนะ สระ พยางค์ คำ วลี ประโยค เนื้อความ การสอนจะเน้นเสียงที่ถูกต้อง เห็นความสำคัญของการสะกดคำ การเทียบเคียงเสียง การแยกเสียง พยางค์สำหรับคำที่มีหลายพยางค์ ส่วนด้านความหมายจะสอนตั้งแต่ระดับคำขึ้นไป

ดังแสดงในภาพประกอบ 3

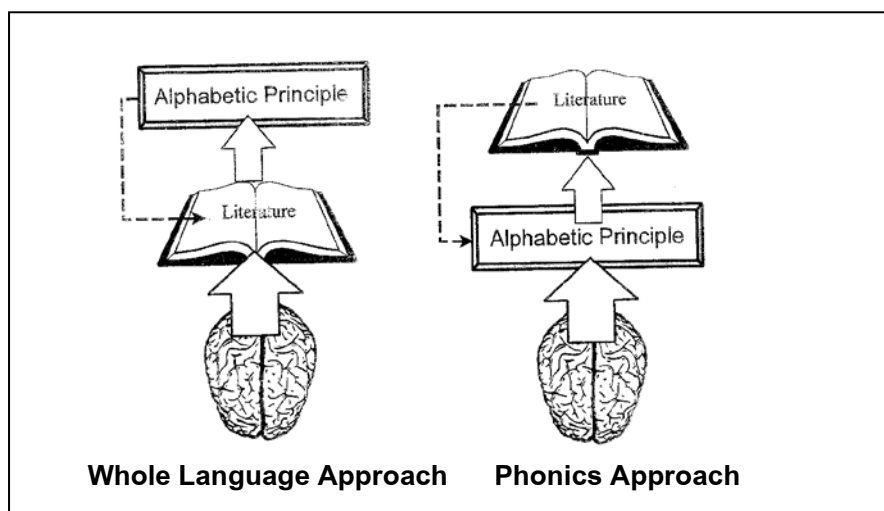


ภาพประกอบ 3 แผนภูมิรูปแบบของการสอนอ่านแบบล่างขึ้นบน

ที่มา : Ray Reutzel & Robert B. Cooter, Jr. (1996). *Teaching Children to Read*. New Jersey: Prentice-Hall Canada, Inc. p. 44.

การนำวิธีการสอนเสียงมาเป็นกิจกรรมเสริมในชั้นเรียนที่มีการสอนอ่านโดยใช้หลักการสอนภาษาแบบองค์รวมนั้นเป็นสิ่งจำเป็น การแก้ปัญหาการอ่านไม่ออกของผู้เรียนทำได้โดยช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเสียง และถ่ายโยงเสียงสู่ตัวอักษร ผู้วิจัยในฐานะครูสอนภาษาในระดับประถมศึกษาพบว่าผู้เรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 บางคนมีปัญหาในการอ่านเสียงสระ เช่น คำว่า fish เสียงสระ /i/ เป็นเสียงสั้นคล้ายกับเสียงสระอีในภาษาไทย แต่ผู้เรียนออกเสียงเป็น [fai] ทั้งนี้เนื่องจากผู้เรียนเทียบโยงการออกเสียงสระกับตัวสะกดของคำที่คุ้นเคย อีกทั้งยังไม่สามารถแยกเสียงสระได้ โดยเข้าใจว่าหากมีสระ /i/ อยู่ในคำๆนั้นต้องออกเสียงเป็น [ai] เท่านั้น เช่น คำว่า five /faiv/ การออกเสียงของเสียงอักษร/พยัญชนะตัวเดียวกันแต่ออกเสียงได้มากกว่า 1 เสียง ผู้เรียนมักสับสนระหว่างเสียงและตัวอักษร ตัวอย่าง เช่น ตัวอักษร <c> แต่ออกเสียงเป็น [kʰ] เป็นปัญหาที่พบบ่อยในคำว่า "cat" แต่ออกเสียงเป็น [s] ในคำว่า "city" ดังนั้นการสอนเสียงคำในชั้นเรียนภาษาอังกฤษจึงมีความจำเป็นที่ต้องสอนการสะกดคำ (Spelling) ควบกับการออกเสียง (Pronunciation)

จากงานวิจัยทางการเรียนรู้ทางด้านสมอง (Brain-based learning /Neuron –scientific research) ของมหาวิทยาลัยเยล ผู้วิจัยทำการสแกนสมองของผู้เรียนภาษาอังกฤษด้วยวิธีการสอนการออกเสียงและพบว่าการสอนเสียงช่วยกระตุ้นเซลล์สมองทำให้สมองมีการสร้างเส้นใยสมองใหม่และใยสมองเดิมแตกตัวมีผลทำให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางด้านภาษาอังกฤษสูงเมื่อเปรียบเทียบกับการสอนด้วยวิธีอื่น วิธีการสอนแบบการออกเสียงนั้นสัมพันธ์กับทักษะในการเรียนภาษาอังกฤษทุกทักษะ เมื่อผู้เรียนแยกหน่วยเสียงเป็นจะทำให้ผู้เรียนเข้าใจเมื่อฟังเจ้าของภาษาพูด เมื่อเข้าใจก็สามารถโต้ตอบได้ และเมื่อผู้เรียนพบคำใหม่ก็ใช้หลักแยกแยะหน่วยเสียงอ่านได้ ซึ่งเป็นการส่งเสริมการอ่านออกเสียงและการสะกดคำศัพท์ทำให้ผู้เรียนอ่านอย่างมีความหมายและมีความสุข และนอกจากนี้ยังช่วยให้ผู้เรียนที่เริ่มอ่านในระดับต้นมีความเข้าใจเกี่ยวกับหลักของตัวอักษรและพยัญชนะ สามารถเรียนรู้คำใหม่ๆ เป็นการส่งเสริมกระบวนการเรียนรู้ด้านการอ่านอย่างถูกต้องชัดเจน (Intira Sriprasidh. 2007: Online) ดังแสดงในภาพประกอบ 4



ภาพประกอบ 4 เปรียบเทียบแนวการสอนอ่านแบบองค์รวมกับแนวการสอนอ่านแบบการออกเสียง

ที่มา : David A. Sousa. (2005). *How the Brain Learns to Read*. P.66.

จากภาพประกอบ 4 แสดงการเปรียบเทียบการสอนอ่านระหว่างการสอนอ่านแบบ องค์รวมกับการสอนอ่านแบบการออกเสียง ซึ่งเห็นได้ว่าการสอนอ่านแบบการออกเสียงเน้นการฝึกอ่าน บทอ่านด้วยการถอดรหัสจากตัวอักษรให้เป็นเสียง ทำให้สามารถอ่านคำที่มีหลายพยางค์ได้อย่างถูกต้อง ก่อนจะเรียนอ่านบทอ่านจากวรรณกรรม ส่วนการสอนอ่านแบบองค์รวมเน้นเนื้อหา และคุณค่าของวรรณคดี วรรณกรรมหรือสื่ออื่นๆที่ให้ผู้เรียนอ่านก่อน การออกเสียงตัวอักษร คำในระหว่างการอ่านบทอ่าน หรือคำเป็นไปอย่างธรรมชาติ ไม่มีกฎเกณฑ์ เมื่อผู้เรียนพบคำที่ไม่คุ้นเคย มักไม่แน่ใจในการออกเสียง ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของอินทรา ศรีประสิทธิ์ (Online) ที่ศึกษาเกี่ยวกับทฤษฎีใหม่ในการสอนภาษาอังกฤษ สำหรับคนไทยที่รวมการวางพื้นฐานด้วยความสามารถในการรับรู้ แยกแยะหน่วยเสียง (Phonemic awareness) และการเชื่อมโยงตัวอักษรกับหน่วยเสียง (Phonics) ตามด้วยการสอนอ่านแบบองค์รวม (Whole Language) เพื่อแก้ปัญหาอาการบกพร่อง (Dyslexia) ของคนไทย โดยแสดงการเปรียบเทียบการสอนภาษาอังกฤษด้วยการสอนอ่านแบบองค์รวม (Whole Language) กับการสอนอ่านแบบการออกเสียง (Phonics)

จากการเปรียบเทียบข้างต้น จะเห็นได้ว่าแนวการสอนอ่านแบบองค์รวมและแนวการสอนอ่านแบบการออกเสียงมีทั้งข้อดีและข้อจำกัด วิธีการสอนอ่านแบบการออกเสียง ในรูปแบบล่างขึ้นบนยึดหลักการออกเสียง เน้นความถูกต้องของการออกเสียง การสะกดคำ การรวมเสียงพยางค์ คำ วลี ประโยค และเนื้อเรื่อง โดยเชื่อว่าหากผู้เรียนเข้าใจส่วนย่อยถูกต้องแล้ว จะสามารถอ่านเนื้อเรื่องได้ดี

และไม่คำนึงถึงรูปแบบทางภาษาที่ผู้เรียนควรได้รับ และอาจทำให้ผู้เรียนเบื่อหน่าย เนื่องจากต้องอาศัยการท่องจำเป็นหลัก ส่วนการสอนอ่านแบบองค์รวมแบบบนลงล่าง ลักษณะการสอนจะเน้นความหมายของสิ่งที่นำมาสอนอ่านมากกว่าการอธิบายส่วนย่อยของภาษา เน้นความเข้าใจเบื้องต้นได้เรียนรู้และเห็นแบบอย่างที่ดีของภาษาในภาพรวม ผู้เรียนได้ปฏิบัติกิจกรรมทางภาษาช่วยให้เข้าใจโครงสร้าง ความหมายของคำ สำนวน หลักเกณฑ์การอ่าน การเขียน และการใช้ภาษาในรูปแบบต่างๆ ทำให้ผู้เรียนเกิดความสนุกสนานเพลิดเพลิน

ดังนั้นผู้วิจัยจึงได้นำข้อดีของวิธีการสอนอ่านแบบองค์รวมและการสอนอ่านแบบการออกเสียงมาประยุกต์ใช้ในการออกแบบกิจกรรมการอ่านในรูปแบบของสื่อมัลติมีเดียโดยใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเป็นหลักสำคัญและเสริมด้วยกิจกรรมการสอนเสียงเพื่อช่วยให้ผู้เรียนอ่านและเขียนคำศัพท์ที่ได้เรียนไปแล้วในบทอ่านเพื่อให้ได้ข้อมูลตามจุดมุ่งหมายของการอ่าน และสามารถนำไปใช้สื่อความหมายในชีวิตประจำวัน ซึ่งนับว่าเป็นสิ่งสำคัญของการจัดกิจกรรมการเรียนรู้

### การบูรณาการทักษะการฟังกับการสอนอ่านแบบองค์รวม

เคลลี (Kelly. 2003: 13) กล่าวถึงความสำคัญของการสอนการออกเสียงคำ การรู้ระบบและท่วงทำนองของการออกเสียงของภาษาเป้าหมายได้แก่ ภาษาอังกฤษจะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจการสื่อสารและการสื่อความหมายระหว่างผู้พูดและผู้ร่วมสนทนา การใช้ทำนองเสียง (Intonation) เป็นการใช้ระดับเสียงสูงต่ำในการสื่อความหมายที่สะท้อนถึงทัศนคติหรือความรู้สึกของผู้พูด

พิณทิพย์ ทวยเจริญ (2544: 193-222) กล่าวว่า การใช้ทำนองเสียงสัมพันธ์กับการลงน้ำหนักคำในข้อความเพื่อสื่อความหมาย แสดงความคิดเห็นให้ผู้ฟังรับรู้และเข้าใจได้อย่างถูกต้อง คำใดที่ผู้พูดเห็นว่าสำคัญและจำเป็นในการสื่อความต้องให้น้ำหนักที่คำนั้นมากกว่าคำอื่นๆ การใช้ทำนองเสียงในภาษาอังกฤษมีหลากหลายรูปแบบขึ้นอยู่กับลีลาการพูด อารมณ์ของผู้พูด และลักษณะของบริบทและสถานการณ์ โดยพิณทิพย์ ทวยเจริญได้จำแนกรูปแบบของทำนองเสียงในภาษาอังกฤษออกเป็น 5 รูปแบบ ดังต่อไปนี้

1. รูปแบบลง (Falling) เป็นรูปแบบที่ใช้เพื่ออธิบายใจความหรือให้ข้อมูลอย่างสุภาพในลักษณะข้อความที่เป็นคำถาม ได้แก่ ข้อความที่มี 1 คำ 1 พยางค์ และ 2 พยางค์ ข้อความที่ประกอบด้วยคำตั้งแต่ 2 คำขึ้นไป และประโยคต่างๆ เช่น ประโยคบอกเล่า ประโยคคำสั่ง ประโยคปฏิเสธ ประโยคคำถามที่ขึ้นต้นด้วย Wh-question ประโยคคำถามเสริม และประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธ โดยใช้เครื่องหมาย (^) แทนทำนองเสียงรูปแบบลงและใช้จุดทึบ

(●) แสดงการเน้นหนักบนพยางค์ ตัวอย่างเช่น

(1) ก. ●Well \done !

ข. ●How \nice !

ประโยค (1 ก.) และ (1 ข.) แสดงให้เห็นรูปแบบทำนองเสียงของคำถาม

(2) ก. ●Mary ●always ●works \hard.

ข. I ●think you' ll \like it.

ประโยค (2 ก.) และ ( 2 ข.) แสดงให้เห็นรูปแบบทำนองเสียงของประโยคบอกเล่าใช้เมื่ออธิบายใจความหรือข้อความ

2. รูปแบบขึ้น (Rising) ใช้กับข้อความที่ผู้พูดต้องการให้ผู้ฟังเสริมใจความหรืออธิบายเพิ่มเติมเมื่อเกิดความไม่แน่ใจ และใช้กับคำถามที่สื่อความหมายในลักษณะสงวนท่าที รับรู้อย่างสงบ หรือรับรู้อย่างไม่ค่อยใส่ใจมากนัก และใช้กับประโยคคำถามในกรณีที่ผู้พูดต้องการสื่อความหมายในเชิงให้กำลังใจหรือปลอบโยน แสดงความประหลาดใจ แสดงความสนใจ ความตั้งใจในการถาม

3. รูปแบบขึ้นร่วมกับลง (Rise-fall) ใช้ทำนองเสียงแบบลงกับประโยคที่แสดงการจบใจความและใช้ทำนองเสียงแบบขึ้นเมื่อข้อความที่พูดนั้นยังไม่จบใจความ

4. รูปแบบลงร่วมกับขึ้น (Fall-rise) ใช้เมื่อผู้พูดต้องการสื่อความหมายที่เป็นนัยในทางลบแฝงไว้ด้วยความสงสัยไม่เชื่อถือ และใช้กับข้อความที่แสดงความหมายเกี่ยวกับการดู หรือการตักเตือน

5. รูปแบบคงระดับ (Level) เป็นรูปแบบทำนองเสียงที่ใช้กับประโยคและข้อความทุกประเภทที่แสดงให้ทราบว่าประโยคหรือข้อความนั้นต้องมีการพูดต่ออีก

รูปแบบทำนองเสียงทั้ง 5 รูปแบบคือ รูปแบบลง รูปแบบขึ้น รูปแบบขึ้นร่วมกับลง รูปแบบลงร่วมกับขึ้น และรูปแบบคงระดับ รวมทั้งการลงน้ำหนักเสียงที่บอกให้ผู้รู้ถึงหน้าที่ (Function) ของคำพูดเพื่อแสดงจุดประสงค์ของคำพูดนั้นนับว่ามีความสำคัญต่อการพัฒนาทักษะทางภาษาของผู้เรียนเพราะช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ว่าลักษณะการพูดภาษาอังกฤษในแต่ละอารมณ์ความรู้สึก สถานการณ์ และบทบาทที่แตกต่างกันนั้นมีลักษณะอย่างไร ควรใช้เสียงหนักเบาในตำแหน่งใดของคำ การออกเสียงสูงและต่ำในการสื่อความหมายด้านอารมณ์ (Moods) และความตั้งใจ (Intention) ของผู้พูด รวมถึงช่วยให้ผู้เรียนตระหนักถึงความแตกต่างของเสียง ลักษณะและความหมายของเสียง ช่วยให้ผู้เรียนได้เข้าใจถึงความสัมพันธ์ระหว่างการออกเสียงในระดับคำ ระดับประโยค และความหมายของข้อความ ซึ่งสิ่งเหล่านี้จะช่วยให้ผู้เรียนพัฒนาทักษะความสามารถทางภาษา ซึ่งสอดคล้องกับสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน (2551: 228) กำหนดมาตรฐานและตัวชี้วัดไว้ในหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ในสาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล ตัวชี้วัดในชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ข้อ 2 อ่านออกเสียงข้อความ นิทานและบทกลอนสั้นๆ ถูกต้องตามหลักการอ่านออกเสียง เช่นการออกเสียงพยัญชนะต้นคำและพยัญชนะท้ายคำ การออกเสียงเน้นหนักและเบา ในคำและกลุ่มคำ การออกเสียงตามระดับเสียงสูงและต่ำในประโยค การออกเสียงเชื่อมโยง (Linking sound) ในข้อความ ดังนั้นการฝึกให้ผู้เรียนได้ฟังการออกเสียงที่สอดคล้องกับความหมายที่ใช้ในการสื่อความด้วยการพูดทั้งในระดับคำและระดับ

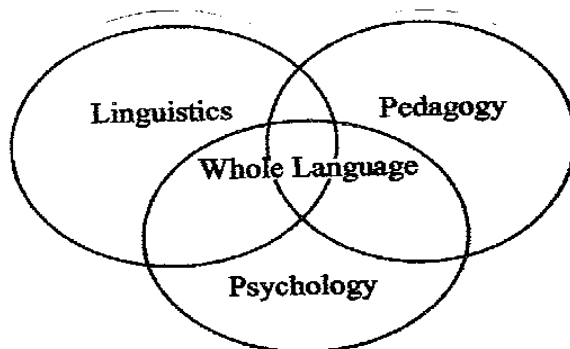


ประโยค ช่วยให้ผู้เรียนได้เข้าใจถึงความสัมพันธ์ระหว่างการออกเสียงในระดับคำ ระดับประโยค และความหมายของข้อความ เป็นการส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดความมั่นใจในการออกเสียงที่ถูกต้อง เห็นความแตกต่างระหว่างการออกเสียงของตัวผู้เรียนและเจ้าของภาษาได้มากขึ้น และเกิดการเรียนรู้อย่างมีประสิทธิภาพรวมทั้งช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความกระตือรือร้นในการพัฒนาการออกเสียงภาษาอังกฤษของตนเองได้อย่างเหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียน

### 2.3 การสร้างหนังสือนิทานตามแนวการสอนอ่านแบบองค์รวม

แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเป็นการจัดการศึกษาที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญเพื่อพัฒนาเด็กให้เรียนรู้ภาษาและการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารอย่างมีความหมาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งการใช้วรรณกรรมมาช่วยในการพัฒนาการอ่าน และการสร้างบรรยากาศการเรียนรู้ตามแบบธรรมชาติ โดยให้เหมาะสมกับพัฒนาการของเด็กในแต่ละวัย บทบาทของครูจะเป็นผู้ส่งเสริมและเปิดโอกาสให้เด็กมีปฏิสัมพันธ์กับบทอ่าน ครูจะเป็นผู้จัดเตรียมการเรียนรู้และกิจกรรมให้สอดคล้องกับศักยภาพและความต้องการของผู้เรียน

แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมตามแนวคิดของโฟรเซ (Froese. 1991: 6) ประกอบด้วยองค์ประกอบ 3 ด้าน คือ 1. ภาษาศาสตร์ (Linguistics) 2. จิตวิทยา (Psychology) 3. การเรียนการสอน (Pedagogy) ดังภาพประกอบ 5



ภาพประกอบ 5 องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับการสอนแบบองค์รวม

ที่มา : Victor Froese. (1991). *Whole Language Practice and Theory*. Ontario: Prentice - Hall Canada, Inc. p. 6.

แผนภูมิข้างต้น แสดงความสัมพันธ์ของภาษาศาสตร์ จิตวิทยา และการเรียนการสอน ในการจัดการสอนแบบองค์รวม การสร้างนิทานประกอบการอ่านจึงจำเป็นต้องคำนึงถึงองค์ประกอบทั้ง 3 ด้าน องค์ประกอบแรกคือ ด้านภาษาศาสตร์ ปรับระดับความยากง่ายของคำศัพท์ วลี โครงสร้าง

ประโยค และการใช้ภาษาในบริบทให้เหมาะสมกับเนื้อเรื่อง และวัยของผู้เรียน ช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจ ความหมายเรื่องที่อ่านได้ง่ายขึ้น องค์ประกอบที่สองคือ ด้านจิตวิทยา การจัดกิจกรรมการอ่านให้ ผู้เรียนมีปฏิสัมพันธ์กับบทอ่านจะช่วยสร้างแรงจูงใจให้แก่ผู้เรียน เช่น ลักษณะการเดินเรื่องของ ตัวละครในบทอ่าน ภาพประกอบสวยงาม ชัดเจน ช่วยให้เกิดการตีความจากบริบท บุรณาการ ทักษะการฟัง พูด และเขียนกับการอ่าน การฝึกใช้ทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจได้แก่ การคาดเดา การวิเคราะห์ การสังเคราะห์ และการประเมินผล ช่วยให้ผู้อ่านอ่านเรื่องอย่างมีจุดหมาย สื่อ ดังกล่าวจะช่วยพัฒนาเด็กให้มีความกระตือรือร้นในการอ่านและมีนิสัยรักการอ่านในอนาคต องค์ประกอบสุดท้ายคือองค์ประกอบด้านการจัดการเรียนการสอน บทบาทของครูสอนอ่านใน ห้องเรียนแบบองค์รวมจะยึดผู้เรียนเป็นสำคัญเพื่อให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่าน โดยครูจะต้อง จัดเตรียมกิจกรรมก่อนการอ่าน ขณะอ่าน และหลังการอ่าน เช่น ครูต้องสอนคำศัพท์ โครงสร้างทาง ภาษาที่จำเป็นแก่ การอ่านในแต่ละเรื่องก่อนการฝึกอ่าน ในขณะที่ผู้เรียนฝึกอ่านและทำกิจกรรมครู จะต้องสังเกต และคอยให้ความช่วยเหลือแก่ผู้เรียน หลังจากการอ่านครูจะต้องฝึกให้ผู้เรียนวิเคราะห์ เรื่องราวจากบทอ่านและนำข้อคิดไปประยุกต์กับการดำเนินชีวิตของผู้เรียน

## 2.4 ขั้นตอนการสอนอ่านแบบองค์รวม

แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมได้มีการพัฒนาให้มีลักษณะการพัฒนาภาษาแบบบูรณาการ โดยใช้ประเด็นหลักไปสู่หน่วยย่อย เป็นการจัดประสบการณ์ทางการเรียนรู้ ช่วยทำให้ผู้เรียนเห็น ภาพรวมของเนื้อหาก่อนที่จะเรียน ในด้านคำศัพท์ และโครงสร้างทางภาษา ดังมีขั้นตอนต่อไปนี้

1. ขั้นโยงความรู้เดิมกับความรู้ใหม่ โดยการถามคำถามที่เกี่ยวกับเรื่องราวที่อ่าน ต่อไป เพื่อเป็นการกระตุ้นความสนใจ และทำให้ผู้เรียนสามารถเชื่อมโยงความรู้เดิมกับสิ่งที่จะได้ เรียนรู้ใหม่ เพื่อช่วยให้ผู้เรียนเกิดความคุ้นเคย เกิดทัศนคติที่ดี และเห็นความสำคัญของสิ่งที่เรียนรู้
2. ขั้นเรียนรู้ผ่านสื่อวรรณกรรม ผู้เรียนฟัง อ่าน บทความเนื้อเรื่อง เป็นการ จัด ประสบการณ์ตรงแก่ผู้เรียน ในขั้นนี้การแนะนำกลวิธีการอ่าน เช่น การคาดเดาการล่วงหน้า การ เลือกสรรความหมายของคำหรือข้อความ ช่วยทำให้ผู้เรียนสามารถเข้าใจเรื่องราวที่อ่านได้อย่าง ถูกต้องเหมาะสม เรียนรู้ มีความเข้าใจภาษามากขึ้นในด้านคำศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยคจาก เนื้อเรื่องที่อ่าน สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวันได้ และมีการถาม คำถามให้ผู้เรียนตอบเพื่อเป็นสิ่งที่สะท้อนความเข้าใจของผู้เรียนว่าผู้เรียนได้เกิดการเรียนรู้อะไรบ้าง และเข้าใจบทอ่านมากน้อยเพียงใด

3. ขั้นอ่านค้นคว้าและนำเสนอ โดยผู้สอนและผู้เรียนมีการอภิปรายแสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับเรื่องที่อ่านในประเด็นต่างๆ ตามความสนใจเพื่อเป็นการต่อยอดการเรียนรู้

4. ขั้นเขียนสรุปความ ผู้เรียนเขียนสรุปเรื่องราวที่อ่าน ทำให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้เวลาใน การคิดอย่างมีวิจารณญาณ จับประเด็นสำคัญของเรื่อง แล้วนำมาเรียบเรียงความคิดถ่ายทอดออกมา เป็นตัวหนังสือ เป็นการสื่อสารข้อความของผู้เขียนไปสู่ผู้อ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ

5. ชั้นประเมินงานเขียน ผู้สอนและผู้เรียนทำการประเมินผลงานเขียนสรุปความที่ได้จากการอ่านเนื้อเรื่องหรือเรื่องราวเพื่อเป็นการแลกเปลี่ยนเรียนรู้การให้ข้อเสนอแนะ แนวคิดทั้งของผู้สอนและของเพื่อนสามารถนำไปปรับปรุงงานของตนเองต่อไป

### บทบาทของผู้เรียน

ผู้เรียนภาษาตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมจะมีบทบาทดังนี้

1. ผู้เรียนมีโอกาสและมีส่วนร่วมในการเลือกสื่อ วรรณกรรมตามความเหมาะสม ความสนใจของตนเอง
2. เรียนรู้เทคนิคและกระบวนการอ่านเพื่อความเข้าใจ
3. ผู้เรียนได้ฝึกและเรียนรู้ทักษะการอ่าน กิจกรรมการอ่านด้วยตนเอง
4. ผู้เรียนสามารถแสดงความคิดเห็น อภิปรายหรือเล่าเรื่องที่ได้อ่านให้เพื่อนได้ทราบ เพื่อเป็นการเพิ่มพูนความรู้และประสบการณ์
5. ผู้เรียนได้มีโอกาสพบเห็นภาษารูปแบบต่างๆ เพื่อให้เกิดความเข้าใจ สามารถนำไปใช้ได้มีโอกาสต่อไป

### บทบาทของผู้สอน

1. ครูผู้สอนเปลี่ยนบทบาทจากผู้ควบคุมการสอนมาเป็นผู้แนะนำ โดยช่วยแนะนำให้ผู้เรียนเกี่ยวกับเทคนิควิธีการอ่าน กระบวนการอ่านในระหว่างอ่านเนื้อเรื่อง เพื่อช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของสิ่งที่อ่าน
2. ครูผู้สอนเป็นผู้อำนวยความสะดวกและจัดหาสื่อ วรรณกรรมที่หลากหลายตามความสนใจและความสามารถของผู้เรียน
3. สร้างแรงจูงใจในการอ่าน และส่งเสริมให้ผู้เรียนมีกำลังใจในการอ่าน
4. ครูเป็นผู้หาวิธีการที่จะเชื่อมโยงประสบการณ์เดิมของผู้เรียนให้สัมพันธ์กับกิจกรรมที่จัดขึ้น
5. ให้เวลาที่เป็นอิสระแก่ผู้เรียนได้มีโอกาสอ่านสิ่งสนใจ เพื่อเป็นการเสริมสร้างให้ผู้เรียนรัก การอ่าน
6. จัดกิจกรรมการอ่านและการเรียนรู้โดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเอง
7. จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยบูรณาการทักษะการฟัง พูด และเขียนกับการอ่าน

## 2.5 ประโยชน์ของการใช้การสอนภาษาแบบองค์รวม

ฉันทนา ภาคบงกช (2537: 2), นฤมล เจียบแหลม (2545: 2545: 15) และ บังอร พานทอง (2550: 15 - 18) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของการใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมซึ่งสอดคล้องกับวิไลวรรณ เกื้อทาน (2540: 39), ھرรษา นิลวิเชียร (2535: 235), อารี สันทนต์ (2537: 213) และอำพร ศรีหิรัญ (2540: 56) ไว้ดังต่อไปนี้

1. ทำให้ผู้เรียนได้รับการพัฒนาทักษะทางภาษาทุกทักษะอย่างเป็นธรรมชาติ ครอบคลุมทุกด้าน เหมาะสมกับศักยภาพของผู้เรียน
2. ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้มีส่วนร่วมในการเลือกสื่อ หรือวรรณกรรมตามความสนใจของผู้เรียนเอง เพื่อสร้างแรงจูงใจในการรักการอ่าน มีความกระตือรือร้น และสนใจด้านการอ่าน ปลูกฝังนิสัยรักการอ่านโดยใช้วรรณกรรมมาช่วยในการพัฒนาการอ่าน ใช้สื่อส่งเสริมการอ่านที่ทันสมัย และผู้เรียนได้ปฏิบัติกิจกรรมส่งเสริมการอ่าน
3. ช่วยให้ผู้เรียนได้แสดงออกด้านกระบวนการคิดอย่างมีวิจารณญาณ (Critical Thinking) การใช้ประสบการณ์เดิม การอ่านเพื่อความเข้าใจ ความคิดสร้างสรรค์ ข้อคิดด้าน คุณธรรม จริยธรรม และการแสดงความคิดเห็นจากการอ่าน
4. ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้แสดงออกถึงความคิด รู้จักถ่ายทอดความคิด ประสบการณ์เดิม การมีปฏิสัมพันธ์กับครูและเพื่อนอย่างมีความสุข โดยมุ่งเน้นให้ผู้เรียนร่วมมือ และช่วยเหลือซึ่งกัน และกัน ฝึกให้ผู้เรียนได้รู้จักร่วมมือกันทำงาน รู้จักหน้าที่ของตน มีความรับผิดชอบ รู้จักใช้เวลาให้เป็นประโยชน์

## 3. การส่งเสริมการอ่านด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย (Multimedia Graded Readers)

### 3.1 ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติม

นักการศึกษา และผู้เชี่ยวชาญ ได้ให้ความหมายเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่าเป็นวรรณกรรมสำหรับเด็กประเภทหนึ่งที่มีการปรับภาษาในเนื้อเรื่องให้มีความง่ายเหมาะสมกับวัย และระดับความสามารถทางภาษาของผู้เรียน กระทรวงศึกษาธิการ (2542: 1) ได้ให้ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่าเป็นหนังสือที่มีสาระสำหรับให้นักเรียนอ่านเพื่อศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมด้วยตนเองตามความเหมาะสมกับวัยและความสามารถในการอ่านของแต่ละคน ส่วนบันลือ พฤษะวัน (2521: 58) และจินตนา ไบกายูชี กล่าวว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมหมายถึงหนังสือที่ใช้ส่งเสริมการอ่านประเภทหนึ่งที่ไม่ใช่แบบเรียนแต่เป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่เด็กสามารถเลือกอ่านได้ทั้งในและนอกห้องเรียนตามความสามารถและความเหมาะสมของวัยของผู้เรียน ซึ่งใช้ได้หลายลักษณะ เช่น อ่านเพื่อค้นคว้าหาคำตอบ อ่านเพื่อหาประสบการณ์ อ่านเพื่อความเพลิดเพลินและใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์ ในขณะที่ดอร์สัน (Dawson. 1998: Online) ให้คำนิยามเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่าเป็นหนังสือที่แต่งขึ้นหรือดัดแปลงเรื่องราวเพื่อให้เหมาะสมกับความสามารถในการอ่านของผู้เรียน

โดยมีการจำกัดในเรื่องของคำศัพท์ให้เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน การเรียนรู้การคาดเดา ความหมายของคำศัพท์ใหม่ และใช้โครงสร้างทางภาษา และคำศัพท์ที่เป็นตัวบ่งชี้ระดับความยากง่าย หนังสืออ่านเพิ่มเติมเป็นสื่อวรรณกรรมสำคัญที่ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความรู้ ประสบการณ์ด้านภาษาจากการอ่าน ทั้งยังมีภาพประกอบช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของเนื้อเรื่องที่อ่านได้ง่ายขึ้น

ดอร์สัน (Dawson. 1998: Online) กล่าวว่าการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมช่วยให้ผู้เรียนได้เตรียมความพร้อมการฝึกทักษะทางภาษา ส่งเสริมการเรียนรู้ด้านภาษา และช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่าน

วิชัย ราษฎร์ศิริ (2522: 15) และ ปราณี เชียงทอง (2526: 76) ได้กล่าวถึงลักษณะของหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่ามีดังต่อไปนี้

1. สนองความต้องการของเด็กและมีวัตถุประสงค์เพื่อขยายประสบการณ์จากการอ่านอ่านเพื่อความเพลิดเพลิน หรืออ่านเพื่อแสวงหาความรู้
2. เป็นหนังสือที่เหมาะสมกับความสนใจของเด็ก มีเนื้อหาที่เหมาะสมกับความต้องการความสามารถ เพศ และความแตกต่างของเด็กแต่ละวัย
3. ใช้ภาษาเหมาะสมกับความสามารถของเด็ก เช่น ง่าย ถูกต้อง กระชับรัดกุม มีความหมายชัดเจน ไม่สลับซับซ้อน หลีกเลี่ยงการใช้คำที่มีความหมายคลุมเครือ หรือคำพุ่มเพื่อยลี่ยนวนอยู่ในระดับความสามารถของเด็ก เนื้อเรื่องเข้าใจง่าย
4. มีความชัดเจนในด้านการใช้คำศัพท์ หากต้องการให้ผู้อ่านเข้าใจคำศัพท์ยากควรมีคำจำกัดความ หรือความหมายกำกับไว้ด้วย

5. เป็นหนังสือที่มีประโยชน์ ให้ความรู้เพิ่มเติม และให้ความเพลิดเพลิน

นัททอล (Nuttal. 1996: 128), บันลือ พุกกะวัน (2521: 58 - 59) และ เจนเน่ (Janine: Online) ได้สรุปความสำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ว่า

1. ช่วยขยายและเพิ่มพูนประสบการณ์ ความรู้ ความเข้าใจ ความหมายจากเรื่องที่อ่านได้อย่างกว้างขวาง และปรับภาษาที่ใช้ให้เหมาะสมกับผู้เรียนทำให้เข้าใจเนื้อเรื่องได้ง่ายขึ้น
2. ช่วยย้ำในการซ้ำคำ ลักษณะประโยค การใช้คำ ประโยคและความหมายของคำได้ดี
3. พัฒนาทักษะการอ่าน ช่วยให้เกิดความเพลิดเพลิน สนุกสนาน สร้างนิสัยรักการอ่านได้มากกว่าแบบเรียนทั่วไป
4. ฝึกทักษะการอ่านโดยผู้เรียนจะใช้เวลาอ่านอย่างมีอิสระทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนช่วยในการสร้างแรงจูงใจและพัฒนาทักษะการอ่านของนักเรียนได้มากขึ้น
5. ช่วยส่งเสริมการเรียนรู้คำศัพท์ และฝึกทักษะการเรียนรู้เกี่ยวกับโครงสร้างประโยคตามระดับความสามารถทางภาษาของผู้เรียน

### 3.2 การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติม

ณรงค์ ทองปาน.2526: 61) ได้กล่าวเกี่ยวกับการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมซึ่งสอดคล้องกับฮัคและยัง (Huck; & Young. 1961: 21 - 22) รวมทั้ง ฉวีวรรณ คูหาภินันท์ (2527: 4 - 21) ว่าต้องคำนึงถึงหลักเกณฑ์การสร้างและองค์ประกอบในด้านความรู้ทางหลักจิตวิทยา ศิลปะ หลักการเขียนเนื้อเรื่อง เพื่อให้เกิดประโยชน์ มีคุณภาพ และมีความเหมาะสมกับระดับของผู้อ่าน ดังนี้

1. โครงเรื่อง (Plot) มีลักษณะโครงเรื่องที่ดี มีการเรียงลำดับไม่สลับซับซ้อน เราใจให้ผู้อ่านติดตาม และเป็นเรื่องที่น่าสนใจ
2. เนื้อเรื่อง (Content) มีคุณค่าและเหมาะสมกับวัย ประสบการณ์ ความรู้ความเข้าใจ สติปัญญาและ ความสามารถด้านการอ่านของเด็ก เป็นเรื่องที่เด็กสนใจอยากรู้อยากเห็น และเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมรอบๆตัว เนื้อเรื่องไม่ยากจนเกินไป ไม่วกวนหรือสับสน เนื้อเรื่องลำดับเหตุการณ์ให้มีความเหมาะสมจากง่ายไปหายาก อ่านเข้าใจง่าย
3. แก่นเรื่อง (Theme) เป็นเรื่องที่มีคุณธรรม และเกี่ยวกับชีวิตประจำวัน มีความเหมาะสมสำหรับเด็ก
4. ตัวละคร (Characterization) ควรเป็นวัยเดียวกันกับเด็ก ไม่ควรมีตัวละครมาก และมีส่วนที่พัฒนาจิตใจของผู้อ่านให้ดีขึ้น
5. วิธีการเขียน (Style) นำเสนอในลักษณะเรื่องที่ย่อย มีความชัดเจน บทสนทนาที่มีความเป็นธรรมชาติใช้ถ้อยคำสำนวนสละสลวยเหมาะสมกับวัยของเด็กและอ่านเข้าใจง่าย
6. รูปแบบ (Format) รูปภาพและรูปเล่มดึงดูดความสนใจให้น่าอ่าน ตัวหนังสือชัดเจน เป็นหนังสือที่น่าสนใจและชวนติดตามให้อ่าน ในด้านภาพประกอบ นับว่าเป็นส่วนที่สำคัญมากสำหรับการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก ควรมีลักษณะที่เป็นภาพสีสดใส ชัดเจน ไม่เลอะเลือน มีความรู้สึก มีชีวิต มีความเคลื่อนไหว สอดคล้องกับเนื้อเรื่อง และอธิบายเรื่องได้ อาจจะเป็นในรูปแบบของภาพเขียน ภาพถ่าย ภาพวาด ภาพลายเส้น โดยขึ้นอยู่กับความเหมาะสมและระดับวัยของเด็ก

### 3.3 การปรับภาษาในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

วิธีการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมอีกประเภทหนึ่งคือการนำเรื่องราวที่เป็นที่รู้จักดีมาปรับโครงสร้างทางภาษาและคำศัพท์ให้เหมาะสมกับระดับความรู้ของผู้เรียน ได้แก่การนำนิทานที่แต่งเพื่อใช้ในบริบทของการเรียนภาษาแรกมาปรับใช้กับผู้เรียนภาษาต่างประเทศ

ซิเมนเซน (Simensen. 1978: 61) ได้กล่าวเกี่ยวกับการปรับแก้ไขภาษาจากหนังสือหรือวรรณกรรมที่เป็นต้นฉบับเดิมให้เป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่าต้องคำนึงถึงหลักการดังนี้

1. การควบคุมด้านข้อมูล (Control of information) คือการปรับส่วนที่เป็นเค้าโครง เรื่องเดิมที่ขาดความน่าสนใจ เนื้อเรื่องสลับซับซ้อน รายละเอียดในเนื้อเรื่องไม่สมบูรณ์ หรือมีมากเกินไปจนทำให้เป็นเรื่องที่น่าสนใจและย่อเรื่องให้ได้ใจความ หลีกเลี่ยงการใช้คำหรือข้อความที่วกวน และหากเป็นคำยากให้มีคำนิยามความหมายกำกับไว้

2. การควบคุมด้านภาษา (Control of language) คือการปรับคำศัพท์และโครงสร้างทางภาษาโดยตั้งอยู่บนหลักการที่ว่า ทำให้ง่ายขึ้นโดยหลีกเลี่ยงการใช้คำหรือสำนวนภาษาถิ่น คำวากวนเข้าใจยาก หลีกเลี่ยงการพูดหรือเขียนที่ย่อเกินไป หรือมีความคลุมเครือ และภาษาที่ใช้ต้องกระตุ้นความสนใจ

3. การควบคุมการเชื่อมโยงความ (Control of discourse) คือ การปรับการเขียน การบรรยายที่กล่าวถึงนามทั่วไป นามเฉพาะหรือสิ่งหนึ่งสิ่งใดที่มักกล่าวซ้ำไปซ้ำมาโดยใช้คำสรรพนามที่ชัดเจนไม่วกวนซับซ้อน ใช้ไวยากรณ์โครงสร้างทางภาษาที่สื่อความหมายให้เข้าใจง่าย

### 3.4 ความเป็นมาของมัลติมีเดียในประเทศไทย

มัลติมีเดีย (Multimedia) คือ การใช้คอมพิวเตอร์ร่วมกับโปรแกรมซอฟต์แวร์ (Software) เพื่อสื่อสารข้อมูลข่าวสาร สื่อความหมายโดยการผสมผสานสื่อหลายชนิดประกอบด้วย ข้อความ ฐานข้อมูล ตัวเลข กราฟิก ภาพเคลื่อนไหว เสียง และวีดิทัศน์ ถ้าผู้ใช้สามารถควบคุมสื่อเหล่านี้ให้แสดงออกมาตามต้องการได้ ระบบนี้จะเรียกว่ามัลติมีเดียปฏิสัมพันธ์ เป็นการปฏิสัมพันธ์ของผู้ใช้โดยสามารถกระทำได้โดยผ่านทางคีย์บอร์ด (Keyboard) เมาส์ (Mouse) หรือตัวชี้ (Pointer) การใช้มัลติมีเดียในลักษณะปฏิสัมพันธ์ เพื่อดึงดูดให้ผู้ใช้สามารถเรียนรู้หรือทำกิจกรรม รวมถึงคู่สื่อต่างๆ ด้วยตัวเองได้ สื่อต่างๆ ที่นำมารวมไว้ในมัลติมีเดีย เช่น ภาพ เสียง วีดิทัศน์ จะช่วยให้เกิดความหลากหลายในการใช้คอมพิวเตอร์อันเป็นเทคโนโลยีแนวทางใหม่ที่ทำให้การใช้คอมพิวเตอร์น่าสนใจ และเร้าความสนใจเพิ่มความสนุกสนานในการเรียนรู้มากยิ่งขึ้น มัลติมีเดียเริ่มต้นในราวๆ ต้นปี พ.ศ. 2534 พร้อม ๆ กับการใช้ระบบปฏิบัติการวินโดวส์ 3.0 ซึ่งเป็นระบบปฏิบัติการที่ใช้สำหรับเครื่องพีซี (PC) และเป็นระบบปฏิบัติการที่เรียกว่า กราฟิกยูซเซอร์อินเทอร์เฟซ (Graphic User Interface) หรือที่เรียกย่อๆ ว่า GUI สำหรับ GUI เป็นอินเทอร์เฟซ (Interface) ที่สามารถแสดงได้ทั้งข้อความ (Text) และกราฟิก (Graphic) ซึ่งง่ายต่อการใช้งานต่อมาในราวๆ ต้นปี พ.ศ.2535 บริษัทไมโครซอฟต์ได้พัฒนาโปรแกรมมัลติมีเดียเวอร์ชัน 1.0 ที่ใช้ร่วมกับระบบปฏิบัติการวินโดวส์ 3.0 ทำให้ระบบปฏิบัติการวินโดวส์มีศักยภาพเพิ่มขึ้นในเรื่องของภาพและเสียง ซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นของมาตรฐานมัลติมีเดียที่เรียกว่า มาตรฐานเอ็มพีซี (MPC: Multimedia Personal Computer) ซึ่งมาตรฐานนี้จะป็นสิ่งกำหนดระบบพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับมัลติมีเดียที่เล่นบนระบบปฏิบัติการวินโดวส์ การเริ่มนำเอาวินโดวส์ 3.1 เข้ามาแทนวินโดวส์ 3.0 ในราว ๆ ต้นเดือนมีนาคม พ.ศ.2536 ทำให้การใช้มัลติมีเดียกว้างขวางยิ่งขึ้น โดยเฉพาะมีศักยภาพในการเล่นไฟล์เสียง (Wave) ไฟล์มีติ

(MIDI) ไฟล์ภาพเคลื่อนไหว (Animation) และภาพยนตร์จากแผ่นซีดีรอม (CD-ROM) จนกลายเป็นจุดเริ่มต้นของมัลติมีเดียที่ใช้กับเครื่องคอมพิวเตอร์พีซีจนถึงปัจจุบัน

### 3.5 ประโยชน์ของมัลติมีเดีย

การใช้มัลติมีเดีย (Multimedia) ทาง การเรียนการสอน เป็นการเพิ่มทางเลือกในการเรียน และตอบสนองรูปแบบของการเรียนของนักเรียนที่มีศักยภาพทางด้านการเรียนรู้ที่แตกต่างกัน การจำลองสภาพการณ์ของวิชาต่าง ๆ เป็นวิธีการเรียนรู้ที่ทำให้นักเรียนได้รับประสบการณ์ตรงก่อนการลงมือปฏิบัติจริง โดยสามารถที่จะทบทวนขั้นตอนและกระบวนการได้เป็นอย่างดี นักเรียนอาจจะเรียนหรือฝึกซ้ำได้ เช่น การใช้มัลติมีเดียในการฝึกภาษาต่างประเทศ โดยเน้นเรื่องการออกเสียงและฝึกพูด การใช้มัลติมีเดียเพื่อเป็นวัสดุทางการสอนทำให้การสอนมีประสิทธิภาพมากกว่าการใช้วัสดุการสอนธรรมดา เช่น หนังสือประกอบการอ่าน แถบบันทึกเสียง โดยมัลติมีเดียสามารถเสนอเนื้อหาได้ลึกซึ้งกว่าการสอนที่สอนตามปกติ เช่น การสอนอ่านออกเสียงตามครู การสอนแบบบรรยาย เนื่องจากได้มีการเตรียมนำเสนอไว้อย่างเป็นขั้นตอน และใช้สื่อประเภทภาพประกอบการบรรยาย ใช้ข้อความนำเสนอในส่วนรายละเอียดพร้อมภาพเคลื่อนไหวหรือใช้วีดิทัศน์ ซึ่งจะทำให้การสอนมีประสิทธิภาพสูงขึ้น การเรียนการสอนด้วยระบบมัลติมีเดียสร้างความสนใจได้สูง ผู้เรียนเกิดความเบื่อหน่ายได้ยากขึ้นกว่าเดิม เนื่องจากสื่อชนิดต่างๆที่มีความหลากหลายของมัลติมีเดีย ช่วยสร้างบรรยากาศในการเรียนได้ดี และชวนให้ติดตาม ทำให้ผู้เรียนฟื้นคืนความรู้เดิมได้เร็วขึ้น เกิดความคงทนทางการเรียนในการจดจำเนื้อหาได้เร็วและมากกว่าการใช้สื่อชนิดอื่นๆ ซึ่งเป็นการช่วยพัฒนาสื่อความรู้ การเรียนการสอนมีความน่าสนใจมากขึ้น เพราะเป็นการเรียนรู้ผ่านโสตประสาทหลายทางทั้งทางตา ทางหู และลงมือปฏิบัติตามคำสั่งที่นำเสนอผ่านทางจอคอมพิวเตอร์ นอกจากนี้สื่อมัลติมีเดียมีลักษณะไม่ตายตัว สามารถแก้ไขปรับปรุงเปลี่ยนแปลงเพิ่มเติมข้อมูลได้ง่าย สะดวกทันสมัย และรวดเร็วได้ตลอดเวลาเนื่องจากระบบงานมัลติมีเดียเป็นซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ (Software Computer) จึงสามารถปรับเปลี่ยนแก้ไขให้ทันสมัยได้ง่าย เพื่อให้เหมาะสมกับระดับความสามารถ และวัยของผู้เรียน โดยสามารถเรียนรู้พร้อมกันได้จำนวนมาก และได้รับความรู้เท่าเทียมกันทั้งผู้เรียนเก่ง ผู้เรียนปานกลาง และผู้เรียนอ่อน นอกจากนี้ยังเป็นการสร้างโอกาสทางการศึกษา คือ สามารถเรียนรู้ได้ทุกที่ทุกคน สื่อมัลติมีเดียช่วยสนับสนุนให้มีสถานที่เรียนไม่จำกัดอยู่เพียงห้องเรียนเพียงอย่างเดียว ผู้เรียนสามารถเรียนรู้แบบรายบุคคลที่บ้าน ที่ห้องสมุด หรือภายใต้สภาพแวดล้อมอื่นๆ ตามเวลาที่ ตนเองต้องการ เวลา ทุกสถานที่ได้ด้วยตนเอง ทำให้ผู้เรียนสามารถจัดการด้านเวลาเรียนของตนเองได้ตามความต้องการ โดยไม่ถูกบังคับด้านเวลา ในกรณีที่ผู้เรียนบางคนอาจจะยังไม่พร้อม ทำให้ผู้เรียนเกิดพัฒนาการเรียนรู้และเข้าใจเนื้อหาวิชาได้เร็วขึ้น อีกทั้งยังเป็นการอนุรักษ์พลังงานและสิ่งแวดล้อมโดยลดการใช้กระดาษ พลังงาน สิ่งแวดล้อม และธรรมชาติ ด้านการพิมพ์สามารถทำได้รวดเร็วกว่าแบบใช้กระดาษ สามารถทำสำเนาได้เท่าที่ต้องการ ส่วนแฮทฟิลด์และบิตเตอร์ (Hatfield; & Bitter.1994: 102 - 115) ได้กล่าวถึงประโยชน์



ของมัลติมีเดียที่ใช้ในการเรียนการสอนไว้ ดังนี้

1. ส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยตนเองแบบเชิงรุก (Active) กับแบบสอนการสนทนาแบบเชิงรับ (Passive)
2. มีภาพประกอบและมีปฏิสัมพันธ์เพื่อให้เกิดการเรียนรู้ได้ดีขึ้น
3. เป็นสื่อที่สามารถพัฒนาการตัดสินใจและการแก้ไขปัญหาของนักเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ
4. จัดการด้านเวลาในการเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### ข้อจำกัดของมัลติมีเดีย

1. ปัจจุบันราคาของเครื่องคอมพิวเตอร์ และค่าใช้จ่ายต่างๆเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ลดลงมาก แต่การจะนำคอมพิวเตอร์มาใช้ในวงการศึกษาในบางสถานที่นั้นจำเป็นต้องมีการพิจารณากันอย่างรอบคอบเพื่อให้คุ้มกับค่าใช้จ่าย ตลอดจนการดูแลรักษา
2. การออกแบบสื่อมัลติมีเดียเพื่อการศึกษาที่มีคุณภาพเหมาะสมตามหลักจิตวิทยาและการเรียนรู้แล้วยังมีน้อย เมื่อเทียบกับการออกแบบโปรแกรมเพื่อใช้ในวงการค้าอื่นๆ เช่น ด้านธุรกิจ ด้านการโฆษณา ทำให้สื่อมัลติมีเดียเพื่อการศึกษาที่มีจำนวน และขอบเขตจำกัดที่จะนำมาใช้ประกอบในการเรียนการสอนวิชาต่างๆ
3. ขาดอุปกรณ์ที่ได้คุณภาพมาตรฐานระดับเดียวกัน เพื่อให้สามารถใช้ได้กับเครื่องคอมพิวเตอร์ต่างระบบกัน
4. เทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องกับสื่อมัลติมีเดียมีการเปลี่ยนแปลงเร็วมาก ทำให้ผู้ผลิตสื่อมัลติมีเดียต้องหาความรู้ให้ทันต่อการเปลี่ยนแปลงเสมอ

### 3.6 องค์ประกอบของมัลติมีเดีย

กิดานันท์ มะลิทอง (2543: 272) และ โรเซนเบิร์ก (Rosenberg. 1993: 40 - 41) ได้กล่าวว่าองค์ประกอบของมัลติมีเดีย มีดังต่อไปนี้

1. ข้อความ (Text) เป็นส่วนที่เกี่ยวกับเนื้อหาของมัลติมีเดีย ใช้แสดงรายละเอียดหรือเนื้อหาของเรื่องที่น่าสนใจ ซึ่งแบ่งประเภทของข้อความได้หลายรูปแบบดังนี้ คือ
  - ข้อความที่ได้จากการพิมพ์
  - ข้อความจากการสแกนด้วยสแกนเนอร์(Scanner)
  - ข้อความไฮเปอร์เท็กซ์ (Hyper Text)
2. ภาพนิ่ง (Still Image) เป็นภาพที่ไม่มีการเคลื่อนไหว เช่น ภาพถ่าย ภาพวาด และภาพลายเส้น ภาพนิ่งมีบทบาทต่อระบบงานมัลติมีเดียมากกว่าข้อความหรือตัวอักษร ทั้งนี้เนื่องจากภาพจะให้ผลในเชิงการเรียนรู้หรือรับรู้ด้วยการมองเห็นได้ดีกว่า นอกจากนี้ยังสามารถถ่ายทอดความหมายได้ลึกซึ้งมากกว่าข้อความหรือตัวอักษร

3. ภาพเคลื่อนไหว (Animation) ภาพกราฟฟิก(Graphic) เป็นการนำภาพนิ่งทำให้เป็นภาพเคลื่อนไหวเพื่อแสดงขั้นตอนหรือปรากฏการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องเพื่อสร้างสรรค์จินตนาการให้เกิดแรงจูงใจจากผู้ชม

4. เสียง (Sound)เป็นองค์ประกอบของมัลติมีเดีย อันจะช่วยให้เกิดบรรยากาศที่น่าสนใจในการรับรู้ทางหู โดยอาศัยจะนำเสนอในรูปแบบของ เสียงประกอบ เพลงบรรเลง เสียงพูด เสียงบรรยาย หรือเสียงพากษ์

### 3.7 ลักษณะของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

วิชัย ราษฎร์ศิริ (2522: 15) และปราณี เชียงทอง (2526: 76) ได้กล่าวเกี่ยวกับลักษณะของวรรณกรรมเพื่อใช้เป็นสื่อส่งเสริมการจัดการเรียนรู้จำเป็นต้องคำนึงถึงหลักเกณฑ์การสร้างและองค์ประกอบในด้านความรู้ทางหลักจิตวิทยา ศิลปะ หลักการเขียนเนื้อเรื่อง เพื่อให้เกิดประโยชน์ มีคุณภาพ และมีความเหมาะสมกับระดับของผู้อ่าน ดังนี้

1. สนองความต้องการของผู้เรียน และวัตถุประสงค์ในการจัดทำ เช่น เพื่อขยายประสบการณ์ในการอ่าน การอ่านเพื่อความเพลิดเพลิน หรือการอ่านเพื่อแสวงหาความรู้
2. เหมาะกับความสนใจของผู้เรียน มีเนื้อหาที่เหมาะสมกับความต้องการความสามารถ เพศ และความแตกต่างของผู้เรียนแต่ละวัย
3. ใช้ภาษาเหมาะสมกับความสามารถของผู้เรียน ภาษาที่ใช้จะต้องง่ายและถูกต้อง กระชับรัดกุม มีความหมายชัดเจน ไม่สลับซับซ้อน หลีกเลี่ยงการใช้คำที่มีความหมายคลุมเครือหรือคำพ้องเพี้ยน สำนวนควรให้อยู่ในความสามารถของผู้เรียน เนื้อเรื่องไม่ยากเกินไป เข้าใจง่าย
4. มีความชัดเจนในด้านของการใช้คำศัพท์ หากต้องการให้ผู้อ่านเข้าใจควรมีคำจำกัดความ หรือความหมายเอาไว้ด้วย
5. ให้ความรู้เพิ่มเติม มีประโยชน์ ให้ความเพลิดเพลิน และเป็นเรื่องที่ง่ายต่อความเข้าใจในการอ่านของผู้เรียน

## 4. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ได้มีงานวิจัยต่างประเทศและงานวิจัยในประเทศที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

### 4.1 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้นิทานในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ

นักการศึกษา นักภาษาศาสตร์ประยุกต์ และผู้ที่สนใจได้ศึกษาพัฒนาการอ่านด้วยการใช้วรรณกรรม การสอนภาษาแบบองค์รวม และการใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์มัลติมีเดีย ไว้ดังต่อไปนี้

#### งานวิจัยต่างประเทศ

คานาวาน (Canavan. 1993) ศึกษาการใช้วรรณกรรม (Literature-based) เพื่อสอนการอ่าน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนเกรด 3 ที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้หนังสือวรรณกรรมสำหรับเด็ก แทนการใช้หนังสือแบบเรียนการอ่านโดยการทดลอง 14 อาทิตย์ ผู้วิจัยพบว่าการสอนอ่านโดย

ใช้วรรณกรรมช่วยนักเรียนพัฒนาการอ่านเพื่อความเข้าใจ และกลยุทธ์ในการจำคำศัพท์ได้ดีขึ้น รวมทั้งบรรยากาศในชั้นเรียนเป็นไปด้วยความสนุกสนาน

ไซพ์ (Sipe. 1993) ศึกษาเรื่องการนำนิทานมาใช้เป็นสื่อการอ่านกับนักเรียนเกรด 6 จำนวน 24 คน โดยให้นักเรียนอ่านนิทานที่นักเรียนรู้จักและคุ้นเคย เช่น เรื่องหนูน้อยหมวกแดง เจ้าหญิงนิทรา เสื้อคลุมตัวใหม่ของพระราชินี เป็นต้น แล้วให้นักเรียนนำเหตุการณ์บางตอนของเรื่อง มาแต่งใหม่ด้วยการสร้างจินตนาการจากการอ่านแล้วเขียนเป็นเรื่องใหม่ โดยใช้โครงสร้างเรื่องที่มีลักษณะคู่ขนานกับเรื่องเดิม ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนรู้สึกสนุกกับอารมณ์ขันและความคิดของตนเองในการแต่งเรื่องลักษณะนี้เป็นการส่งเสริมด้านทักษะการอ่านและความคิดสร้างสรรค์

เยซมิน (Yazmin. 1997) ศึกษาวิจัยเรื่องการใช่วิธีการสอนภาษาของครุรวมในการนำเสนอการเรียนรู้อาษาที่มีความหมาย และสอดคล้องกับชีวิตจริงของนักเรียน มาใช้สอนภาษาอังกฤษให้ชาวอเมริกันเชื้อสายสเปน ผลการวิจัยพบว่า การเรียนภาษาแบบองค์รวม ช่วยพัฒนาการเรียนรู้อาษาอังกฤษของนักเรียนให้ดีขึ้น โดยเฉพาะด้านทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน

#### งานวิจัยในประเทศ

ปรียาลักษณ์ พิลากุล (2535) ศึกษาผลสัมฤทธิ์และความสนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้หนังสือเล่มเล็กเชิงวรรณกรรม กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการทำวิจัย คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนหมากม้าย จังหวัดอุบลราชธานี จำนวน 60 คน แบ่งเป็นกลุ่มควบคุม 30 คน และกลุ่มทดลอง 30 คน กลุ่มควบคุมเรียนด้วยการสอนตามคู่มือครู และกลุ่มทดลองเรียนด้วยหนังสือเล่มเล็กเชิงวรรณกรรม ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่เรียนด้วยหนังสือเล่มเล็กเชิงวรรณกรรม มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความสนใจในการเรียนสูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยการสอนตามคู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

วีรชาติ ชัยเนตร (2541) พัฒนาคบเรียนเสริมการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานพื้นบ้านไทย สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนนครขอนแก่น กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนนครขอนแก่น จำนวน 40 คน เครื่องมือที่ใช้ในการทำวิจัย คือ คบเรียนเสริมการอ่านสร้างจากนิทานพื้นบ้านจำนวน 6 คบเรียน ผลการวิจัยพบว่า คบเรียนเสริมการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานพื้นบ้านไทยมีประสิทธิภาพ 79.31/ 86.68 ความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจของนักเรียนกลุ่มทดลองสูงกว่าก่อนเรียนด้วยคบเรียนเสริมอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ 0.01

รุ่งวนา สดจิตต์ (2545) พัฒนาสื่อการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษจากนิทานพื้นบ้านไทย สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนไทรโยคน้อยวิทยา จังหวัดกาญจนบุรี จำนวน 38 คน เครื่องมือที่ใช้ในการทำวิจัย ประกอบด้วย สื่อการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษจากนิทานพื้นบ้านไทยจำนวน 8 บท และแบบสอบถามความคิดเห็น ผลการวิจัยพบว่า ความสามารถ

ทางการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และนักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษโดยมีนิทานเป็นองค์ประกอบ

เสาวนีย์ กลัปล่ง (2547) พัฒนาคอมพิวเตอร์ช่วยสอนเพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานสอนใจ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร จำนวน 40 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนเพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านโดยใช้นิทานสอนใจ จำนวน 10 บท แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ แบบสอบถามความคิดเห็น และแบบประเมินบทเรียน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน มีค่าเท่ากับ  $74.73 / 80.63$  ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน สูงกว่าก่อนการเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และนักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีมากต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน

กิติมา บุญยศ (2545) ศึกษาเรื่องการสอนภาษาแบบองค์รวม (Whole Language) สำหรับเด็กก่อนวัยเรียนโดยใช้นิทาน ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนมีความสามารถทางภาษาด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนสูงขึ้น โดยเมื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านระหว่างนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 และชั้นอนุบาลปีที่ 3 พบว่าผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการฟังและการพูด ไม่แตกต่างกัน แต่ด้านทักษะการอ่านและการเขียนคำมีความแตกต่างกัน

ภัทรกมล รักสวน (2546) วิจัยเรื่องการใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม เพื่อส่งเสริมทักษะการฟัง พูดภาษาอังกฤษ และทักษะทางสังคมของนักศึกษาผู้ใหญ่ที่ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาสายสามัญของศูนย์การเรียนชุมชนวัดเมืองกาย ในสังกัดศูนย์บริการการศึกษานอกโรงเรียน จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 13 คน จากผลการดำเนินการวิจัยพบว่า นักศึกษาผู้ใหญ่ที่ได้เรียนโดยใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม มีทักษะการฟัง พูดภาษาอังกฤษสูงขึ้น เนื่องจากเป็นวิธีการเรียนที่มุ่งเน้นการเรียนโดยใช้ความคิดรวบยอดไปสู่องค์ประกอบย่อย ได้มีการใช้ภาษาในบริบทที่เป็นจริง และเป็นธรรมชาติ มีการเน้นการให้ปัจจัยป้อนที่ให้ผู้เรียนสามารถเข้าใจได้ และเน้นการนำประสบการณ์เดิมของนักศึกษาเข้าใจในบทเรียนได้มากขึ้น รวมถึงสามารถสร้างความคิดรวบยอดของตนเองได้ นอกจากนี้เนื้อหาของบทเรียนที่มาจากความต้องการของตนเองทำให้นักศึกษาสนใจอยากเรียนรู้ภาษาอังกฤษ นักศึกษามีความกล้าและความมั่นใจในการพูดภาษาอังกฤษมากขึ้น ส่วนด้านทักษะทางสังคม ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาได้มีพัฒนาการด้านทักษะทางสังคม เนื่องจากนักศึกษาได้มีโอกาสทำกิจกรรมปฏิสัมพันธ์ ช่วยเหลือกัน และปรับบทบาทของตนเองเพื่อให้ตนเป็นที่ยอมรับของสังคม

ดร.รชนี หล่อวัฒนา (2547) วิจัยเกี่ยวกับการใช้แนวคิดการเรียนรู้ภาษาแบบองค์รวม เพื่อเพิ่มพูนทักษะภาษาอังกฤษ และทักษะการคิดของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนมีทักษะภาษาอังกฤษ และทักษะการคิดสูงขึ้น เนื่องจากการเรียนรู้ภาษาแบบองค์รวมเน้นการพัฒนาการเข้าใจภาพรวมทั้งหมดของเนื้อหา อันเป็นพื้นฐานนำไปสู่ความเข้าใจ

องค์ประกอบย่อยหรือตัวภาษา ทำให้นักเรียนได้มีโอกาสฝึกทักษะการคิดผ่านการอ่านและฟังจากสื่อจริง การตอบคำถาม การอภิปราย และการมีปฏิสัมพันธ์ซึ่งกันและกัน

ดรุณี บริจาค (2551) วิจัยเรื่อง การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเพื่อส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ความสามารถในการเขียนสรุปความ และความมั่นใจในตนเองของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาที่เรียนโดยใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังการทดลองสูงกว่าก่อนการทดลอง เนื่องจากผู้เรียนได้เรียนรู้โดยการผ่านสื่อจริง ใช้ความรู้เดิมมาช่วยในการอ่านและลงมือกระทำจนเกิดองค์ความรู้ ทำให้นักศึกษาเกิดการรับรู้ว่าสิ่งที่เรียนสัมพันธ์กับตน ช่วยทำให้เกิดการเรียนรู้ภาษาง่ายและน่าสนใจ นอกจากนี้การเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้มีการซักถาม ฝึกคิดวิเคราะห์และสามารถถ่ายทอดเรื่องราวให้ผู้อื่นรับรู้ช่วยให้นักศึกษามีความมั่นใจและเกิดแรงจูงใจสูงขึ้นกว่าก่อนการทดลอง

#### 4.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างและใช้สื่อมัลติมีเดีย

ได้มีผู้กล่าวถึงงานวิจัยต่างประเทศและงานวิจัยในประเทศที่เกี่ยวข้องกับการสร้างและใช้สื่อมัลติมีเดียไว้ดังนี้

##### งานวิจัยต่างประเทศ

แจน และชุน (Jan; & Chun. 1994: 25 - 30) ศึกษาวิจัยเรื่อง การประเมินหาประสิทธิภาพ โปรแกรมมัลติมีเดียในการเรียนภาษา ซึ่งในการวิจัยครั้งนี้เป็นการนำมัลติมีเดียมาใช้ในการเรียนภาษาเยอรมัน โดยทำการประเมิน 2 อย่าง คือ ข้อบกพร่องในการออกแบบโปรแกรม และพฤติกรรมของผู้เรียน ผลการทดลองพบว่า ผู้เรียนสามารถเรียนภาษาจากมัลติมีเดียที่มีทั้งภาพและได้ดีกว่ามัลติมีเดียที่ใช้อักษรเพียงอย่างเดียว

คลาสเซ็น และมิลตัน (Klassen; & Milton. 1990: 284-A) ศึกษาผลการใช้คอมพิวเตอร์มัลติมีเดียในการเพิ่มทักษะทางภาษาอังกฤษของนักเรียนในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของมหาวิทยาลัยแห่งฮองกง ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น มีทักษะการฟังสูงขึ้น และมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษด้วยคอมพิวเตอร์มัลติมีเดีย

##### งานวิจัยในประเทศ

ปิลันธนา สงวนบุญพงษ์ (2542) วิจัยเรื่องการพัฒนาและหาประสิทธิภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์รูปแบบสื่อประสม เรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์ ผลการวิจัยพบว่า การทดสอบประสิทธิภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสม มีประสิทธิภาพระดับร้อยละ 80-89 สามารถนำมาใช้ในการสอนได้

วัชร แฉ่มจำรัส (2549) พัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มัลติมีเดียเสริมการอ่านออกเสียงภาษาอังกฤษ สำหรับนิสิตระดับบัณฑิตศึกษา จำนวน 30 คน โดยใช้โปรแกรมออร์แวร์ (Authorware) เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย แบบประเมินประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มัลติมีเดียเสริมการอ่านออกเสียงภาษาอังกฤษ แบบสอบถามความคิดเห็นที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ และแบบประเมินบทเรียน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มัลติมีเดียมีรูปแบบที่เหมาะสม และนักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มัลติมีเดีย



### บทที่ 3

## วิธีดำเนินการวิจัย

ในการสร้างและพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังนี้

1. การกำหนดประชากรและการสุ่มกลุ่มตัวอย่าง
2. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. การเก็บรวบรวมข้อมูล
4. การจัดกระทำและการวิเคราะห์ข้อมูล

### การกำหนดประชากรและการสุ่มกลุ่มตัวอย่าง

#### ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน จำนวน 3 ห้องเรียน มีจำนวนนักเรียน 98 คน ที่ได้รับการจัดห้องเรียนแบบความสามารถ

#### การเลือกกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน ที่ศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 เป็นนักเรียนที่สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน

### การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

#### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยมีดังนี้คือ

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย จำนวน 3 เรื่อง
2. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ
3. แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

#### การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง

##### 1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

1.1 ศึกษาหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ)

1.2 ศึกษาหลักสูตรสถานศึกษาโรงเรียนกระบือ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 สาระที่ 1 มาตรฐาน ต1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล ตัวชี้วัดที่ 4 บอกใจความสำคัญและตอบคำถามจากการฟังและอ่านบทสนทนา นิทานง่ายๆ และเรื่องเล่า

1.3 ศึกษาแนวคิดการใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม ตามแนวคิดของโฟรเซ (Froese. 1991: 6)

1.4 ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องด้านการจัดทำหนังสือสำหรับเด็ก วรรณกรรมเด็ก และรูปแบบลักษณะการจัดกิจกรรมการอ่าน

1.5 ศึกษาหลักเกณฑ์การคัดเลือกนิทาน วรรณกรรมสำหรับเด็ก เพื่อนำมาพัฒนาเป็นสื่อการเรียนรู้ เนื้อเรื่องที่นำมาจัดทำเป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

1.6 คัดเลือกนิทาน จำนวน 3 เรื่อง เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้หลักเกณฑ์การคัดเลือกนิทานของนอร์ตัน (Norton. 1993: 424 - 425), ลาซาร์ (Lazar. 1993: 52 - 55) ไรท์ (Wright. 1995: 14 - 15), วิลเฮม (Wilhelm. 1999: 27 - 28), ไพพพอน อินทนิล (2534: 80) และเกริก ยุ้นพันธ์ (2539: 68) ดังแสดงในตาราง 1 ต่อไปนี้

ตาราง 1 ตารางวิเคราะห์หลักเกณฑ์ในการคัดเลือกนิทาน และวรรณกรรมสำหรับเด็ก

| ลักษณะนิทานที่คัดเลือก                                | แนวคิดของ        |              |                 |                 |                   |                    |
|-------------------------------------------------------|------------------|--------------|-----------------|-----------------|-------------------|--------------------|
|                                                       | นอร์ตัน<br>ดอนนา | ลาซาร์<br>จี | ไรท์<br>แอนดริว | วิลเฮม<br>ฮักส์ | ไพพพอน<br>อินทนิล | เกริก<br>ยุ้นพันธ์ |
| 1. ผู้เรียนชอบและสนใจ                                 | /                |              |                 |                 | /                 | /                  |
| 2. ภาษามีความยากง่าย<br>เหมาะสมกับผู้เรียน            | /                | /            | /               |                 |                   |                    |
| 3. เนื้อเรื่องเหมาะสมกับวัยและ<br>วุฒิภาวะของผู้เรียน | /                |              | /               |                 |                   |                    |
| 4. โครงสร้างของเรื่องไม่ซับซ้อน<br>และไม่ยาวเกินไป    |                  | /            |                 |                 |                   |                    |
| 5. ตัวละครมีจำนวนไม่มากเกินไป                         | /                |              |                 |                 |                   |                    |



ตาราง 1 (ต่อ)

| ลักษณะนิทานที่คัดเลือก                                                         | แนวคิดของ        |              |                 |                 |                    |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------------|-------------------|
|                                                                                | นอร์ตัน<br>ดอนนา | ลาซาร์<br>จี | ไรท์<br>แอนดริว | วิลเฮม<br>ฮักส์ | ไพพพรรณ<br>อินทนิล | เกริก<br>ยूनพันธ์ |
| 6. สัมพันธ์กับสิ่งที่ผู้เรียนเรียนรู้                                          |                  | /            |                 |                 |                    |                   |
| 7. กระตุ้นพัฒนาการทางภาษา<br>และการคิดอย่างมีวิจารณญาณ<br>ของผู้เรียน          |                  |              |                 |                 | /                  |                   |
| 8. ผู้เรียนสามารถคาดเดา ทำนาย<br>เหตุการณ์ต่อไปของเรื่องได้                    | /                |              | /               | /               |                    |                   |
| 9. ผู้เรียนสามารถตอบคำถามได้ว่า<br>ใครทำอะไร                                   |                  |              |                 |                 |                    | /                 |
| 10. เป็นประโยชน์ต่อผู้เรียนในด้าน<br>ข้อคิด คุณธรรม คติธรรมและ<br>ค่านิยมที่ดี |                  |              | /               |                 |                    |                   |
| 11. ส่งเสริมด้านความคิดสร้างสรรค์<br>และการใช้จินตนาการ                        |                  |              |                 |                 | /                  |                   |
| 12. เป็นเรื่องที่น่าสนใจ                                                       |                  |              | /               | /               |                    |                   |

นิทาน 3 เรื่องที่ได้รับการคัดเลือกมา มีดังนี้ คือ 1. Goldilocks and the Three Bears 2. The Fox and the Crow 3. The Ant and the Grasshopper ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้เลือกนิทานพื้นบ้าน และนิทานอีสปมาจัดทำเป็นสื่อเพื่อพัฒนาทักษะการอ่าน เนื่องจากนิทานพื้นบ้านและนิทานอีสปเป็นนิทานสำหรับเด็ก มีลักษณะเนื้อเรื่องที่เหมาะสม มีโครงสร้างของเรื่องไม่ซับซ้อน และไม่ยาวเกินไป ภาษามีความเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน ผู้เรียนชอบอ่าน เนื้อเรื่องสอดแทรกข้อคิดด้านคุณธรรม จริยธรรม มีคติสอนใจ สอนคติธรรม และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

1.7 ออกแบบกิจกรรมการอ่าน ประกอบด้วย กิจกรรมก่อนการอ่าน กิจกรรมระหว่าง การอ่าน กิจกรรมหลังการอ่าน แบบทดสอบความเข้าใจท้ายเรื่องแต่ละเรื่องให้มีความสอดคล้องกับ เนื้อหา และเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน

1.8 ศึกษารูปแบบการสร้างสื่อมัลติมีเดีย โปรแกรมแมคโครมีเดีย แฟลช 8 (Macromedia Flash 8.0) เพื่อนำมาบูรณาการระหว่างเนื้อเรื่องจำนวน 3 เรื่องที่ได้พัฒนาจากนิทาน อีสป และเทคโนโลยีอื่นประกอบด้วย เนื้อหา เสียง และภาพ โดยปรับคำศัพท์ และไวยากรณ์ให้ เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน

1.9 นำเนื้อเรื่อง 3 เรื่อง ประกอบด้วย กิจกรรมการอ่าน และแบบทดสอบท้ายเรื่องมา จัดทำเป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียด้วยโปรแกรมแมคโครมีเดีย แฟลช 8

1.10 นำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่สร้างเสร็จแล้วเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษา ปริญญาโท และผู้เชี่ยวชาญด้านภาษา และผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีการศึกษา ตรวจสอบ ความถูกต้อง ความสอดคล้องและความเหมาะสม

1.11 นำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียไปแก้ไขปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของ ผู้เชี่ยวชาญ

1.12 นำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่ตรวจแก้ไขปรับปรุงแล้วไปทดลองเพื่อ หาประสิทธิภาพกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนบุรีรัมย์วิทยาคม ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 30 คน โดยทำการทดลอง 3 ขั้นตอน ดังนี้

1.12.1 การทดลองแบบหนึ่งต่อหนึ่ง (One to One Testing) โดยใช้นักเรียน จำนวน 3 คน ซึ่งมาจากการสุ่มนักเรียนในกลุ่มเก่ง กลุ่มปานกลาง กลุ่มอ่อน ที่ไม่ใช่กลุ่ม ตัวอย่าง กลุ่มละ 1 คน

1.12.2 การทดลองกลุ่มเล็ก (Small Group Testing) ทดลองหลังจากที่ได้ทำ การแก้ไขข้อบกพร่องของบทเรียน หลังจากทดลองแบบหนึ่งต่อหนึ่งแล้ว โดยใช้นักเรียนจำนวน 15 คน ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง ซึ่งมาจากการสุ่มนักเรียนในกลุ่มเก่ง 5 คน กลุ่มปานกลาง 5 คน และ กลุ่มอ่อน 5 คน

1.12.3 การทดลองภาคสนาม (Field Testing) นำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบ มัลติมีเดีย ที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วไปทดลองกับกลุ่มทดลอง โดยใช้นักเรียน 30 คน ซึ่งได้จากนักเรียน ที่สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน

## 2. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ

การสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ ดำเนินตาม ขั้นตอนดังนี้

2.1 ศึกษาแนวทางการสร้างแบบทดสอบวัดความสามารถภาษาอังกฤษจากหนังสือ “แนวทางการสร้างข้อสอบ” ของอัจฉรา วงศ์โสธร (2538: 79 - 107) หนังสือ “การทดสอบและ

ประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ” ของอัจฉรา วงศ์โสธร (2544: 233 - 256) และหนังสือ “การวัดและประเมินผลทางภาษา” ของกึ่งแก้ว อารีรักษ์ (2546: 15-30) จากนั้นผู้วิจัยนำเนื้อเรื่อง จำนวน 3 เรื่องที่ได้ปรับภาษาให้มีความเหมาะสมกับผู้เรียนไปดำเนินการออกแบบกิจกรรมการอ่าน ซึ่งแต่ละเรื่องประกอบด้วยกิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While-reading Activities) กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading Activities) แบบทดสอบความเข้าใจท้ายเรื่องแต่ละเรื่อง 10 ข้อ

2.2 สร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจก่อนและหลัง ซึ่งเป็นแบบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 20 ข้อ

2.3 นำแบบทดสอบที่สร้างเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาโท และผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาตรวจสอบความยากง่ายและความถูกต้องทางภาษา และผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีการศึกษาประเมินคุณภาพความเหมาะสมของหนังสืออ่านเพิ่มเติมมัลติมีเดีย จำนวน 3 คน โดยใช้เกณฑ์การกำหนดคะแนนความคิดเห็นของ พวงรัตน์ ทวีรัตน์ (2543: 117) ดังนี้

- + 1 = แน่ใจว่าข้อสอบมีความสอดคล้องกับเนื้อเรื่อง
- 0 = ไม่แน่ใจว่าข้อสอบมีความสอดคล้องกับเนื้อเรื่อง
- 1 = แน่ใจว่าข้อสอบไม่สอดคล้องกับเนื้อเรื่อง

คัดเลือกข้อสอบที่มีความสอดคล้องแล้วทำการวิเคราะห์คะแนนความสอดคล้อง โดยพิจารณาค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Item - Objective Congruence: IOC) มากกว่าหรือเท่ากับ 0.5 จึงถือว่าแบบทดสอบที่สร้างขึ้นมีความสอดคล้องกับเนื้อเรื่องและมีความเหมาะสมที่จะนำไปใช้ในงานวิจัยได้

2.4 นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจแก้ไขปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ และจัดทำเป็นแบบทดสอบ

2.5 นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจที่ได้แก้ไขปรับปรุงแล้ว นำไปทดลองใช้กับผู้เรียนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง จำนวน 15 คน เพื่อดูความเหมาะสมของเนื้อหา ความยากง่าย และหาข้อบกพร่องของแบบทดสอบ

2.6 นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจที่ได้แก้ไขข้อบกพร่องปรับปรุงตามคำแนะนำและข้อเสนอแนะของอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาโท และผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา จัดพิมพ์เป็นฉบับเพื่อนำไปเก็บรวบรวมข้อมูลกับกลุ่มตัวอย่าง

### 3. แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

การสร้างแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

3.1 ศึกษาตำรา เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความพึงพอใจ และศึกษาวิธีการสร้างจากหลักการสร้างแบบสอบถามความพึงพอใจของ ล้วน สายยศ และ อังคณา สายยศ (2538: 166-167) โดยวิธีกำหนดมาตราส่วนประเมินค่า 5 ระดับ (Rating Scale) ตามวิธีของลิเคิร์ต (Likert)

3.2 สร้างแบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียจำนวน 12 ข้อความ ซึ่งเป็นข้อความที่เกี่ยวกับความคิดเห็นหรือความรู้สึกของผู้เรียนต่อการใช้นหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในด้านเนื้อหา ด้านรูปแบบและภาพประกอบ และด้านการนำไปใช้ โดยได้กำหนดความหมายของแต่ละระดับความพึงพอใจ ดังนี้

|   |         |            |
|---|---------|------------|
| 5 | หมายถึง | มากที่สุด  |
| 4 | หมายถึง | มาก        |
| 3 | หมายถึง | ปานกลาง    |
| 2 | หมายถึง | น้อย       |
| 1 | หมายถึง | น้อยที่สุด |

การแปรผลระดับค่าคะแนนเฉลี่ยของความพึงพอใจ ปรับจากเกณฑ์การแปรผลของ บุญชม ศรีสะอาด. (2545: 103) ซึ่งมีเกณฑ์พิจารณา ดังต่อไปนี้

|                  |            |         |            |
|------------------|------------|---------|------------|
| ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ | 4.51- 5.00 | หมายถึง | มากที่สุด  |
| ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ | 3.51- 4.50 | หมายถึง | มาก        |
| ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ | 2.51- 3.50 | หมายถึง | ปานกลาง    |
| ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ | 1.51- 2.50 | หมายถึง | น้อย       |
| ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ | 1.00- 1.50 | หมายถึง | น้อยที่สุด |

3.3 นำแบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่สร้างขึ้นเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาโทและผู้เชี่ยวชาญ เพื่อตรวจสอบความถูกต้องเหมาะสมและความชัดเจนในการใช้ภาษาในแต่ละข้อความ จากนั้นนำไปปรับปรุงแก้ไข

3.4 นำแบบสอบถามที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วไปใช้กับกลุ่มทดลอง

## การเก็บรวบรวมข้อมูล

### แบบแผนการทดลอง

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงกึ่งการทดลองแบบ One Single Group Pretest-Posttest Design ซึ่งมีแบบแผนการทดลองดังแสดงในตาราง 2

ตาราง 2 แบบแผนการทดลอง

| กลุ่ม | สอบก่อน        | ทดลอง | สอบหลัง        |
|-------|----------------|-------|----------------|
| ER    | T <sub>1</sub> | X     | T <sub>2</sub> |

ความหมายของสัญลักษณ์

|                |         |                                                                 |
|----------------|---------|-----------------------------------------------------------------|
| T <sub>1</sub> | หมายถึง | การสอบก่อนการทดลอง                                              |
| T <sub>2</sub> | หมายถึง | การสอบหลังการทดลอง                                              |
| E              | หมายถึง | กลุ่มทดลอง                                                      |
| R              | หมายถึง | การกำหนดกลุ่มตัวอย่าง                                           |
| X              | หมายถึง | การส่งเสริมทักษะการอ่านโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย |

#### วิธีดำเนินการทดลอง

1. ประชาสัมพันธ์รับสมัครนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสนใจ และประสงค์จะเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน เพื่อใช้เป็นกลุ่มตัวอย่างในการวิจัย
2. ทำการทดสอบผู้เรียนก่อนเรียน (Pretest) โดยให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ แบบปรนัย จำนวน 20 ข้อ เป็นเวลา 1 ชั่วโมง เพื่อรวบรวมคะแนนไว้เป็นคะแนนก่อนเรียน
3. ดำเนินการทดลองกับกลุ่มตัวอย่าง โดยผู้วิจัยดำเนินกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย และกิจกรรมทดสอบความเข้าใจในการอ่านทำเรื่องแต่ละเรื่องรวบรวมไว้เป็นคะแนนระหว่างเรียน เป็นเวลา 5 สัปดาห์ๆ ละ 5 ชั่วโมง รวมเป็น 25 ชั่วโมง
4. ทำการทดสอบหลังเรียนทันที (Posttest) ด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจซึ่งเป็นฉบับเดียวกับที่ทำการทดสอบก่อนเรียน เป็นเวลา 1 ชั่วโมง เพื่อรวบรวมคะแนนไว้เป็นคะแนนหลังเรียน
5. ทำการประเมินความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย โดยใช้แบบสอบถามความพึงพอใจ
6. รวบรวมข้อมูลและวิเคราะห์ข้อมูลตามวิธีการทางสถิติ

### การจัดกระทำข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล

1. วิเคราะห์ข้อมูลเพื่อหาค่าประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75
2. เปรียบเทียบคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
3. ศึกษาระดับความพึงพอใจของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

### สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้คอมพิวเตอร์โปรแกรม SPSS (Statistical Package for Social Sciences Version 13.0 เพื่อวิเคราะห์หาค่าสถิติต่างๆ ตามลำดับขั้นตอนดังนี้

1. หาค่าเฉลี่ย (Mean) ของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
2. หาค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation) ของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
3. การหาร้อยละของความก้าวหน้าของคะแนนเฉลี่ยของนักเรียน ก่อนเรียนและหลังเรียน
4. หาค่าความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยกลุ่มเดียวกันระหว่างทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน ด้วยสูตร  $t$  - test

## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลเรื่องการใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน แบ่งออกเป็น 3 ตอน โดยใช้รูปแบบตาราง และแผนภูมิประกอบความเรียงดังต่อไปนี้

ตอนที่ 1 การวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียตามเกณฑ์ 75/75 (ชัยยงค์ พรหมวงศ์ และคณะ. 2520: 142) จากการทดลองกับกลุ่มตัวอย่างจำนวน 30 คน

ตอนที่ 2 การวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างก่อนและหลังการทดลองใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

ตอนที่ 3 การวิเคราะห์ข้อมูลคะแนนความพึงพอใจจากแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

#### สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

|           |     |                                              |
|-----------|-----|----------------------------------------------|
| N         | แทน | จำนวนนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง                   |
| $\bar{X}$ | แทน | ค่าเฉลี่ยคะแนนของกลุ่มตัวอย่าง               |
| S.D.      | แทน | ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation) |
| D         | แทน | ผลต่างของคะแนนหลังเรียน-คะแนนก่อนเรียน       |
| $E_1$     | แทน | ค่าประสิทธิภาพของการทดสอบระหว่างเรียน        |
| $E_2$     | แทน | ค่าประสิทธิภาพของการทดสอบหลังเรียน           |
| T         | แทน | อัตราส่วนที่ใช้ในการทดสอบสมมติฐาน            |
| P         | แทน | ความน่าจะเป็นของค่า t                        |
| *         | แทน | มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05               |

#### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ตอนที่ 1 การหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

การหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียทำโดยการพิจารณาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านเพื่อความเข้าใจของผู้เรียนจากแบบทดสอบท้ายเรื่องจำนวน 3 เรื่อง คือ Goldilocks and the three Bears, The Fox and the Crow และ The Ant and the Grasshopper ซึ่งในแบบทดสอบท้ายเรื่องแต่ละเรื่องมีคะแนนเต็ม 10 คะแนน หลังจากนั้นนำคะแนนรวมทั้งหมดมาหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) และค่าร้อยละ (%) ดังแสดงไว้ในตาราง 3 ดังนี้

ตาราง 3 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ของผู้เรียนในขณะที่ทำการทดลอง

| เรื่อง                            | N  | คะแนนเต็ม | $\bar{X}$ | ค่าร้อยละ | ลำดับที่ |
|-----------------------------------|----|-----------|-----------|-----------|----------|
| 1. Goldilocks and the three Bears | 30 | 10        | 8.27      | 82.67     | 1        |
| 2. The Fox and the Crow           | 30 | 10        | 7.70      | 77.00     | 2        |
| 3. The Ant and the Grasshopper    | 30 | 10        | 7.50      | 75.00     | 3        |
| รวม                               | 30 | 30        | 7.82      | 78.22     |          |

ตาราง 3 แสดงให้เห็นว่าคะแนนเฉลี่ยของผู้เรียนจากการทำแบบทดสอบท้ายเรื่องจำนวน 3 เรื่อง มีค่าเป็นร้อยละ 78.22 และมีคะแนนเฉลี่ยร้อยละตามลำดับมากไปหาน้อยดังนี้ คือ เรื่อง Goldilocks and the Three Bears มีคะแนนเฉลี่ยร้อยละ 82.67 รองลงมา คือเรื่อง The Fox and the Crow มีคะแนนเฉลี่ยร้อยละ 77.00 และเรื่อง The Ant and the Grasshopper มีคะแนนเฉลี่ยร้อยละ 75.00 จากนั้นผู้วิจัยนำผลดังกล่าวมาเปรียบเทียบกับคะแนนเฉลี่ยการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังเรียน ซึ่งปรากฏผลในตารางที่ 4 ดังนี้

ตาราง 4 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนในระหว่างการทดลองและหลังการทดลอง

| N  | คะแนนเต็ม | การทดสอบระหว่างเรียน |                   | คะแนนเต็ม | การทดสอบหลังเรียน |                   | ประสิทธิภาพ |
|----|-----------|----------------------|-------------------|-----------|-------------------|-------------------|-------------|
|    |           | $\bar{X}$            | (E <sub>1</sub> ) |           | $\bar{X}$         | (E <sub>2</sub> ) |             |
| 30 | 30        | 23.47                | 78.22             | 20        | 15.77             | 78.83             | 78.22/78.83 |

จากตาราง 4 พบว่าคะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนจากแบบทดสอบท้ายเรื่องแต่ละเรื่องในขณะที่ทำการทดลอง มีค่าเท่ากับ 23.47 คะแนน จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 78.22 คะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนหลังการทดลองคิดเป็น 15.77 คะแนน จากคะแนนเต็ม 20 คิดเป็นร้อยละ 78.83 (ดังแสดงรายละเอียดในภาคผนวก ง ตาราง 7 หน้า 89) สรุปได้ว่าประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียมีค่าเท่ากับ 78.22/78.83 ซึ่งแสดงให้เห็นว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ 75/75 ผลการทดลองเป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 1



## ตอนที่ 2 การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของผู้เรียนก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

ผู้วิจัยทดสอบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านเพื่อความเข้าใจของผู้เรียนก่อนและหลังได้รับการจัดการเรียนรู้ด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย โดยให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจก่อนเรียน (Pre-test) จำนวน 20 ข้อ แล้วให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบชุดเดียวกันอีกครั้งหนึ่งหลังการทดลอง (Post-test) จากนั้นผู้วิจัยทำการหาค่าเฉลี่ยของคะแนนจากแบบทดสอบเพื่อเปรียบเทียบดูผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของผู้เรียน ผลปรากฏว่าผู้เรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างจำนวน 30 คน ซึ่งประกอบด้วยผู้เรียนที่เป็นเด็กเก่ง เด็กปานกลาง และเด็กอ่อน ได้คะแนนจากการทำแบบทดสอบหลังเรียนสูงขึ้นทุกคน ดังที่แสดงในตาราง 5

ตาราง 5 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนก่อนและหลังการทดลอง

| กลุ่มตัวอย่าง | N  | คะแนนเต็ม | $\bar{X}$ | S.D. | $\bar{D}$ | t-test | P-value |
|---------------|----|-----------|-----------|------|-----------|--------|---------|
| ก่อนเรียน     | 30 | 20        | 11.10     | 1.60 | 0.50      | 12.80  | 0.001*  |
| หลังเรียน     | 30 | 20        | 15.77     | 1.10 |           |        |         |

\*มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

จากตาราง 5 พบว่าคะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนก่อนการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย มีเท่ากับ 11.10 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน มีค่าเท่ากับ 1.60 และคะแนนหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย มีค่าเท่ากับ 15.77 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 1.10 คะแนน แสดงให้เห็นว่าหลังจากที่นักเรียนได้รับการจัดการเรียนรู้ด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างหลังเรียนจำนวน 3 เรื่องสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 2 (ดังรายละเอียดในภาคผนวก ง ตาราง 9 หน้า 91)

### ตอนที่ 3 การเปรียบเทียบความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

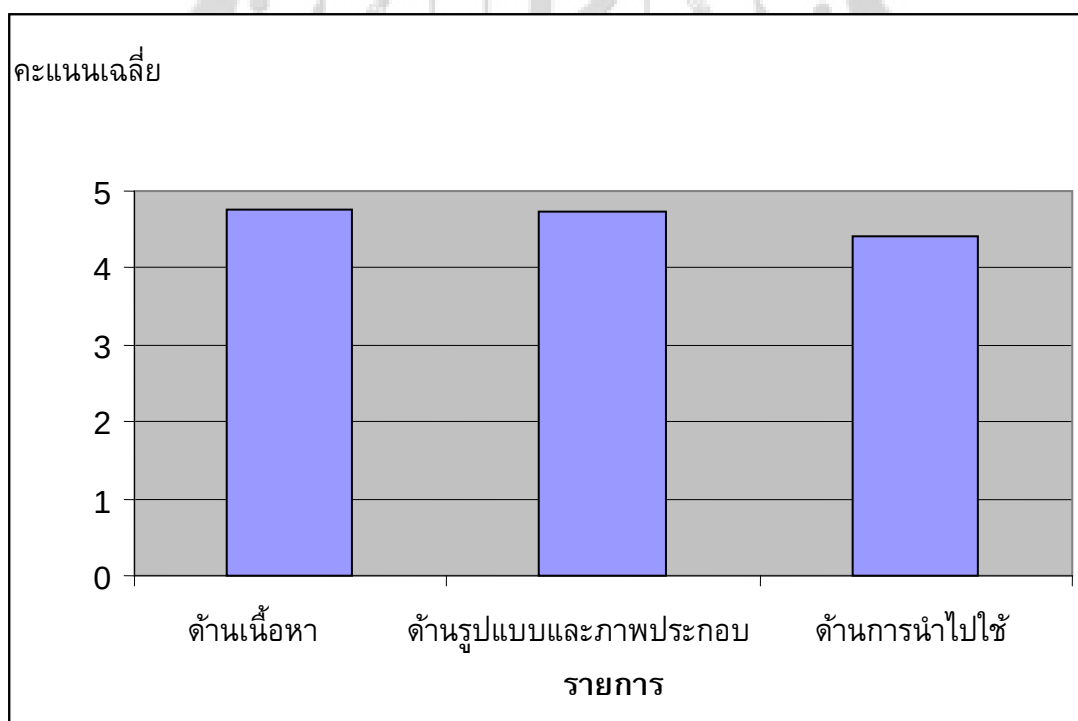
ผู้วิจัยได้ให้ผู้เรียนกลุ่มตัวอย่างจำนวน 30 คนทำแบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียหลังการทดลอง พบว่านักเรียนมีความพึงพอใจในระดับมากที่สุด ดังแสดงในตาราง 6 ดังนี้

ตาราง 6 เปรียบเทียบระดับความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

| รายการประเมิน                                               | ค่าเฉลี่ย | S.D. | ระดับของความพึงพอใจ |
|-------------------------------------------------------------|-----------|------|---------------------|
| ด้านเนื้อหา                                                 |           |      |                     |
| 1. มีความน่าสนใจและน่าติดตาม                                | 4.83      | 0.19 | มากที่สุด           |
| 2. มีการดำเนินเรื่องกระชับและชัดเจน                         | 4.70      | 0.43 | มากที่สุด           |
| 3. มีการดำเนินเรื่องที่มีเหตุและผล                          | 4.63      | 0.47 | มากที่สุด           |
| 4. มีกิจกรรมที่ทำให้ต้องการอ่านเรื่องต่อไป                  | 4.90      | 0.27 | มากที่สุด           |
| 5. ใช้ภาษาที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน                     | 4.77      | 0.39 | มากที่สุด           |
| รวมเฉลี่ย ด้านเนื้อหา                                       | 4.77      | 0.35 | มากที่สุด           |
| ด้านรูปแบบและภาพประกอบ                                      |           |      |                     |
| 6. รูปแบบและขนาดตัวอักษรอ่านและชัดเจน                       | 4.76      | 0.47 | มากที่สุด           |
| 7. ภาพประกอบชัดเจนและช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่อง               | 4.87      | 0.31 | มากที่สุด           |
| 8. ภาพเคลื่อนไหวช่วยให้เข้าใจคำศัพท์และเนื้อเรื่อง          | 4.73      | 0.42 | มากที่สุด           |
| 9. เสียงประกอบช่วยให้เข้าใจการออกเสียงและความหมายของคำศัพท์ | 4.43      | 0.44 | มากที่สุด           |
| รวมเฉลี่ย ด้านรูปแบบและภาพประกอบ                            | 4.73      | 0.41 | มากที่สุด           |
| ด้านการนำไปใช้                                              |           |      |                     |
| 10. ทำให้ต้องการอ่านหนังสือนิทานภาษาอังกฤษ                  | 4.77      | 0.40 | มากที่สุด           |
| 11. สามารถนำคำสอนจากเรื่องไปใช้ในชีวิตประจำวันได้           | 4.53      | 0.50 | มากที่สุด           |
| 12. ทำให้มีความมั่นใจในการออกเสียงภาษาอังกฤษ                | 3.97      | 0.74 | มาก                 |
| รวมเฉลี่ย ด้านการนำไปใช้                                    | 4.42      | 0.54 | มาก                 |
| ค่าเฉลี่ยรวม                                                | 4.65      | 0.43 | มากที่สุด           |

จากตาราง 6 พบว่านักเรียนมีความพึงพอใจต่อการใช้นิพจน์อ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียโดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.65 ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.43 ค่าเฉลี่ยความพึงพอใจของนักเรียนแบ่งตามคะแนนเฉลี่ยจากมากไปหาน้อยดังต่อไปนี้ ด้านเนื้อหา มีกิจกรรมที่ทำให้ต้องการอ่านเรื่องต่อไป มีค่าเฉลี่ย 4.90 มีความน่าสนใจและน่าติดตาม มีค่าเฉลี่ย 4.83 ใช้ภาษาที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน 4.77 มีการดำเนินเรื่องกระชับและชัดเจน มีค่าเฉลี่ย 4.70 มีการดำเนินเรื่องที่มีเหตุและผล มีค่าเฉลี่ย 4.63 ด้านรูปแบบและภาพประกอบ ภาพประกอบชัดเจนและช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่อง มีค่าเฉลี่ย 4.87 รูปแบบและขนาดตัวอักษรน่าอ่านและชัดเจน มีค่าเฉลี่ย 4.76 ภาพเคลื่อนไหวช่วยให้เข้าใจคำศัพท์และเนื้อเรื่อง มีค่าเฉลี่ย 4.73 เสียงประกอบช่วยให้เข้าใจการออกเสียงและความหมายของคำศัพท์ มีค่าเฉลี่ย 4.43 ด้านการนำไปใช้ ทำให้ต้องการอ่านหนังสือนิทานภาษาอังกฤษนอกเหนือจากชั้นเรียน มีค่าเฉลี่ย 4.77 สามารถนำคำสอนจากเรื่องไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ มีค่าเฉลี่ย 4.53 ทำให้มีความมั่นใจในการออกเสียงภาษาอังกฤษ มีค่าเฉลี่ย 3.97

จากการหาค่าสถิติข้างต้น คะแนนเฉลี่ยจากแบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียแต่ละข้อ สามารถแสดงเป็นแผนภูมิได้ดังภาพประกอบ 6



ภาพประกอบ 6 แผนภูมิแสดงความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

## บทที่ 5

### สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การวิจัยเรื่อง“การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน” เป็นการศึกษาวิจัยเชิงกึ่งทดลอง มีจุดประสงค์เพื่อหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียและเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย รวมทั้งเพื่อศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่สร้างขึ้น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยคือนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ศึกษาในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา จำนวน 30 คน ซึ่งเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ

#### ความมุ่งหมายของการวิจัย

1. สร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียโดยใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
2. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
3. ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

#### สมมุติฐานในการวิจัย

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 75/75
2. นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นหลังได้รับการส่งเสริมการอ่านโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
3. นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในระดับมาก

#### วิธีดำเนินการศึกษาวิจัย

##### ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนคุระบุรี อำเภอคุระบุรี จังหวัดพังงา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานที่ศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 3 ห้องเรียน ที่ได้รับการจัดห้องเรียนแบบคละความสามารถ จำนวน 98 คน

### กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นนักเรียนที่สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน

### ระยะเวลาในการทดลอง

ผู้วิจัยใช้เวลาในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 ระหว่างเดือนเมษายนถึงเดือนพฤษภาคม ใช้ระยะเวลาในการทดลอง 5 สัปดาห์ๆ ละ 5 ชั่วโมง จำนวน 25 ชั่วโมง

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียจำนวน 3 เรื่อง
2. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ
3. แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

### วิธีการดำเนินการทดลอง

ผู้วิจัยเป็นผู้ดำเนินการทดลองตามขั้นตอนการดำเนินการ ดังนี้

1. ศึกษาหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 และหลักสูตรสถานศึกษาโรงเรียนกระบือ อำเภอบึงสามพัน จังหวัดพิจิตร กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) เพื่อเป็นแนวทางในการจัดกิจกรรมการส่งเสริมทักษะการอ่านของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
2. ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแนวการสอนภาษาแบบองค์รวม เพื่อนำหลักการและแนวคิดมาสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน
3. ศึกษาเอกสาร งานวิจัย วารสาร และสืบค้นข้อมูลทางอินเทอร์เน็ต (Internet) เกี่ยวกับการจัดทำหนังสือและวรรณกรรมเด็ก หลักเกณฑ์การคัดเลือกนิทานและวรรณกรรมสำหรับเด็ก เพื่อนำมาพัฒนาเป็นสื่อการเรียนรู้
4. ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบและลักษณะการจัดกิจกรรมการอ่าน
5. ศึกษาเอกสาร งานวิจัย และวารสารเกี่ยวกับการสร้างสื่อมัลติมีเดียด้วยโปรแกรมแมคโครมีเดีย แฟลช 8
6. สร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
  - 6.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียจำนวน 3 เรื่อง
  - 6.2 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ
  - 6.3 แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

7. นำเครื่องมือที่สร้างขึ้นทั้งหมดให้อาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาโทและผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบ และปรับปรุงแก้ไข
8. ประชาสัมพันธ์รับสมัครนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสนใจ และประสงค์จะเข้าร่วมโครงการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน เพื่อใช้เป็นกลุ่มตัวอย่างในการวิจัย
9. ทำการทดสอบผู้เรียนก่อนเรียน (Pre-test) โดยให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ แบบปรนัย จำนวน 20 ข้อ เป็นเวลา 1 ชั่วโมง เพื่อรวบรวมคะแนนไว้เป็นคะแนนก่อนเรียน
10. ดำเนินการทดลองกับกลุ่มตัวอย่าง โดยผู้วิจัยดำเนินกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย และกิจกรรมทดสอบความเข้าใจในการอ่านทำเรื่องแต่ละเรื่องรวบรวมไว้เป็นคะแนนระหว่างเรียน เป็นเวลา 5 สัปดาห์ๆ ละ 4 ชั่วโมง รวมเป็น 20 ชั่วโมง
11. ทำการทดสอบหลังเรียนทันที (Post-test) ด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจซึ่งเป็นฉบับเดียวกับที่ทำการทดสอบก่อนเรียน เป็นเวลา 1 ชั่วโมง เพื่อรวบรวมคะแนนไว้เป็นคะแนนหลังเรียน
12. ทำการประเมินความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย โดยใช้แบบสอบถามความพึงพอใจ
13. รวบรวมข้อมูลและวิเคราะห์ข้อมูลตามวิธีการทางสถิติโดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูป SPSS (Statistical Package for Social Sciences Version 13.0)
14. นำผลการวิเคราะห์ข้อมูลมาสรุปผล อภิปรายผลและให้ข้อเสนอแนะ

## สรุปผลการวิจัย

จากการวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการวิจัย สามารถสรุปผลได้ดังนี้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่สร้างขึ้นมีค่าประสิทธิภาพ 78.22/78.83 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 75/75 ผลการวิจัยสอดคล้องกับสมมติฐานข้อที่ 1
2. ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของนักเรียนหลังจากการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียสูงกว่าก่อนได้รับการเรียนรู้จากหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียอย่างมีนัยสำคัญตามสถิติที่ระดับ .05 ผลการวิจัยสอดคล้องกับสมมติฐานข้อที่ 2
3. ผลการวิเคราะห์ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในภาพรวมพบว่านักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียอยู่ในระดับมากที่สุด โดยมีค่าเฉลี่ยคะแนนโดยรวมเท่ากับ 4.65 ด้านเนื้อหา มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.77 ด้านรูปแบบและภาพประกอบ มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.73 และด้านการนำไปใช้มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.45 ผลสำรวจความพึงพอใจเป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 3

## อภิปรายผล

การอภิปรายผลการศึกษาการใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านเป็นไปตามลำดับของสมมติฐานได้ตามประเด็นต่อไปนี้

1. ประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียมีค่าประสิทธิภาพ 78.22/78.83 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ได้กำหนดไว้คือ 75/75 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อ 1 มีเหตุผลดังต่อไปนี้

1.1 ผู้วิจัยได้ดำเนินการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมโดยคัดเลือกจำนวน 3 เรื่องตามหลักเกณฑ์ของนอร์ตัน (Norton. 1993: 424 - 425), ลาซาร์ (Lazar. 1993: 52 - 55) ไทร์ (Wright. 1995: 14 - 15), วิลเฮม (Wilhelm. 1999: 27 - 28), ไพพรรณ อินทนิล (2534: 80) และเกริก ยุ้นพันธ์ (2539: 68) (ดังแสดงในตาราง 1 หน้า 34) และได้วิเคราะห์เนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับหลักสูตรการเรียนรู้กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ พุทธศักราช 2551 ในด้านของคำศัพท์ โครงสร้างทางภาษา ชนิดของคำ และปรับระดับความยากง่ายของคำศัพท์ วลี โครงสร้างประโยค และการใช้ภาษาในบริบทให้เหมาะสมกับเนื้อเรื่อง และระดับของผู้เรียน (ดังแสดงในภาคผนวก ก ตาราง 7 หน้า 68) รวมทั้งสร้างกิจกรรมการอ่านที่มีความหลากหลายเพื่อส่งเสริมและพัฒนาทักษะการคิดขั้นสูงของผู้เรียน ประกอบด้วยกิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) เช่น การใช้คำถาม “What do you think will happen next in the story?” ให้ผู้เรียนได้คาดเดาเรื่องก่อนอ่าน กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While-reading Activities) เพื่อสร้างจุดมุ่งหมายในการอ่านให้แก่ผู้เรียน วิเคราะห์การใช้ภาษา เรียนรู้โครงสร้างภาษา เช่น กิจกรรม Read and circle “True” or “False”. Read and circle the correct words. (ดังแสดงในภาคผนวก ข หน้า 115) กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading Activities) เพื่อสรุปความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน เช่น กิจกรรม Read and choose. และกิจกรรม Find the sentences and number. (ดังแสดงในภาคผนวก ฉ หน้า 104) จากนั้นผู้วิจัยนำเครื่องมือดังกล่าวเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาเพื่อตรวจสอบความยากง่ายและความถูกต้องทางภาษาและผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีการศึกษาเพื่อตรวจสอบความสอดคล้องและความเหมาะสมของสื่อ และดำเนินการแก้ไขปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญและนำไปใช้ทดลองกับผู้เรียนรายบุคคล กลุ่มเล็ก และกลุ่มทดลองเพื่อให้ได้สื่อที่มีประสิทธิภาพที่ดี ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของเอสพิช และ วิลเลียมส์ (Espich; & Williams. 1967: 75 - 79) ที่ได้แบ่งการทดลองออกเป็น 3 ขั้นคือ ขั้นการทดลองรายบุคคล ขั้นการทดลองกลุ่มเล็ก และขั้นทดลองภาคสนาม เพื่อปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องที่พบทั้งในด้านของเนื้อหาและรูปแบบให้มีความถูกต้องสมบูรณ์เหมาะสมก่อนนำไปทดลองใช้กับผู้เรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างทำให้เครื่องมือที่นำมาใช้มีประสิทธิภาพมากขึ้น จึงเห็นได้ว่าการดำเนินการสร้างเครื่องมือที่เป็นระบบขั้นตอนของผู้วิจัยทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ทักษะกระบวนการอ่าน คำศัพท์ โครงสร้างทางภาษา (ดังแสดงในภาคผนวก ง หน้า 89) ทำให้ผู้เรียนสามารถเข้าใจ

ความหมายของเรื่องทีอ่านได้เป็นอย่างดี เกิดการเรียนรู้ด้วยตนเองและสามารถพัฒนาทักษะการอ่านได้มากขึ้น ส่งผลให้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่ผู้วิจัยพัฒนาขึ้นมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้

1.2 ความสนใจและการให้ความร่วมมือในการทำกิจกรรมการอ่านนับว่าเป็นปัจจัยที่สำคัญอีกประการหนึ่งที่ทำให้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ เนื่องจากนักเรียนที่สมัครเข้าร่วมโครงการเป็นนักเรียนที่มีทัศนคติที่ดีต่อวิชาภาษาอังกฤษ และมีความต้องการพัฒนาศักยภาพด้านการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของตนเอง

2. ผลการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างหลังจากได้รับการเรียนรู้ด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียสูงกว่าก่อนได้รับการเรียนรู้ด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งเป็นไปตามสมมุติฐานที่ตั้งไว้ เนื่องจากเหตุผลดังต่อไปนี้

2.1 การที่ผู้เรียนในกลุ่มเก่ง กลุ่มปานกลาง และกลุ่มอ่อนมีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านสูงขึ้น เกิดจากการที่ผู้วิจัยได้ออกแบบแผนการจัดการเรียนรู้ที่ครอบคลุมโครงสร้างทางภาษาที่สอดคล้องกับเนื้อหาที่หลักสูตรได้กำหนดไว้มาเป็นแนวทางในการพัฒนาโครงสร้างภาษาและความหมายเพื่อปรับระดับภาษาให้เหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียน โครงสร้างภาษาที่ใช้ประกอบการดำเนินเรื่อง 3 เรื่อง ได้แก่ โครงสร้างรูปประโยค Present Simple Tense แสดงคำพูดที่เป็นความจริงในขณะนั้น เช่น เรื่อง Goldilocks and the three Bears เหตุการณ์ที่ตัวละครชื่อว่า Goldilocks เดินเข้าไปในห้องนั่งเล่นและลองนั่งเก้าอี้ของพ่อหมีมีความรู้สึกกว้างเกินไปแล้วพูดว่า “This chair is too wide.” วลีที่ใช้ในการเล่านิทาน เช่น “Once upon a time” ใช้ประโยค Past Simple Tense เพื่อเล่าเหตุการณ์ในอดีต เช่น ประโยคที่แสดงเหตุการณ์แม่หมีทำอาหารให้กับทุกคนในครอบครัว “Mother Bear made porridge in a big pot.” เรื่อง The Fox and the Crow เช่น “One day a fox took a walk in the woods.” ใช้ประโยค Past Continuous Tense เพื่อบรรยายเหตุการณ์ที่กำลังเกิดขึ้นในอดีตแล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเข้ามาแทรก โดยเหตุการณ์ที่กำลังกระทำในอดีตใช้โครงสร้าง Past Continuous Tense ส่วนเหตุการณ์ที่เข้ามาแทรกใช้ Past Simple Tense เช่น เรื่อง The Ant and the Grasshopper เหตุการณ์ที่ตั๊กแตนกำลังร้องเพลงและเล่นกีตาร์อยู่ ก็มีมดตัวหนึ่งแบกรวงข้าวผ่านมา เช่น “A grasshopper was singing and playing the guitar in the field..... a diligent ant..... passed by.” และรูปประโยค Present Perfect Continuous Tense ใช้บรรยายเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตและดำเนินมาจนถึงปัจจุบันหรือเพิ่งสิ้นสุดลง เช่น “Someone has been sitting on my chair.”

2.2 สื่อนิทานต้นฉบับส่วนมากใช้โครงสร้างไวยากรณ์และคำศัพท์ที่ยากเกินกว่าระดับของผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ดังตัวอย่างประโยคต้นฉบับเดิมที่แสดงต่อไปนี้

When the winter came the grasshopper had no food and found itself dying of hunger..... . ([http://www.pagebypagebooks.com/Aesop/Aesops\\_Fables/](http://www.pagebypagebooks.com/Aesop/Aesops_Fables/))



เมื่อพิจารณาโครงสร้างประโยคดังกล่าวจะเห็นได้ว่าเป็นประโยคความซ้อนและความรู้เกี่ยวกับสภาพอากาศในฤดูหนาวที่ผู้เรียนไม่คุ้นเคย ดังนั้นผู้วิจัยจึงปรับโครงสร้างประโยคให้ง่ายลงโดยใช้ประโยคความเดียว และเพิ่มคำศัพท์ในบริบทเพื่อช่วยให้ผู้อ่านเดาความหมายของคำว่า “winter” เช่น “The winter was very cold.” ดังประโยคที่แสดงต่อไปนี้

Finally, the winter came and began to snow. The weather was very cold. The grasshopper could not find any food to eat. He was very hungry and cold.

2.3 การออกแบบกิจกรรมการอ่านประกอบหนังสืออ่านที่แตกต่างจากชั้นเรียนปกติคือ เป็นสื่อแบบมัลติมีเดียที่ประกอบด้วยเนื้อเรื่อง เสียง ภาพเคลื่อนไหวซึ่งช่วยสื่อความหมายด้วยภาษาท่าทาง คำพูดที่ถ่ายทอดอารมณ์ ความรู้สึก ทศนคติ โทนเสียงสูงต่ำของเสียงบรรยาย ลักษณะการเคลื่อนไหวของตัวละคร สีหน้าที่แสดงออก อากัปกริยา ทำให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง เกิดการเรียนรู้โครงสร้างทางภาษา คำศัพท์ และความหมายได้ด้วยตนเองจึงทำให้ผู้เรียนมีความเข้าใจเนื้อหาและสามารถทำคะแนนในแบบทดสอบหลังเรียนสูงขึ้นกว่าก่อนเรียนมาก (ดังแสดงในภาคผนวก ง ตาราง 9 หน้า 91) นอกจากนี้เห็นได้จากผลการทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ หลังจากทำการวิจัย ซึ่งผู้วิจัยได้ทำการวัดและประเมินผลระหว่างภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 ผลปรากฏว่านักเรียนกลุ่มก่อนสามารถทำคะแนนในการสอบวัดผลสัมฤทธิ์วิชาภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น (ดังแสดงในภาคผนวก ง ตาราง 10 หน้า 93)

#### 2.4 ผู้เรียนได้เรียนรู้กลยุทธ์ของการอ่านเพื่อความเข้าใจจากกิจกรรมการอ่าน

3 ขั้นตอน คือ กิจกรรมก่อนการอ่าน ทำให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจต้องการอ่านเนื้อเรื่อง กระตุ้นให้ผู้เรียนได้ตั้งประสบการณ์ความรู้เดิมมาใช้ในการการ นำคำศัพท์มาสัมพันธ์กับเรื่องที่อ่าน เช่น การคาดเดาเรื่องจากข้อบท การคาดอุปนิสัยของตัวละคร การคาดเดาจากดำเนินเรื่องก่อนการอ่าน โดยผู้เรียนจะดูภาพจากปก แสดงความคิดเห็น คาดเดาเกี่ยวกับเนื้อเรื่องก่อนการอ่าน คำถามเหล่านั้นทำให้ผู้เรียนมีการเรียงลำดับความคิดอย่างต่อเนื่องสามารถคาดเดาว่าเนื้อเรื่องจะดำเนินต่อไปอย่างไร ทำให้ผู้เรียนมีจุดมุ่งหมายในการอ่านเรื่องส่งผลให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจอยากอ่านเนื้อเรื่องสอดคล้องกับคำกล่าวของ มอร์โรว์ (Morrow. 1981: 59-66) และ เซสเทน (Chastain. 1988) ที่กล่าวว่ากิจกรรมก่อนการอ่านมีจุดประสงค์เพื่อสร้างแรงจูงใจให้ผู้เรียนอยากอ่านเรื่อง ช่วยให้ผู้เรียนมีจุดมุ่งหมาย มีเป้าหมายในการอ่านที่แน่นอน และเป็นการเตรียมความพร้อมความสามารถในการอ่านสามารถนำความรู้ที่ได้จากการอ่านไปประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้ กิจกรรมระหว่างอ่าน ทำให้ผู้เรียนได้มีโอกาสได้ฝึกและเรียนรู้คำศัพท์และโครงสร้างทางภาษาที่มีในเนื้อเรื่อง และผู้เรียนสามารถตรวจสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจของผู้เรียนได้โดยใช้แบบฝึกหัดระหว่างเรียน ในขั้นตอนนี้ผู้เรียนได้ใช้ความรู้โครงสร้างทางภาษาในการทำแบบฝึกการอ่าน เช่นการเติมคำที่ขาดหายไปทำให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์โดยอาศัยบริบทจากภาพประกอบที่ช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้ความหมายเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้เรียนรู้กลยุทธ์ด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจ ช่วยทำให้ผู้เรียนเรียนรู้การหาข้อมูลที่ต้องการทราบ และทำความเข้าใจกับเนื้อเรื่องที่อ่านได้ดียิ่งขึ้น ส่งผลให้ผู้เรียนมี

การพัฒนาการด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจเพิ่มขึ้น กิจกรรมหลังอ่านมีกิจกรรมที่ช่วยกระตุ้นความคิดของของผู้เรียนให้มีการพัฒนาไปสู่ทักษะการคิดวิเคราะห์และบูรณาการทักษะทางภาษาให้ผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างต่อเนื่อง เช่นเมื่อผู้เรียนได้ฝึกและเรียนรู้ทักษะการอ่านแล้ว ในกิจกรรมนี้ผู้เรียนก็จะได้พัฒนาทักษะการเขียนด้วยเช่นกัน ทำให้ผู้เรียนได้ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์และทบทวนความรู้ความเข้าใจโครงสร้างทางภาษา และคำศัพท์ที่อ่านจากเนื้อเรื่อง เช่น การเรียงลำดับคำให้เป็นประโยคที่ถูกต้อง การเรียงลำดับเหตุการณ์ (ดังแสดงในภาคผนวก ก หน้า 104)

2.5 หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียมีกิจกรรมการอ่านเน้นการสอนให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการคิดระดับสูงได้แก่ การคิดสร้างสรรค์ การคิดวิเคราะห์ การคิดแก้ปัญหา และการตัดสินใจอย่างหลากหลาย และครอบคลุมทุกทักษะเพื่อช่วยให้ผู้เรียนรู้จักการพิจารณาแยกแยะข้อเท็จจริงของเรื่องราว เหตุการณ์ต่างๆ ได้อย่างมีเหตุผล สามารถใช้เหตุผลบอกได้ว่าสิ่งไหนดีหรือไม่ดี ควรทำหรือไม่ควรทำอะไร และจะต้องทำอะไร เพราะในขณะที่ผู้เรียนอ่านเรื่องและทำกิจกรรมการอ่านผู้เรียนจะต้องมีการวิเคราะห์ความสัมพันธ์และการตีความหมายของคำ ข้อความ และประโยคช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายและประเด็นสำคัญของเรื่อง รวมทั้งได้ได้พิจารณาข้อความในเนื้อเรื่องและบทบาทท่าทางการแสดงออกของตัวละครที่ต้องการสื่อความหมายของเรื่องที่อ่าน ซึ่งช่วยให้ผู้เรียนมีการคิดพิจารณาเหตุผลเกี่ยวกับพฤติกรรม สถานการณ์ การแสดงออกของตัวละคร สามารถสรุปความคิดสำคัญของเรื่องโดยพิจารณาว่าประโยคใดเป็นเหตุ ประโยคใดเป็นผล ประโยคใดเป็นข้อสรุป ซึ่งในแต่ละขั้นตอนมีการจัดการเรียนรู้และบทบาทของครู และผู้เรียนที่เป็นไปตามลำดับขั้น ดังนี้คือ ขั้นตอนกิจกรรมก่อนการอ่าน เป็นขั้นตอนที่ครูใช้กิจกรรมการคาดเดาเนื้อเรื่องจากรูปภาพปกหรือภาพส่วนหนึ่งส่วนใดของเนื้อเรื่อง และเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ตอบคำถาม แสดงความคิดเห็น ได้ใช้จินตนาการเป็นรายบุคคลอย่างอิสระ และเกิดทักษะการคิดสร้างสรรค์ก่อนการอ่านเรื่องเช่น คำถาม How do the bears feel? เมื่อครูสอบถามผู้เรียนเป็นรายบุคคลปรากฏว่าคำตอบและความคิดเห็นของผู้เรียนแต่ละคนจะแตกต่างกันไป ผู้เรียนบางคนก็ตอบเป็นภาษาไทยว่า “หมีเหล่านั้นมีความสุข” ครูก็กระตุ้นให้นักเรียนคิดต่อว่า “ทราบได้อย่างไรว่าหมีมีความสุข” ผู้เรียนแต่ละคนมีการบอกเหตุผลของตนเองตามที่ตนเองคิด หรือคาดเดาไว้ โดยผู้เรียนตอบว่าหนูดูจากหน้าตาของหมีที่หน้าตายิ้มแย้ม หรือผู้เรียนบางคนก็ตอบว่าพ่อหมีเหนื่อย เขาก็จะบอกเหตุผลว่าเห็นจากท่าทางที่พ่อหมีทำงานแบกของหนัก นอกจากนี้ยังเห็นได้จากการที่ผู้เรียนตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่องว่าเหตุการณ์ต่อไปจะเกิดอะไรขึ้น โดยใช้คำถามว่า “What do you think will happen next in the story?” ผู้เรียนก็แสดงความคิดเห็นว่า “หนูคิดว่าหมีเดินเข้าไปในป่าเพื่อไปหาอาหาร” หรือบางคนก็ตอบว่า “ผมคิดว่าหมีไปล่าสัตว์นำมาให้ภรรยาและลูก” ซึ่งคำตอบเหล่านี้สะท้อนให้เห็นว่าผู้เรียนได้ใช้ทักษะการคิดสร้างสรรค์ การคาดเดาเรื่องราวที่จะดำเนินต่อไป ถึงแม้ว่าคำตอบที่ผู้เรียนตอบมานั้นจะตรงหรือไม่ตรงกับเนื้อเรื่องจริงก็ตาม กิจกรรมและวิธีการดังกล่าวสอดคล้องกับแนวคิดของ คอสเทลโล (Costello. 2000: 4) ได้กล่าวว่าคำถามเป็นเครื่องมือสำคัญอย่างหนึ่งที่ช่วยในการฝึกทักษะการคิดของผู้เรียนโดยมีลักษณะคำถามที่เน้นกระบวนการคิด

ได้แก่ ใคร ทำอะไร ที่ไหน เมื่อไร อย่างไร ทำไม เป็นคำถามที่ท้าทายให้ผู้เรียนตอบ ขั้นตอนกิจกรรมระหว่างอ่าน เป็นการสร้างจุดมุ่งหมายในการอ่านให้แก่ผู้เรียน เพื่อช่วยให้ผู้เรียนมีเหตุผลในการอ่าน และเรียนรู้โครงสร้างทางภาษา เกิดทักษะการคิดวิเคราะห์โดยครูใช้กิจกรรมการเรียงลำดับเหตุการณ์ของเนื้อเรื่อง การนำตัวอักษร และคำมาเติมในช่องว่างให้ได้ใจความที่ถูกต้องสมบูรณ์และสอดคล้องกับเนื้อเรื่องที่อ่าน ช่วยให้ผู้เรียนได้ใช้ทักษะการจัดลำดับความคิดเกี่ยวกับการลำดับเหตุการณ์ว่าเหตุการณ์ใดเกิดขึ้นก่อนหลัง และเกิดขึ้นได้อย่างไรบ้าง เป็นการฝึกให้ผู้เรียนรู้จักการนำข้อมูลมาคิดแบบการเรียงลำดับอย่างมีหลักการและมีพฤติกรรมการจัดระบบความคิดมากขึ้นทำให้ความคิดของผู้เรียนไม่สับสน ซึ่งจากการสังเกตและสอบถามผู้เรียนเกี่ยวกับระบบการคิดว่าผู้เรียนใช้หลักการอย่างไรจึงสามารถเรียงลำดับเหตุการณ์และข้อความให้ถูกต้องและสัมพันธ์กันได้ ผู้เรียนก็ให้คำตอบว่า “ดูรูปภาพและวิเคราะห์จากความเป็นไปได้ของเหตุการณ์โดยประมวลความคิดที่ได้จากการอ่าน” สอดคล้องกับแนวคิดของ สุวิทย์ มูลคำ (2547: 21) ที่ได้กล่าวถึงเทคนิคการสอนให้ผู้เรียนเกิดการลำดับความคิดโดยใช้เทคนิค 5W1H ได้แก่ What, Where, When, Why, Who, How ขั้นตอนกิจกรรมหลังการอ่าน เป็นขั้นตอนที่ช่วยสรุปความเข้าใจในการอ่าน การคิดแก้ปัญหา และการตัดสินใจของผู้เรียน โดยผู้วิจัยจัดกิจกรรมการสอนในลักษณะการอภิปรายกลุ่มย่อย และทั้งชั้นเรียน เช่น ให้ผู้เรียนวิเคราะห์เนื้อเรื่องหรือตัวละคร พร้อมแสดงเหตุผลประกอบว่าทำไมผู้เรียนจึงคิดเช่นนั้น ผู้เรียนสามารถนำข้อคิดจากเรื่องไปประยุกต์ใช้ได้อย่างไร และหากผู้เรียนเป็นตัวละครดังกล่าวผู้เรียนจะทำอย่างไร กิจกรรมดังกล่าวเป็นการฝึกให้ผู้เรียนได้แสดงความคิดเห็นหรือใช้เหตุผลมากขึ้น จากการสังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนปรากฏว่าผู้เรียนมีความกระตือรือร้น โดยแย่งกันยกมือเพื่อตอบคำถามและแสดงความคิดเห็นของตนเองโดยไม่รู้สึกรู้ว่าถูกควบคุมความคิดในขณะที่แสดงความคิดเห็นหรือเหตุผล ในการจัดการเรียนการสอนแบบผู้เรียนเป็นศูนย์กลางผู้วิจัยได้เปิดโอกาสให้ผู้เรียนทุกคนมีส่วนร่วมในการแสดงความคิดเห็นของแต่ละคน ผู้วิจัยทำหน้าที่เป็นเพียงผู้ให้คำแนะนำและคอยกระตุ้นให้ผู้เรียนได้ใช้ความคิด ความรู้ ประสบการณ์ที่ได้จากการอ่านมากขึ้น และไม่เข้าไปแทรกแซงหรือขัดจังหวะในการคิดของผู้เรียนส่งผลให้ผู้เรียนมีความมั่นใจกล้าเสนอความคิดเห็นและส่งเสริมให้บรรยากาศในการทำกิจกรรมการเรียนรู้มีความเป็นกันเอง อบอุ่น และสนุกสนานขึ้น เห็นได้จากการที่ผู้เรียนยิ้ม หัวเราะ แสดงท่าทางแปลกใจเห็นด้วย และชื่นชมเมื่อเพื่อนบางคนแสดงความคิดเห็นในลักษณะที่แปลกแตกต่างออกไป

3. ผลการศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียพบว่าผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในภาพรวมมีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับความพึงพอใจที่มากที่สุด โดยมีค่าระดับความพึงพอใจ ( $\bar{X} = 4.65$ , S.D.= 0.43) ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากเหตุผลดังต่อไปนี้

3.1 ประการสำคัญที่ทำให้ผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อสื่อชิ้นนี้คือการใช้ภาษาในเนื้อหาและกิจกรรมให้เหมาะสมกับระดับความสามารถทางภาษาและวัยของผู้เรียน จากคำถามปลายเปิดที่ให้ผู้เรียนแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติม ผู้เรียนได้แสดงความคิดเห็นว่าเมื่ออ่านเนื้อเรื่องแล้วทำให้

ผู้เรียนมีความเข้าใจรายละเอียดของเรื่องง่ายขึ้น จากการสังเกตการเรียนการสอนในชั้นเรียนผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนมีความกระตือรือร้นในการทำแบบฝึกและการนำรายละเอียดข้อมูลจากการอ่านและความรู้ทางภาษามาประยุกต์ใช้ในการทำกิจกรรม และเมื่อมีการตรวจคำตอบของกิจกรรมการอ่านที่ผู้เรียนได้ปฏิบัติไปแล้วเพื่อทำให้ผู้เรียนได้ตรวจสอบว่าคำตอบของตนนั้นถูกต้องหรือไม่ผู้เรียนก็จะแสดงอาการปรบมือดีใจเมื่อคำตอบของตนถูกต้อง และแสดงความต้องการที่จะทำกิจกรรมการอ่านในรูปแบบดังกล่าวเพิ่มขึ้นอีก ซึ่งพฤติกรรมเหล่านี้สอดคล้องกับคำกล่าวของ ฮอลล์เลอร์ (Haller, Online) ที่ว่ากิจกรรมหลังการอ่านเป็นกิจกรรมที่ช่วยให้ผู้เรียนเกิดแรงกระตุ้น ในการตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียนในด้านคำศัพท์ โครงสร้างทางภาษา และความเข้าใจใน การอ่าน

3.2 รูปแบบของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียทำให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องได้ง่ายและกระตุ้นความสนใจในการอ่านของผู้เรียน เนื่องจากมีภาพประกอบเคลื่อนไหวได้ น่ารักสวยงาม น่าสนใจ สีประกอบภาพสดใส เหมาะสมและสอดคล้องกับเนื้อเรื่องช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมาย คำศัพท์ ประโยค โครงสร้างทางภาษาจากเนื้อเรื่องที่อ่านได้ดียิ่งขึ้น ขั้นตอนการนำเสนอเรื่องมีความชัดเจน ช่วยกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนให้อยากติดตามเรื่อง ซึ่งสอดคล้องกับนูแนน และมิลเลอร์ (Nunan; & Miller. 1995: 131 - 132) ที่กล่าวว่าสื่อการเรียนรู้ที่ดีควรมีภาพประกอบอย่างชัดเจน และเข้าใจง่ายและมีความสัมพันธ์กับเนื้อหาโดยตรง และมีรูปภาพประกอบสวยงาม เหมาะสมกับความสนใจของนักเรียนเป็นสิ่งสำคัญประการหนึ่งที่ส่งเสริมให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่าน ซึ่งจากการสังเกตการทำกิจกรรมการอ่านจะเห็นว่าเมื่อผู้เรียนเข้าสู่โปรแกรมแล้วผู้เรียนจะแสดงความตื่นตัวและสนทนากันเกี่ยวกับภาพประกอบที่เป็นภาพเคลื่อนไหวอย่างสนุกสนาน สอดคล้องกับงานวิจัยของ กันต์ดนัย วรจิตติพล (2542: 90) และ มนวิภา เสนียวงศ์ ณ อยุธยา (2545: 101) ที่พบว่าเนื้อเรื่องที่มีรูปภาพประกอบสวยงามช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง มีการนำเสนอเนื้อหาเป็นระบบ สอดคล้องและเหมาะสมกับความสนใจและวัยของผู้เรียนเป็นสิ่งสำคัญที่ช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนมีความกระตือรือร้นและเกิดแรงจูงใจในการพัฒนาและเรียนรู้ทักษะทางภาษา

3.3 เสียงบรรยายของเจ้าของภาษาทำให้ผู้เรียนได้ฟังการออกเสียงคำศัพท์ วลี ประโยคที่ถูกต้องและเป็นธรรมชาติ ในขณะเดียวกันสื่อมัลติมีเดียที่มีเสียงประกอบกระตุ้นผู้เรียนให้ต้องการเลียนแบบและออกเสียงให้ถูกต้องและใกล้เคียงกับเจ้าของภาษา ซึ่งจะเห็นได้จากผลการวิเคราะห์ความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในรายการที่ 12 ทำให้มีความมั่นใจในการออกเสียงภาษาอังกฤษ ที่มีค่าเฉลี่ยในระดับมาก คือ 3.97 นอกจากนี้เห็นได้จากการแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมของแบบสอบถามของผู้เรียนที่เขียนแสดงความคิดเห็นว่าผู้เรียนอยากออกเสียงให้เหมือนชาวต่างประเทศ แต่ยังขาดความกล้าและมั่นใจในการออกเสียงเพราะกลัวออกเสียงผิด และชอบฟังการออกเสียงของเจ้าของภาษาเพราะออกเสียงได้ชัดเจน อีกทั้งจากการสังเกตการแสดงออกของผู้เรียนขณะอ่านเรื่องผู้เรียนจะอ่านออกเสียงตามเสียงบรรยายของเจ้าของภาษาไปด้วย ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของเมเนซีส (Menezes, H. 2006), ประสงค์ ภักดีฤทัย

(2550) และกาญจนา ฉายาวัดน์ (2551) ที่พบว่าการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีเดียเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเรียนรู้คำศัพท์อยู่ในระดับที่มากที่สุด

3.4 ผู้เรียนตระหนักถึงความสำคัญของการอ่าน จากการอ่านหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียผู้เรียนมีนิสัยรักการอ่านมากขึ้น ซึ่งเห็นได้จากผลการวิเคราะห์ความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียในรายการที่ 10 ทำให้ต้องการอ่านหนังสือนิทานภาษาอังกฤษที่มีค่าเฉลี่ยในระดับมากที่สุด คือ 4.77 นอกจากนี้เห็นได้จากการให้รายละเอียดข้อมูลการยืมซีดีนิทานภาษาอังกฤษ หนังสือนิทานภาษาอังกฤษเล่มเล็ก นิทานสองภาษา นิทานอีสปจากครูบรรณารักษ์ห้องสมุดโรงเรียนพบว่านักเรียนให้ความสนใจยืมหนังสืออ่านภาษาอังกฤษเพิ่มมากขึ้นเมื่อเปรียบเทียบกับข้อมูลการยืมหนังสือในปีการศึกษา 2552 พฤติกรรมการอ่านของนักเรียนที่เปลี่ยนแปลงในทางบวกสะท้อนให้เห็นถึงการมีเจตคติที่ดีต่อการอ่าน ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงศึกษาธิการ (กระทรวงศึกษาธิการ. 2552: ออนไลน์) ที่ต้องการปลูกฝังและสร้างทัศนคติคนไทยให้มีนิสัยรักการอ่านรวมทั้งเห็นประโยชน์ของการอ่านหนังสือและสื่อทุกรูปแบบ

3.5 หลังจากที่ได้พัฒนาทักษะการอ่านจากหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเป็นระยะเวลา 2 เดือน ส่งผลให้ผู้เรียนมีความกระตือรือร้นในการทำกิจกรรมการอ่าน โดยนำไปบูรณาการกับการเล่าเรื่องภาษาอังกฤษต่อที่สาธารณะชนจนเป็นที่ยอมรับ นักเรียนที่เป็นกลุ่มประชากรของงานวิจัยได้เป็นตัวแทนระดับอำเภอเข้าร่วมการแข่งขันการเล่านิทานภาษาอังกฤษ (Story Telling) ในระดับจังหวัด นักเรียนคนดังกล่าวคือ เด็กหญิงปิยาพร เพชรเกลี้ยง ได้รับรางวัลรองชนะเลิศ ระดับเหรียญเงิน ระดับเขตพื้นที่การศึกษาจังหวัดพังงา

สรุปได้ว่านักเรียนมีความพึงพอใจที่มากที่สุดต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ทั้งนี้เนื่องมาจากลักษณะของการนำเสนอเนื้อเรื่อง การออกแบบกิจกรรมการอ่านแต่ละเรื่องมีความหลากหลาย เป็นไปตามแนวการสอนภาษาแบบองค์รวมและหลักการจัดกิจกรรมการสอนหนังสืออ่านนอกเวลา(Class Readers) ของกรีนวูด (Greenwood. 1988) โดยมีการปรับการใช้ภาษา กิจกรรมการอ่านให้เหมาะสมกับวัยและวุฒิภาวะของนักเรียน ทำให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจและความสนุกสนานเพลิดเพลินในการอ่านมากขึ้น

## ข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ต่อการปรับปรุงและพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ดังต่อไปนี้

### 1. ข้อเสนอแนะทั่วไป

1.1 ครูและผู้เรียนควรศึกษาคู่่มือการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียให้เข้าใจ เพื่อช่วยให้ใช้สื่อได้อย่างถูกต้อง

1.2 การศึกษาครั้งนี้มีกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ศึกษาในโรงเรียนขนาดใหญ่ มีจำนวนนักเรียน 977 คน หากต้องการนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียไปใช้

กับนักเรียนระดับชั้นอื่นๆ ควรปรับคำศัพท์ เนื้อหา ระดับความยากง่ายของภาษาที่จะใช้ให้เหมาะสม  
ความสามารถทางภาษาของผู้เรียน

## 2. ข้อเสนอแนะเพื่อการศึกษาทดลองครั้งต่อไป

2.1 ควรพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มแบบมัลติมีเดียเพื่อใช้พัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย  
โดยใช้หลักการสอนภาษาแบบองค์รวมให้แก่ผู้เรียนในระดับประถมศึกษา

2.2 ควรมีการศึกษาวิจัยที่เกี่ยวกับการส่งเสริมทักษะการอ่านโดยใช้แนวการสอนแบบ  
องค์รวมในระดับชั้นต่างๆ เพื่อสร้างทัศนคติที่ดีต่อการอ่านและเป็นพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาใน  
ระดับชั้นที่สูงขึ้นต่อไป

2.3 แบบทดสอบความเข้าใจที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้หากนำไปใช้ในครั้งต่อไปควร  
ต้องปรับในหลายประเด็นที่มีข้อบกพร่องเช่น ควรปรับสัดส่วนของข้อสอบให้มี 3 ระดับคือ การคิด  
อย่างมีวิจารณญาณ การคิดสร้างสรรค์ และการคิดแก้ปัญหา เนื่องจากคำถามที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้  
ส่วนใหญ่ยังเป็นคำถามที่ทดสอบทักษะด้านการคิดพื้นฐานเกี่ยวกับความจำ ความเข้าใจ เป็นส่วน  
ใหญ่ เช่น คำถามที่ขึ้นต้นด้วย What happened to the lion at the end of the story? What is the  
characteristic of the crow in this story? Where did the story take place ? ควรเพิ่มคำถามใน  
ลักษณะปลายเปิดให้มากขึ้น เพราะเป็นสื่อที่เน้นการพัฒนาความคิดขั้นสูง เช่นการใช้คำถามที่  
ขึ้นต้นด้วย Why และ How เช่น Why was the lion angry ? How did the crow feel on the  
summer day? คำถามประเภท If หรือ What if .....? และควรปรับตัวเลือกที่เป็นคำตอบมี  
ความใกล้เคียงกันให้มีความแตกต่างชัดเจนมากขึ้น เช่น คำถามข้อ 10. What do you think the  
phrase “These grapes are too green and sour for my taste.” in the story means? a. The  
grapes were too green. b. The green grapes were too sour. c. The fox was happy  
because the grapes were delicious. d. The fox was unhappy because he could not eat the  
grapes. จากตัวอย่างตัวเลือกในคำตอบข้อ b และ d คำตอบใกล้เคียงกัน



บรรณานุกรม

## บรรณานุกรม

กรมวิชาการ. (2534). หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533).

กรุงเทพฯ: กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ.

กรมวิชาการ. (2542). คู่มือการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา เล่ม 2.

กรุงเทพฯ: กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ.

กรมวิชาการ. (2544). การศึกษาสภาพการอ่านของนักเรียนและการจัดกิจกรรมส่งเสริม

การอ่านโรงเรียน. กรุงเทพฯ: กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ.

กรมวิชาการ. (2545). เอกสารประกอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544

คู่มือพัฒนาสื่อการเรียนรู้. กรุงเทพฯ: กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ..

กรมวิชาการ. (2546). การจัดสาระการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ตาม

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ: กรมวิชาการ  
กระทรวงศึกษาธิการ.

กาญจนา ฉายาวัดณ์. (2551). การสร้างสื่อมัลติมีเดียการ์ตูนแอนิเมชันเพื่อประกอบการเรียน

คำศัพท์ภาษาอังกฤษเรื่อง My Family and My Interest สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษา  
ปีที่ 2. สืบค้นเมื่อ 12 พฤศจิกายน 2551, จาก <http://www.kroobannok.com>

กาญจนา ปราบพล. (2530). การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษา.

กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

กิตติมา บุญยศ. (2545). การสอนภาษาแบบองค์รวม (Whole Language) สำหรับเด็กก่อนวัยเรียน

โดยใช้นิทาน. วิทยานิพนธ์ ค.ม. (คหกรรมศาสตร์). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. ถ่ายเอกสาร.

กิดานันท์ มลิทอง. (2539). อธิบายคำศัพท์คอมพิวเตอร์ อินเทอร์เน็ต มัลติมีเดีย. กรุงเทพฯ:

ภาควิชาโสตทัศนศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

----- (2543). เทคโนโลยีการศึกษาและนวัตกรรม. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์

มหาวิทยาลัย.

กิ่งแก้ว อารีรักษ์. (2546). การวัดและประเมินผลทางภาษา. กรุงเทพฯ: พัฒนาคุณภาพวิชาการ.

เกริก ยุ้นพันธ์. (2539). การเล่านิทาน. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.

กันต์ดนัย วรจิตติพล. (2542). การพัฒนาแบบฝึกทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตสถาบันราชภัฏนครปฐม. วิทยานิพนธ์  
ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.



- ขจร สุขรังสรรค์. (2533). การพัฒนาความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนมัธยมสาธิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. กรุงเทพฯ:  
ภาควิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ขจิต ศรีมิชชัย. (2550). การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์มัลติมีเดียโดยใช้การณ้ต้นประกอบการอ่าน  
นิทานอีสปวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนช่วงชั้นที่ 3. ปรินญาณิพนธ์ กศ.ม.  
(เทคโนโลยีการศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.  
ถ่ายเอกสาร.
- จินตนา ไบกายูชี. (2537). ความสำคัญของการอ่าน. ศูนย์พัฒนาหนังสือ กรมวิชาการ  
กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์การศาสนา.
- จุไรรัตน์ ลักษณะศิริ. (2540). ภาษากับการสื่อสาร. นครปฐม: คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย  
ศิลปากร.
- ฉันทนา ภาคบงกช. (2538). พัฒนาการทางภาษา. ในเอกสารประกอบการประชุมเชิงปฏิบัติการ  
เรื่องการพัฒนาการทางภาษาแบบ Whole Language สำหรับเด็กปฐมวัย. กรุงเทพฯ.
- ฉวีวรรณ คูหาภินันท์. (2527). หนังสือสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ: สุริยสาส์น.
- . (2542). การอ่านและการส่งเสริมการอ่าน. กรุงเทพฯ: ศิลปาบรรณาการ.
- ฉวีลักษณ์ บุญยะกาญจน์. (2526). จิตวิทยาการอ่าน. มหาสารคาม. ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ชูลี อินม้น. (2534). การอ่านสู่การพัฒนาคุณภาพชีวิต. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์การศาสนา.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์; และคณะ. (2520). ระบบสื่อการสอน. กรุงเทพฯ: คณะครุศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ณรงค์ ทองปาน. (2526). การสร้างหนังสือสำหรับเด็ก. อัญญา: ภาควิชาภาษาไทย  
วิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา.
- ดรรชนี หล่อวัฒนา. (2547). การใช้แนวคิดการเรียนรู้ภาษาแบบองค์รวมเพื่อเพิ่มพูนทักษะ  
ภาษาอังกฤษ และทักษะการคิดของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม.  
(การสอนภาษาอังกฤษ). เชียงใหม่: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.  
ถ่ายเอกสาร.
- ดรุณี ปริจาค. (2551). การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวมเพื่อส่งเสริมความเข้าใจในการอ่าน  
ภาษาอังกฤษ ความสามารถในการเขียนสรุปความ และความมั่นใจในตนเองของนักศึกษา  
ระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ).  
เชียงใหม่: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. ถ่ายเอกสาร.
- ดวงกมล เกื้อมิตร. (2547). ผลการจัดสภาพแวดล้อมตามแนวการสอนภาษาแบบธรรมชาติที่มีต่อ  
ความสนใจในการเขียนของเด็กปฐมวัย โรงเรียนต้นประดู่ จังหวัดพัทลุง. วิทยานิพนธ์  
ศศ.ม. (หลักสูตรและการสอน). นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.

- นฤมล เจียบแหลม. (2545). การศึกษาพัฒนาการด้านการเขียนของเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัด  
ประสบการณ์การเรียนรู้ภาษาแบบธรรมชาติ. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (การศึกษาปฐมวัย).  
กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- บังอร พานทอง. (2550). ภาษาเพื่อพัฒนาปัญญา. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.  
บันลือ พุกกะวัน. (2521). วรรณกรรมกับเด็ก. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.  
----- (2532). มิติใหม่ในการสอนอ่าน. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.  
----- (2538). มิติใหม่ในการสอนอ่าน. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- ปิยรัตน์ กลอนดอน. (2547). ผลการจัดกิจกรรมการอ่านหนังสือนิทานตามแนวการสอนภาษาแบบ  
ธรรมชาติที่มีต่อความสนใจในการอ่านของเด็กปฐมวัย โรงเรียนบ้านศรีสมบุรณ์พัฒนา  
จังหวัดกำแพงเพชร. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (หลักสูตรและการสอน). นนทบุรี: มหาวิทยาลัย  
สุโขทัยธรรมาธิราช. ถ่ายเอกสาร.
- ปิลันธนา สงวนบุญพงษ์. (2542). การพัฒนาและหาประสิทธิภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบ  
สื่อประสมเรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์. วิทยานิพนธ์ (เทคโนโลยีเทคนิคศึกษา).  
กรุงเทพฯ: คณะครุศาสตร์เทคโนโลยี สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ.
- ประสงค์ ภัคดิฏย. (2550). การพัฒนาสื่อมัลติมีเดียร่วมกับหนังสือนิทานเพื่อพัฒนาทักษะ  
การอ่านวิเคราะห์ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1. ชลบุรี:  
โรงเรียนเทศบาลอินทปัญญา.
- ปราณี เชียงทอง. (2526). วรรณกรรมสำหรับเด็ก. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ: สุวีริสาส์น.
- ปรียาลักษณ์ พิลากุล. (2535). การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความสนใจในการเรียน  
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ด้วยสื่อหนังสือเรียนเล่มเล็กเชิง  
วรรณกรรมกับสื่อหนังสือเรียนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (การประถมศึกษา)  
กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- พัชรี ผลโยธิน. (2537). "การจัดกิจกรรมและประสบการณ์ในระดับปฐมวัยศึกษา," ใน เอกสาร  
การสัมมนาการศึกษาปฐมวัย หน่วยที่ 4-7. กรุงเทพฯ: สหมิตร.
- พิณทิพย์ ทวยเจริญ. (2544). การพูดภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์. (พิมพ์ครั้งที่ 3).  
กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. (2543). วิธีวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 8.  
กรุงเทพฯ: สำนักทดสอบการศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ไพพรรณ อินทนิล. (2534). เทคนิคการเล่านิทาน. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.  
----- (2546). การส่งเสริมการอ่าน. ชลบุรี: ชลบุรีการพิมพ์.
- ภัทรกมล รักสวน. (2546). การใช้แนวการสอนภาษาแบบองค์รวม เพื่อส่งเสริมทักษะการฟัง พูด  
ภาษาอังกฤษ และทักษะทางสังคมของนักศึกษาผู้ใหญ่.
- มณีรัตน์ สุขโชติรัตน์. (2537). ไขปัญหาการรู้ตัวหนังสือ: แนวทางการปลูกฝังนิสัยรักการอ่าน.  
กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แพรวเพื่อนเด็ก.

- มยุรี กันทะลือ. (2543). ผลของการจัดกิจกรรมการอ่านตามแนวการสอนภาษาแบบธรรมชาติ ต่อการพัฒนาการด้านการอ่านภาษาไทยของเด็กปฐมวัยที่พูดภาษาถิ่น. ปรินิพนธ์ กศ.ม. (การศึกษาปฐมวัย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- มาลินี นิมเสมอ. (2523). การส่งเสริมการอ่านของเด็ก. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ศูนย์ส่งเสริมวิชาการ.
- แมนมาส ขวลิต. (2529). การพัฒนาการอ่านภาษาไทย. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- มนวิภา เสนิย์วงศ์ ณ อยุธยา. (2545). การพัฒนาบทเรียนนิทานเพื่อเพิ่มความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนกรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- เยาวพา เตชะคุปต์. (ม.ป.ป.). การจัดประสบการณ์การเรียนรู้สำหรับเด็กปฐมวัยที่เน้นภาษาแบบธรรมชาติหรือภาษาแบบองค์รวม.
- รัถพร ชังธาดา. (2532). หนังสือสำหรับเด็ก. มหาสารคาม: มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- รุ่งรนา สุตจิตต์. (2545). การพัฒนาสื่อการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษจากนิทานพื้นบ้านไทย สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนไทรโยคน้อยวิทยา จังหวัดกาญจนบุรี. กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- ล้วน และอังคณา สายยศ. (2538). หลักการวิจัยทางการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.
- วรรณ โสมประยูร. (2539). การสอนภาษาไทยระดับชั้นประถมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- วัชรระ แจ่มจำรัส. (2549). การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีเดีย เสริมการอ่านออกเสียงภาษาอังกฤษ สำหรับนิสิตระดับบัณฑิตศึกษา. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (เทคโนโลยีทางการศึกษา). ชลบุรี: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา. ถ่ายเอกสาร.
- วิชัย ราษฎร์ศิริ. (2522). หลักสูตรและแบบเรียนประถมศึกษา (หลักการแนะแนวปฏิบัติให้หลักสูตรใหม่สัมฤทธิ์ผล). กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- วิไลวรรณ เกื้อทาน. (2540). ผลของการจัดประสบการณ์การเรียนรู้ภาษาแบบธรรมชาติในมุมหนังสือที่มีต่อความเชื่อมั่นในตนเองของเด็กปฐมวัยที่มาจากโรงเรียนในเขตเทศบาลและนอกเขตเทศบาล. ปรินิพนธ์ กศ.ม. (การศึกษาปฐมวัย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- วิสาร จิตวิตร. (2543). การสอนอ่านภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.

- วีรชาติ ชัยเนตร. (2541). การสร้างบทเรียนเสริมการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานพื้นบ้าน  
สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (ภาษาอังกฤษ).
- มหาสารคาม: บัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม. ถ่ายเอกสาร.
- ศศิลักษณ์ เกตุจรุง. (2543). การใช้กิจกรรมเพื่อการสื่อสารพัฒนาความสามารถในการพูด  
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2. สารนิพนธ์ ศศ.ม.  
(การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ) กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- สิทธิพร บุญญานุวัตร. (2540). สื่ออิเล็กทรอนิกส์ในการสอนและการฝึกอบรม.
- สุขุม เฉลยทรัพย์. (2529). การส่งเสริมการอ่าน. กรุงเทพฯ: ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์  
วิทยาลัยครูเพชรบุรีวิทยาลงกรณ์ในพระบรมราชูปถัมภ์.
- สุชาดา โชคเหมาะ. (2539, สิงหาคม, ตุลาคม). *Electronic Books: รูปแบบการใช้*.  
หอสมุดกลาง.
- สุพัตรา ชัยมณี. (2547). การศึกษาพัฒนาการด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น  
มัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการส่งเสริมการอ่านโดยใช้โปรแกรมการอ่านหนังสือ  
นอกเวลา. สารนิพนธ์ ศศ.ม (การสอนภาษาอังกฤษ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- สุมิตรา อังวัฒน์กุล. (2537). วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย.
- สุวิทย์ มูลคำ. (2547). กลยุทธ์การสอนคิดวิเคราะห์. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ : ภาพพิมพ์  
สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ. (2542). พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ  
พุทธศักราช 2542. กรุงเทพฯ: บริษัท พริกหวานกราฟฟิค.
- สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ. (2543). การเรียนรู้ของเด็กปฐมวัยไทย: ตามแนว  
การเรียนรู้ภาษาอย่างธรรมชาติแบบองค์รวม. กรุงเทพฯ: มูลนิธิชมรมไทย-อิสราเอล.
- สำนักงานสถิติแห่งชาติ. (2548). สำนวนพฤติกรรมการอ่านหนังสือของประชากร. สืบค้นเมื่อ  
9 สิงหาคม 2551, จาก [http://service.nso.go.th/nso/nso\\_center/project/search\\_center/23project-th.htm](http://service.nso.go.th/nso/nso_center/project/search_center/23project-th.htm)
- สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2551). หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน  
พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ: สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา.
- สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2551). กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ตาม  
หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ: สำนักวิชาการ  
และมาตรฐานการศึกษา.

- เสาวนีย์ กลัปล่ง. (2547). การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนเพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้ิทานสอนใจ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- หรรษา นิลวิเชียร. (2535). *ปฐมวัยศึกษา: หลักสูตรและแนวปฏิบัติ*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- อรุณี วิริยะจิตรา. (2532). การเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์.
- อรุณี วิริยะจิตรา; และสรณี วงศ์เบญจจจ์. (2531). การสอนการอ่านแบบสื่อสาร. ภาษาปริทัศน์ 9, 12 (ภาคปลายปีการศึกษา 2531): 20-21.
- อักษร รุ่งมณี. (2520). การเปรียบเทียบผลเพิ่มความเข้าใจในการอ่าน และทัศนคติต่อการอ่าน ระหว่างการสอนอ่านแบบปกติ และการสอนอ่านโดยจัดกิจกรรมส่งเสริมการอ่านของ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4. วิทยานิพนธ์ ค.ม. (การศึกษาและการสอน). กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. (2538). *แนวการสร้างข้อสอบภาษาอังกฤษ*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- (2544). การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อารี สันทนต์. (2535). *นวัตกรรมปฐมวัยศึกษา*. กรุงเทพฯ: สมาคมเพื่อการอนุบาลศึกษา
- (2537). "การจัดประสบการณ์ระดับปฐมวัยศึกษา," ใน *เอกสารการสัมมนาการศึกษาปฐมวัย หน่วยที่ 4-7*. กรุงเทพฯ: สหมิตร.
- เอื้องฟ้า ท่าขุนันธ์. (2547). ผลการจัดประสบการณ์การเรียนรู้ร่วมกันตามแนวการสอนภาษาแบบ ธรรมชาติที่มีต่อพฤติกรรมร่วมมือของเด็กปฐมวัยในโรงเรียนอนุบาลวัดสระแก้ว จังหวัด สระแก้ว. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (หลักสูตรและการสอน). นนทบุรี: มหาวิทยาลัย สุโขทัยธรรมาธิราช. ถ่ายเอกสาร.
- อำพร ศรีหิรัญ. (2540). ความสนใจในการอ่านและเขียนของเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัด ประสบการณ์การเรียนรู้แบบธรรมชาติ. ปรินญาณินพนธ์ กศ.ม. (การศึกษาปฐมวัย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- Chastain, Kenneth. (1988). *Developing Second Language Skills, Theory and Practice*. 3<sup>rd</sup> ed. Harcourt brace Jovanovich. .
- Coady, James. (1979). A Psycholinguistics Model of ESL Readers. In *Reading in a Second Language*. Massachusetts: Newbury Klouse.
- Cooper, David; Edna Wameke & Dorothy A Shipman. (1988). *The What and How of Reading Instruction*. 2<sup>nd</sup> ed. Ohio: Merrill.

- Dale, Edgar. (1956). *Audio Visual Methods in Teaching*. 3<sup>rd</sup> ed. New York: Dryder Press.
- Dubin, Fraida. (1982, July ). English Teaching Forum: What Every EFL Teacher Should Know about Reading. *In TESOL Quarterly*, 20: 14-23
- Fields, Marjorie. & Spangler Katherine. (1995). Let's begin reading right: Development appropriate beginning literacy (3<sup>rd</sup>). Sydney, NSW: Prentice Hall.
- Finocchiaro, Mary. (1974). *English as a Second Language : From Theory to Practice*. New York: Simon and Schuster.
- Greenwood, Jean. (1988). *Class Readers*. Oxford University Press.
- Glock, Marvin. (1958). *Evaluation pupil growth*. Boston: Allyn and Bacon.
- Goodman Kenneth. (1968). *The psycholinguistic nature of the reading process*. Detroit, MI: Wayne State University Press.
- (1986). *What's Whole in Whole Language?* Portsmouth, NH: Heinemann.
- (1988). The reading process: *Interactive approaches to second language Reading*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Haller, Lee. (2000). *Modeling class activities for low-level literacy learners*. Retrieved June 1, 2010, from <http://www.sabes.org/recources/publications/fieldnotes/vol10/f02hale.htm>.
- Harris, Larry & Smith Carl. (1976). *Reading Instruction*. New York: McGraw Hill Book.
- Hewings, Martin. (2004). *Pronunciation Practice Activities*. Cambridge: Cambridge University Press
- Intira Sriprasidh. (2007). *New Research-based Literacy Framework in ELT in Thailand by intergrating the Phonics Approach (Bottom-Up) with the Whole Language Approach (Top-Down) in teaching Thais to read & write English as well as to overcome "dyslexia"*. Retrieved May 16, 2009, from [http://www.unescobkk.org/fileadmin/user\\_upload/apeid/Conference/12thConference/paper/5A3.pdf](http://www.unescobkk.org/fileadmin/user_upload/apeid/Conference/12thConference/paper/5A3.pdf).
- klassen, Johanna & Milton Phillip. (1990, October). Enhancing English Language skills Using Multimedia, *Dissertation Abstract International*. 12(4): 284-A
- Lazar, Gillian. (1993). *Literature and Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Menezes, Helena. (2006). *A study of the effects Multimedia Books have on developing Reading skills among Portugese young learners of EFL (English as a Foreign Language)*. In E. Pearson & P. Bohman (Eds.), *Proceedings of World Conference on Educational Multimedia, Hypermedia and Telecommunications* Chesapeake, VA: AACE.

- Morrow, Keith. (1981). *Principles of Communicative Methodology in Communicative in the Classroom*. London. Longman.
- Nick, Dawson. (1998 : Online). *Penguin Readers Teacher's Guide to Using Graded Readers*. Retrieved July 25, 2008, from [www.penguinreaders.com](http://www.penguinreaders.com)
- Norton, Donna. (1993). *The Effective Teaching of Language Arts*. New York: Macmillian.
- Phillips, Sarah. (1993). *Young Learners*. Oxford University Press.
- Ray, Reutzel & Robert Cooter. (1996). *Teaching Children to Read*. 2<sup>nd</sup> ed. New Jersey: Prentice-Hall Canada Inc. Press.
- Rosenblatt, Louise. (1978). *The Reader, the Text, and the Poem: The Transactional Theory of the Literary Work*. Carbondale, IL: Southern Illinois University Press.
- Rubin, Joan & Thompson Irene. (2007). *How To Be A More Successful Language Learner : Toward Learner Autonomy*. Boston: Massachusetts.
- Ruth, Tooze. (1957). *Your children want to read; a guide for teachers and parents*. Englewood Cliffs, N.J., Pretice-Hall.
- Sipe, Lawrence. (1993, September). Using transformations of traditional stories: Making the reading-writing connection, *The reading Teacher*. 47(1): 18-26.
- Valette, Rebecca. (1967). *Modern Language Testing*. 2nd: New York.
- Verna, Ness. (1997, January). Using Local Materials to Teach Writing. *English Teaching Forum*. 35(1): 49-50.
- Victor Froese. (1991) *Whole Language Practice and Theory*. Ontario: Prentice-Hall, Canada .
- Wright, Andrew. (1995). *Storytelling with Children*. Oxford: Oxford University Press.







ภาคผนวก ก

- ตารางวิเคราะห์เนื้อหาและกิจกรรมของอ่านหนังสืออ่านเพิ่มเติม  
แบบมัลติมีเดีย จำนวน 3 ตาราง เรื่อง **Goldilocks and the Three Bears,**  
**The Crow and the Fox** และ **The Ant and the Grasshopper**
- ตัวอย่างแผนการสอน

ตาราง 7 วิเคราะห์เนื้อหาและกิจกรรมของหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

| Text                           | Language Focus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Reading Activities                                                                                                                                                                                                                   | Evaluation                            |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Goldilocks and the Three Bears | <b>Vocabulary</b><br><b>Noun:</b> bedroom, bowl, breakfast, blanket, door, floor, forest, fruit, house, living room, porridge, stairs, stranger, window, wood<br><b>Pronoun:</b> he, she, it, they<br><b>Verb:</b> (Regular): crashed, cried, jumped, knocked, liked, lived, looked, tried, walked, wanted<br>(Irregular): ate, broke, came, felt, found, got, lay, made, ran, said, sat, saw, thought, up, was, went, woke, were<br><b>Adjective:</b> big, small, medium, hot, wide, soft, beautiful, pretty, good, tall, wide, hard, fast<br><b>Grammar</b><br><b>Present Simple Tense</b><br>Subj. (sg)                      { is }<br>+ v. to be                      {<br>I                                              am }<br>(pl)                                              are }<br><br>- This bed is too soft. | <b>Pre-reading</b><br>- Guess and chat.<br>- Guess and choose.<br><br><b>While-reading</b><br>- Read and match.<br>- Fill the letters in the blanks.<br><br><b>Post-reading</b><br>- Answer the questions.<br>- Rearrange the words. | <b>Test 1</b><br><b>Comprehension</b> |

## ตาราง 7 (ต่อ)

| Text                           | Language Focus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Reading Activities | Evaluation |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
| Goldilocks and the Three Bears | <p><b>Present Perfect Continuous</b></p> <p><b>Tense</b></p> <p>Subj. (sg) { has }<br/> + { } + been v-ing<br/> (pl) { have }</p> <p>- Someone has been sitting on my chair.</p> <p><b>Past Simple Tense</b></p> <p>Subj. (sg) { }<br/> + v.2<br/> (pl) { }</p> <p>- Mother Bear made porridge.<br/> - She sat on the chair.<br/> - She lay on the small bed.<br/> - They lived in the pretty house in the forest.</p> <p><b>Wh-question words:</b> Who, What, Where, When, Why, How</p> <p><b>Comparison:</b> the biggest, the smallest, as fast as</p> <p><b>Pronunciation</b></p> <p>/f/ <u>f</u>loor, /d/ <u>d</u>oor<br/> /t/ crashed<u>ed</u>, jumped<u>ed</u><br/> /d/ cooled<u>ed</u>, opened<u>ed</u>, smelled<u>ed</u>,<br/> poured<u>ed</u>, frightened<u>ed</u>, lived<u>ed</u></p> |                    |            |

## ตาราง 7 (ต่อ)

| Text                           | Language Focus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Reading Activities | Evaluation |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
| Goldilocks and the Three Bears | <p><b>Word stress</b></p> <p>F<b>A</b>ther Bear // a M<b>O</b>ther bear // and a B<b>A</b>by Bear.</p> <p><b>Sentence stress</b></p> <p>M<b>O</b>THER Bears M<b>A</b>D<b>E</b> P<b>O</b>RR<b>I</b>dge in a big pot for breakfast.<br/> She P<b>O</b>U<b>R</b>E<b>D</b> it into T<b>H</b>R<b>E</b>E bowls.</p> <p><b>Expressions</b></p> <p>Persuasion: Let's go.<br/> Desire: I'm so hungry.</p> <p><b>Moral</b></p> <p>Lock your doors, and only enter a house if you are invited in.</p> |                    |            |

\*

// แทน การเว้นจังหวะการพูดเพื่อแสดงความหมายของสิ่งที่ผู้พูดเน้นชัดขึ้นและสอดคล้องกับภาพที่ปรากฏ

↘ แทน ระดับเสียงต่ำ

อักษรตัวพิมพ์ใหญ่ แทน เสียงเน้นหนัก

## ตาราง 7 (ต่อ)

| Text                 | Language Focus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Reading Activities                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Evaluation                                       |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| The Fox and the Crow | <p><b>Vocabulary</b></p> <p><b>Noun:</b> beak, bird, branch, crow, diamond, feather, figure, ground, piece, pride, voice, queen, voice</p> <p><b>Verb:</b> drop, fly, hop, skip, trust<br/>(Regular): wanted, walked, looked up, puffed, opened, watched, popped, swallowed, learned, continued<br/>(Irregular): saw, had, ran, said, could, was</p> <p><b>Adjective:</b> attractive, bright, delicious, gorgeous, sure, sweet, unhappy, medium, hot, wide, tiny, beautiful, good, tall, wide, hard, delicious, easy, tasty, clever, full, sad</p> <p><b>Adverb:</b> very, deliciously, surprisingly</p> <p><b>Grammar</b></p> <p><b>Past Simple Tense</b></p> <p>Subj. (sg)      +      <math>\left. \begin{matrix} \\ \end{matrix} \right\} \text{v.2}</math><br/> (pl)      <math>\left. \begin{matrix} \\ \end{matrix} \right\}</math></p> <p>- Mother Bear made porridge.<br/>- She puffed her wings.<br/>-The fox looked up at the crow.</p> | <p><b>Pre-reading</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guess and chat.</li> <li>- Odd the words out.</li> </ul> <p><b>While-reading</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Read and circle “True” or “False”.</li> <li>- Read and circle the correct words.</li> </ul> <p><b>Post-reading</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Read and choose.</li> <li>- Find the sentences and number.</li> </ul> | <p><b>Test 2</b></p> <p><b>Comprehension</b></p> |

## ตาราง 7 (ต่อ)

| Text                 | Language Focus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Reading Activities | Evaluation |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
| The Fox and the Crow | <p data-bbox="496 432 719 521">- She felt sad.<br/>- She was pretty.</p> <p data-bbox="496 595 858 741"><b>Antonym</b><br/>open-close, happy-unhappy,<br/>huge-tiny</p> <p data-bbox="496 815 879 1173"><b>Pronunciation</b><br/>/t/ <u>t</u>alk /w/ <u>w</u>alk<br/>/au/ <u>ou</u>t, <u>mo</u>uth<br/>/t/ puffed<u>ed</u>, snapped<u>ed</u><br/>/d/ smell<u>ed</u>, swallow<u>ed</u>,<br/>flatter<u>ed</u>, realiz<u>ed</u>, fool<u>ed</u>,<br/>learn<u>ed</u></p> <p data-bbox="496 1247 911 1438"><b>Expressions</b><br/>Drop by for a visit.<br/>Drop off the books at the library.<br/>Queen of hearts.</p> <p data-bbox="496 1512 919 1657"><b>Moral</b><br/>He who listens to flattery is not<br/>wise, for it has no good purpose.</p> |                    |            |



## ตาราง 7 (ต่อ)

| Text                        | Language Focus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Reading Activities | Evaluation |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
| The Ant and the Grasshopper | <p><b>Antonym:</b> easy-difficult,<br/>tall – short, soft – hard,<br/>wide – narrow, diligent – lazy,<br/>early- late, pretty – ugly,<br/>good – bad, hungry – full,<br/>happy-sad</p> <p><b>Preposition:</b> out of, in, on, under</p> <p><b>Pronunciation</b><br/>/st/ <u>st</u>ood, /f/ <u>f</u>ood<br/>/d/ <u>d</u>ay, /w/ <u>w</u>ay, /pl/ <u>p</u>lay<br/>/st/ <u>st</u>ore, /f/ <u>f</u>or<br/>/ʃ/ <u>sh</u>ould, /k/ <u>c</u>ould<br/>/st/ <u>st</u>ore, /f/ <u>f</u>or, /m/ <u>m</u>ore<br/>/t/ <u>l</u>augh<u>e</u>d, <u>d</u>anc<u>e</u>d, <u>w</u>alk<u>e</u>d,<br/>knock<u>e</u>d, thank<u>e</u>d<br/>/d/ repl<u>i</u>ed, prepar<u>e</u>d</p> <p><b>Expressions</b><br/>Greeting: Hello, ant.<br/>Request: Can you please give<br/>me some food to eat?</p> <p><b>Moral</b><br/>Prepare today for the needs<br/>that you will have tomorrow.</p> |                    |            |



## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ)

ชั้น ประถมศึกษาปีที่ 6

หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 Our Story เรื่อง Goldilocks and the Three Bears เวลา 3 ชั่วโมง

### 1. สาระสำคัญ

นิทานเป็นสื่อการสอนที่ช่วยให้เด็กฝึกทักษะการคิดวิเคราะห์ การเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์ และโครงสร้างทางไวยากรณ์ เกิดความสนุกสนานเพลิดเพลิน และปลูกฝังนิสัยรักการอ่าน

### 2. มาตรฐาน/ตัวชี้วัด

- ด 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล
- ตัวชี้วัดที่ 4 ตอบคำถามจากการฟังและอ่านประโยค บทสนทนา และนิทานง่ายๆ
- ด 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ
- ตัวชี้วัดที่ 5 พูด/เขียนแสดงความรู้สึกของตนเองเกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ใกล้ตัว กิจกรรมต่างๆ พร้อมทั้งให้เหตุผลสั้นๆ ประกอบ
- ด 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน
- ตัวชี้วัดที่ 3 พูด/เขียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ใกล้ตัว

### 3. จุดประสงค์การเรียนรู้

- 3.1 จุดประสงค์ปลายทาง
  - ผู้เรียนจะต้องสามารถอ่านและเข้าใจเรื่องที่อ่านได้
- 3.2 จุดประสงค์นำทาง
  - ผู้เรียนจะต้องสามารถ
    - 3.2.1 อ่านและตอบคำถามจากเรื่องที่อ่านได้ถูกต้องได้
    - 3.2.2 บอกความหมายของคำศัพท์ ประโยคจากเรื่องที่อ่านได้ถูกต้องได้
    - 3.2.3 แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้

#### 4. สมรรถนะหลัก :

ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ การคิดสังเคราะห์ การคิดอย่างสร้างสรรค์ การคิดอย่างมีวิจารณญาณ และการคิดเป็นระบบ

#### 5. คุณลักษณะที่พึงประสงค์ :

มีนิสัยรักการอ่าน ซื่อสัตย์ สุจริต มีวินัย ใฝ่เรียนรู้ มุ่งมั่นในการทำงาน และมีจิตสาธารณะ

#### 6. สารการเรียนรู้/เนื้อหาภาษา

คำศัพท์:

bedroom, breakfast, blanket, bowl, door, floor, forest, fruit, house, living room, porridge, stairs, stranger, window, wood

โครงสร้างทางภาษา:

Present Simple Tense:

|            |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Subj. (sg) | + v. to be | <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">is</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">am</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">are</div> </div> </div> |
| I          |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| (pl)       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

- This chair is too wide.

Present Perfect Continuous Tense:

|            |                   |              |
|------------|-------------------|--------------|
| Subj. (sg) | + { has<br>have } | + been v.ing |
| (pl)       |                   |              |
|            |                   |              |

- Someone has been sitting on my chair.

Past Simple Tense:

|            |           |
|------------|-----------|
| Subj. (sg) | + { v.2 } |
| (pl)       |           |
|            |           |

- Goldilocks ate some porridge.

Wh-question words:

- Who was goldilocks? She was..... .
- What is the story about? It's about..... .
- Where did the Three Bears live? They live in the ..... .
- How do the bears feel? They felt..... .

## 7. กิจกรรมการเรียนรู้

### 7.1 Pre-reading

7.1.1 ครูสนทนากับผู้เรียนเกี่ยวกับเรื่องเล่าของนิทานแสนสนุก

7.1.2 ครูนำเสนอคำศัพท์ใหม่กับภาพพร้อมกับให้นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์

ตามครู

7.1 3 ครูแนะนำการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย พร้อมทั้งให้นักเรียนศึกษา  
คู่มือก่อนใช้

7.1.4 ครูให้นักเรียนทำกิจกรรมก่อนการอ่าน โดยให้ผู้เรียนเปิด CD เรื่อง Goldilocks and the Three Bears ดูภาพจากปกและตอบคำถามตามความคิดเห็นของผู้เรียน จากนั้นครูกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนโดยใช้คำถาม What do you think will happen next in the story? และให้ผู้เรียนคาดเดาว่าน่าจะมีคำศัพท์ใดในเรื่อง

### 7.2 While-reading

7.2.1 ให้ผู้เรียนอ่านเนื้อเรื่อง Goldilocks and the Three Bears เมื่ออ่านจบในตอน ที่ 1 แล้ว ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมระหว่างการอ่านในข้อ A และ B

7.2.2 เมื่อผู้เรียนแต่ละคนทำกิจกรรมแบบฝึกหัดระหว่างอ่านเสร็จ ผู้เรียนอ่านเรื่องใน  
ช่วงที่ 2

### 7.3 Post-reading

7.3.1 ผู้เรียนทำกิจกรรมหลังการอ่านในข้อ A และ B

7.3.2 ทดสอบความเข้าใจในการอ่านเรื่อง Goldilocks and the Three Bears โดยครู  
ให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบความเข้าใจหลังการอ่านเรื่อง จำนวน 20 ข้อ

7.3.3 ผู้เรียนเล่าเรื่องที่อ่านตามความเข้าใจของตนเอง

7.3.4 นักเรียนแต่ละคนแสดงความคิดเห็น ความรู้สึกเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านและ  
คติสอนใจที่ได้จากเรื่องที่อ่าน

7.3.5 ครูซักถามผู้เรียนเกี่ยวกับกลยุทธ์ในการอ่านเพื่อความเข้าใจ และการตอบ  
คำถามเพื่อสะท้อนให้เห็นถึงความเข้าใจและทักษะกระบวนการคิดอย่างเป็นระบบของผู้เรียน

## 8. วัสดุอุปกรณ์ สื่อและแหล่งการเรียนรู้

- 8.1 เครื่องคอมพิวเตอร์
- 8.2 หูฟัง
- 8.3 แผ่น CD หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย เรื่อง Goldilocks and the Three Bears
- 8.4 บัตรคำ
- 8.5 บัตรภาพ

## 9. การวัดและประเมินผล

- 9.1 วิธีการวัด
  - 9.1.1 สังเกตการอ่าน
  - 9.1.2 สังเกตพฤติกรรมการปฏิบัติงาน
  - 9.1.3 การทดสอบ
- 9.2 เครื่องมือที่ใช้วัดและประเมินผล
  - 9.2.1 แบบสังเกตการอ่าน
  - 9.2.2 แบบสังเกตพฤติกรรมการปฏิบัติงาน
  - 9.2.3 แบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจ

## บันทึกผลหลังการสอน

1. ผลการสอน .....
2. ปัญหาและอุปสรรค .....
3. ข้อเสนอแนะและแนวทางแก้ไข .....

ลงชื่อ.....ผู้สอน

(นางจิตติมา เขียวพันธ์)

วันที่ ..... เดือน..... พ.ศ. ....

ภาคผนวก ข  
แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ จำนวน 20 ข้อ



## Reading Comprehension Test

**Prathomsuksa 6**
**Time 60 minutes**
**Score : 20 Points**

.....

Read the story and answer the questions.

### The Lion and the Mouse

Once upon a time, there was a lion who was taking a rest in a big forest. While the lion was sleeping under a tree, a small mouse ran up and down upon him.

Line 3 The lion woke up and caught the mouse. **He** was angry and wanted to kill it.

“Oh! please, lion,” begged the mouse. “I am sorry, I woke you up. Please let me go. Someday I may be able to help you,” the mouse cried. The lion laughed and said, “Go away.” A few days later, the mouse saw the lion in a hunter’s trap. The lion struggled to be free. But he could not get himself out from the rope net. Then the mouse bit the net to make a small hole with its sharp teeth. The lion was free from the trap. He thanked the mouse for his kindness.

1. Where did the story take place ?
  - a. In a big wood.
  - b. In a cave.
  - c. In a cage.
  - d. In a zoo.
2. Why was the lion angry ? Because the mouse .....the lion.
  - a. laughed at
  - b. shouted to
  - c. disturbed
  - d. called
3. What does the word “**he**” in line 3 refer to? The word **he** refers to.....
  - a. the forest.
  - b. the mouse.
  - c. the lion.
  - d. the hunter.

4. What happened to the lion at the end of the story?
- The lion was dead.
  - The lion was very sad.
  - The lion was out of danger.
  - The lion was killed by the hunter.
5. What does the story teach us?
- A coward may become a hero.
  - Little friends may be great friends.
  - The powerful people may need help from the others.
  - The weak person may be the strong man in the future.

### The Fox and the Grapes

On a sunny day, a fox searched everywhere for food. He was very hungry.

Line 2 Then he went in a **vineyard**. He saw some bunches of grape hanging from the vines. He tried to reach them but they were too high. He jumped up again and again but he could not reach them.

Line 5 At last he gave **comfort** to himself by saying, "These grapes are too green and

Line 6 sour for my taste. I would not eat them even if someone gave them to **me**.

Let someone else eat them! I don't want them."

6. What is "a **vineyard**" in line 2? The word "**vineyard**" is.....
- a home for birds.
  - an area of fruit trees.
  - a place where one raises foxes.
  - a place where one grows grapes.
7. What does the word "**comfort**" in line 5 mean? The word **comfort** means .....
- cheered up
  - said
  - complained
  - worried
8. Why did the fox jump? Because he wanted to .....
- pull the leaves
  - catch the birds
  - reach the grapes
  - shake the vines
9. What does the word "**me**" in line 6 refer to? The word **me** refers to.....
- the fox
  - the fox's friend
  - someone
  - anyone

10. What do you think the phrase “These grapes are too green and sour for my taste.” In line 5 means?

- a. The grapes were too green.
- b. The green grapes were too sour.
- c. The fox was happy because the grapes were delicious.
- d. The fox was unhappy because he could not eat the grapes.

### The Crow and the Pitcher

On a summer day, it was very dry. The birds were thirsty and tried to find some  
 Line 2 water. A crow found a pitcher with a little water in **it**. The pitcher was tall and  
 had a narrow neck. The crow put his mouth into the pitcher but he couldn't reach  
 the water. He felt as if he would die of thirst. Then he had an idea. He saw some  
 pebbles around, so he picked up the pebbles and dropped them in the pitcher  
 one by one. The water rose higher little by little. At last the water was near  
 enough so that the crow could drink it easily.

11. What does the word “**it**” in line 2 refer to? The word **it** refers to.....

- a. a crow
- b. a bird
- c. a pitcher
- d. a little water

12. How did the crow feel on the summer day? He felt.....

- a. hungry
- b. thirsty
- c. sad
- d. happy

13. Why did the crow put the pebbles in the pitcher?

- a. Because the pebbles were dirty.
- b. Because he could drink the water.
- c. Because he wanted to play a game.
- d. Because there were some insects in the pitcher.



14. What is the characteristic of the crow in this story? He is .....

- a. selfish
- b. brave
- c. silly
- d. clever

15. What does the story teach us?

- a. You should ask someone for help.
- b. You should not believe in yourself.
- c. You should not tell others how to act.
- d. You should help yourself before asking from somebody else.

### The Dog and the Bone

One afternoon, a dog stole a large bone from the shop in the market. He was very happy. He wanted to hide it in the bush and ate it later. Later he changed his mind and ran back home. While he was crossing over a bridge, he looked down into the water. Suddenly, he saw another dog. The other dog was also carrying a bone in his mouth. The other dog's bone was bigger than his bone. He wanted to get the other dog's bone so he dropped his bone. Suddenly, the other dog was disappeared. Then, he realized how stupid he had been.

16. What did the dog see in the water? He saw.....

- a. a bone
- b. a fish
- c. himself
- d. another dog with a bone

17. What did the dog do after he stole the bone?

- a. He hid it in the bush.
- b. He ate it under the bridge.
- c. He took it home.
- d. He put it on the bridge.

18. Why did the dog drop the bone into the water?

- a. Because he did not like the bone.
- b. Because he wanted to clean the bone.
- c. Because he was afraid of the other dog.
- d. Because he wanted to get a bigger bone.

19. How did the dog feel after he dropped the bone? He felt .....

- a. sorry
- b. worried
- c. tired
- d. scared

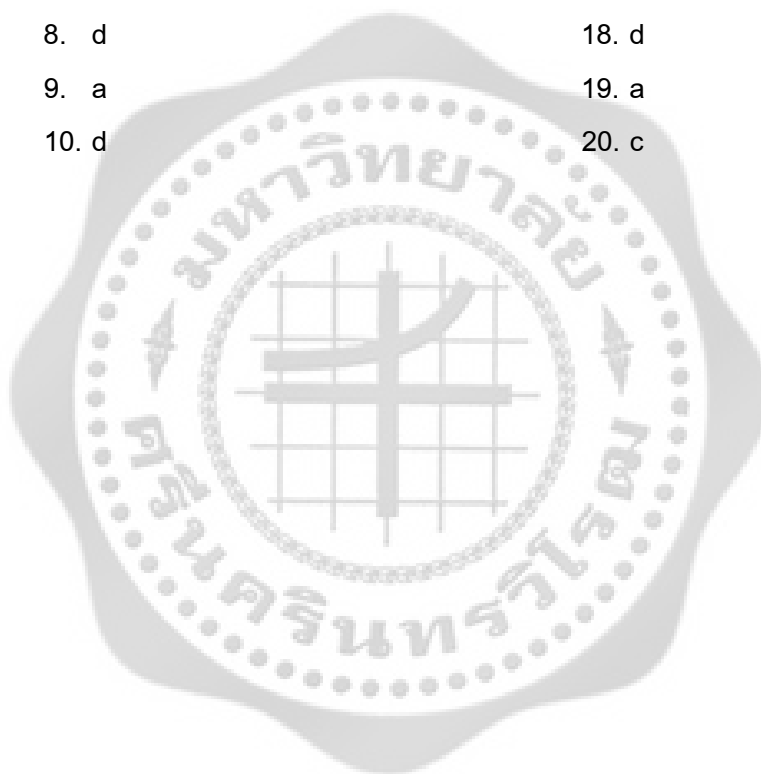
20. What do you learn from this story?

- a. Be afraid of dog.
- b. Be honest to yourself.
- c. Be satisfied with what you have.
- d. Be careful when walking on the bridge.



### Answer Key

- |       |       |
|-------|-------|
| 1. a  | 11. b |
| 2. c  | 12. b |
| 3. c  | 13. b |
| 4. c  | 14. d |
| 5. d  | 15. d |
| 6. d  | 16. d |
| 7. a  | 17. c |
| 8. d  | 18. d |
| 9. a  | 19. a |
| 10. d | 20. c |



ภาคผนวก ค  
แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย



**แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย  
เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน**

**คำชี้แจง** ให้นักเรียนทำเครื่องหมาย / ลงในช่องว่างที่ตรงกับระดับความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย โดยเลือกเพียงคำตอบเดียวเท่านั้น

5 = มากที่สุด 4 = มาก 3 = ปานกลาง 2 = น้อย 1 = น้อยที่สุด

| รายการประเมิน                                                  | ระดับความพึงพอใจ |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|
|                                                                | 5                | 4 | 3 | 2 | 1 |
| <b>ด้านเนื้อหา</b>                                             |                  |   |   |   |   |
| 1. มีความน่าสนใจและน่าติดตามเรื่อง                             |                  |   |   |   |   |
| 2. มีการดำเนินเรื่องกระชับและชัดเจน                            |                  |   |   |   |   |
| 3. มีการดำเนินเรื่องที่มีเหตุผลและผล                           |                  |   |   |   |   |
| 4. มีกิจกรรมที่ทำให้ต้องการอ่านเรื่องต่อไป                     |                  |   |   |   |   |
| 5. ใช้ภาษาที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน                        |                  |   |   |   |   |
| <b>ด้านรูปแบบ</b>                                              |                  |   |   |   |   |
| 6. รูปแบบและขนาดตัวอักษรอ่านและชัดเจน                          |                  |   |   |   |   |
| 7. ภาพประกอบชัดเจนและช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่อง                  |                  |   |   |   |   |
| 8. ภาพเคลื่อนไหวช่วยให้เข้าใจคำศัพท์และเนื้อเรื่อง             |                  |   |   |   |   |
| 9. เสียงประกอบช่วยให้เข้าใจการออกเสียงและความหมายของคำศัพท์    |                  |   |   |   |   |
| <b>ด้านการนำไปใช้</b>                                          |                  |   |   |   |   |
| 10. ทำให้ต้องการอ่านหนังสือนิทานภาษาอังกฤษนอกเหนือจากชั้นเรียน |                  |   |   |   |   |
| 11. สามารถนำคำสอนจากเรื่องไปใช้ในชีวิตประจำวันได้              |                  |   |   |   |   |
| 12. ทำให้มีความมั่นใจในการออกเสียงภาษาอังกฤษ                   |                  |   |   |   |   |

**ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม**

.....

.....

.....

**ภาคผนวก**

- คะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนระหว่างและหลังการทดลองใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย
- คะแนนการทำแบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจก่อนและหลังการทดลอง
- คะแนนการทำแบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจหลังการทดลอง  
และคะแนนวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษระหว่างปีการศึกษา 2553

ตาราง 8 แสดงคะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของผู้เรียนระหว่างและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

| คนที่ | หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบ<br>มัลติมีเดียทำเรื่อง (เรื่องที่) |   |   | ระหว่างการทดลอง ( $E_1$ )<br>(30 คะแนน) | หลังการทดลอง ( $E_2$ )<br>(20 คะแนน) |
|-------|------------------------------------------------------------|---|---|-----------------------------------------|--------------------------------------|
|       | 1                                                          | 2 | 3 |                                         |                                      |
| 1     | 8                                                          | 8 | 8 | 24                                      | 16                                   |
| 2     | 8                                                          | 7 | 7 | 22                                      | 15                                   |
| 3     | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 16                                   |
| 4     | 7                                                          | 7 | 7 | 21                                      | 14                                   |
| 5     | 8                                                          | 8 | 8 | 24                                      | 16                                   |
| 6     | 8                                                          | 8 | 8 | 24                                      | 16                                   |
| 7     | 10                                                         | 9 | 8 | 27                                      | 18                                   |
| 8     | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 16                                   |
| 9     | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 13                                   |
| 10    | 9                                                          | 8 | 7 | 24                                      | 16                                   |
| 11    | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 16                                   |
| 12    | 8                                                          | 7 | 7 | 22                                      | 15                                   |
| 13    | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 16                                   |
| 14    | 7                                                          | 7 | 6 | 20                                      | 15                                   |
| 15    | 8                                                          | 8 | 8 | 24                                      | 16                                   |
| 16    | 9                                                          | 9 | 7 | 25                                      | 17                                   |
| 17    | 9                                                          | 8 | 7 | 24                                      | 16                                   |
| 18    | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 14                                   |
| 19    | 8                                                          | 8 | 8 | 24                                      | 16                                   |
| 20    | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 15                                   |
| 21    | 9                                                          | 8 | 8 | 25                                      | 17                                   |
| 22    | 8                                                          | 8 | 7 | 23                                      | 14                                   |

ตาราง 8 (ต่อ)

| คนที่                 | หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบ<br>มัลติมีเดียทำเรื่อง (เรื่องที่) |       |       | ระหว่างการทดลอง ( $E_1$ ) | หลังการทดลอง ( $E_2$ ) |
|-----------------------|------------------------------------------------------------|-------|-------|---------------------------|------------------------|
|                       | 1                                                          | 2     | 3     | (30 คะแนน)                | (20 คะแนน)             |
| 23                    | 8                                                          | 8     | 7     | 23                        | 16                     |
| 24                    | 8                                                          | 8     | 7     | 23                        | 15                     |
| 25                    | 9                                                          | 8     | 8     | 25                        | 18                     |
| 26                    | 8                                                          | 8     | 7     | 23                        | 16                     |
| 27                    | 9                                                          | 8     | 7     | 24                        | 16                     |
| 28                    | 8                                                          | 9     | 7     | 24                        | 16                     |
| 29                    | 9                                                          | 8     | 8     | 25                        | 17                     |
| 30                    | 9                                                          | 8     | 7     | 24                        | 16                     |
| รวมคะแนน              | 248                                                        | 231   | 225   | 704                       | 473                    |
| เฉลี่ย                | 8.26                                                       | 7.70  | 7.50  | 23.47                     | 15.77                  |
| คะแนนเฉลี่ย<br>ร้อยละ | 82.67                                                      | 77.00 | 75.00 | 78.22                     | 78.83                  |



ตาราง 9 เปรียบเทียบคะแนนการทำแบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจก่อนและหลังการทดลอง

| คนที่ | คะแนนก่อนการทดลอง<br>(20 คะแนน) | คะแนนหลังการทดลอง<br>(20 คะแนน) | การพัฒนา |
|-------|---------------------------------|---------------------------------|----------|
| 1     | 11                              | 16                              | 5        |
| 2     | 10                              | 15                              | 5        |
| 3     | 13                              | 16                              | 3        |
| 4     | 8                               | 14                              | 6        |
| 5     | 10                              | 16                              | 6        |
| 6     | 12                              | 16                              | 4        |
| 7     | 15                              | 18                              | 3        |
| 8     | 10                              | 16                              | 6        |
| 9     | 9                               | 13                              | 4        |
| 10    | 10                              | 16                              | 6        |
| 11    | 11                              | 16                              | 5        |
| 12    | 9                               | 15                              | 6        |
| 13    | 13                              | 16                              | 3        |
| 14    | 10                              | 15                              | 5        |
| 15    | 10                              | 16                              | 6        |
| 16    | 12                              | 17                              | 5        |
| 17    | 11                              | 16                              | 5        |
| 18    | 9                               | 14                              | 5        |
| 19    | 12                              | 16                              | 4        |
| 20    | 9                               | 15                              | 6        |
| 21    | 13                              | 17                              | 4        |
| 22    | 10                              | 14                              | 4        |

ตาราง 9 (ต่อ)

| คนที่       | คะแนนก่อนการทดลอง<br>(20 คะแนน) | คะแนนหลังการทดลอง<br>(30 คะแนน) | การพัฒนา |
|-------------|---------------------------------|---------------------------------|----------|
| 23          | 11                              | 16                              | 5        |
| 24          | 10                              | 15                              | 5        |
| 25          | 13                              | 16                              | 3        |
| 26          | 8                               | 14                              | 6        |
| 27          | 10                              | 16                              | 6        |
| 28          | 12                              | 16                              | 4        |
| 29          | 15                              | 18                              | 3        |
| 30          | 10                              | 16                              | 6        |
| รวมคะแนน    | 334                             | 473                             | 139      |
| เฉลี่ย      | 11.10                           | 15.77                           | 4.63     |
| คะแนนเฉลี่ย | 55.67                           | 78.83                           | 23.17    |
| ร้อยละ      |                                 |                                 |          |

ตาราง 10 เปรียบเทียบคะแนนการทำแบบทดสอบการอ่านเพื่อความเข้าใจหลังการทดลองและ  
คะแนนวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ (ด้านทักษะการอ่าน)  
ระหว่างปีการศึกษา 2553

| คนที่ | คะแนนหลังการทดลอง | คะแนนวัดผลสัมฤทธิ์<br>ด้านทักษะการอ่าน | การพัฒนา |
|-------|-------------------|----------------------------------------|----------|
|       | (20 คะแนน)        | (20 คะแนน)                             |          |
| 1     | 16                | 18                                     | 2        |
| 2     | 15                | 16                                     | 1        |
| 3     | 16                | 18                                     | 2        |
| 4*    | 14                | 15                                     | 1        |
| 5     | 16                | 17                                     | 1        |
| 6     | 17                | 18                                     | 1        |
| 7     | 18                | 18                                     | -        |
| 8     | 16                | 17                                     | 1        |
| 9*    | 13                | 15                                     | 2        |
| 10    | 16                | 18                                     | 2        |
| 11    | 16                | 16                                     | -        |
| 12*   | 15                | 16                                     | 1        |
| 13    | 16                | 17                                     | 1        |
| 14    | 15                | 17                                     | 2        |
| 15    | 16                | 16                                     | -        |
| 16    | 17                | 18                                     | 1        |
| 17    | 16                | 16                                     | -        |
| 18*   | 14                | 16                                     | 2        |
| 19    | 16                | 16                                     | -        |
| 20*   | 15                | 16                                     | -        |
| 21    | 17                | 17                                     | -        |
| 22    | 14                | 16                                     | 2        |

ตาราง 10 (ต่อ)

| คนที่                 | คะแนนหลังการทดลอง | คะแนนวัดผลสัมฤทธิ์<br>ด้านทักษะการอ่าน | การพัฒนา |
|-----------------------|-------------------|----------------------------------------|----------|
|                       | (20 คะแนน)        | (20 คะแนน)                             |          |
| 23                    | 16                | 17                                     | 1        |
| 24                    | 15                | 17                                     | 2        |
| 25                    | 16                | 18                                     | 2        |
| 26*                   | 14                | 16                                     | 2        |
| 27                    | 16                | 17                                     | 1        |
| 28                    | 16                | 16                                     | -        |
| 29                    | 18                | 19                                     | 1        |
| 30                    | 16                | 17                                     | 1        |
| รวมคะแนน              | 473               | 504                                    | 32       |
| เฉลี่ย                | 15.77             | 16.80                                  | 1.07     |
| คะแนนเฉลี่ย<br>ร้อยละ | 78.83             | 84.00                                  | 5.33     |

\*

คะแนนวัดผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการอ่าน 20 คะแนน เป็นคะแนนส่วนหนึ่งของการวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษระหว่างปี จากคะแนนเต็ม 100 คะแนน

\* หมายถึง นักเรียนกลุ่มอ่อน

ภาคผนวก จ  
คู่มือการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน



# คู่มือการใช้

หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

วิชาภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

จัดทำโดย

นางจิตติมา เขียวพันธุ์



## คำนำ

หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียได้ถูกพัฒนาขึ้นเพื่อส่งเสริมให้ผู้เรียนมีการพัฒนาด้านทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ โดยได้บูรณาการทักษะการฟัง พูด และเขียนกับการอ่านเพื่อสร้างแรงจูงใจในการอ่าน และช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้มากขึ้น สื่อดังกล่าวประกอบด้วยกิจกรรมก่อนการอ่าน ขณะอ่านและหลังการอ่าน เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการอ่านอย่างมีจุดมุ่งหมาย เสียงประกอบของเจ้าของภาษาและภาพเคลื่อนไหวที่ช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์และโครงสร้างภาษาในเนื้อเรื่อง ผู้วิจัยจึงได้จัดทำคู่มือฉบับนี้ขึ้นมาเพื่อเป็นแนวทางให้บุคคลทั่วไปได้ศึกษารายละเอียดและแนะนำวิธีการใช้สื่อดังกล่าว

นางจิตติมา เขียวพันธุ์  
ผู้จัดทำ



## สารบัญ

| เรื่อง                   | หน้า |
|--------------------------|------|
| คำชี้แจง                 | 1    |
| อุปกรณ์หรือฮาร์ดแวร์     | 1    |
| การกำหนดหน้าจอ           | 1    |
| รายละเอียดทั่วไป         | 2    |
| อุปกรณ์ที่จำเป็น         | 2    |
| ขั้นตอนการเข้าสู่บทเรียน | 3    |





## คำชี้แจง

### การใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

#### 1. อุปกรณ์หรือฮาร์ดแวร์ที่ใช้งาน

การใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย จำเป็นต้องมีอุปกรณ์ฮาร์ดแวร์ และซอฟต์แวร์ดังนี้

##### 1. อุปกรณ์ฮาร์ดแวร์

1.1 เครื่องคอมพิวเตอร์ ที่มี CPU ความเร็วไม่ต่ำกว่า 1.5 GHz

1.2 CPU Pentium III หรือสูงกว่า

1.3 หน่วยความจำ RAM ขนาด 256 MB ขึ้นไปที่ว่างใน HD 200 Mb

1.4 มีการ์ดแสดงผล(การ์ดจอ)ที่แสดงผลความละเอียดหน้าจอ ไม่น้อยกว่า  
800 x 600 Pixels

1.5 CD-ROM 52x หรือสูงกว่า

1.6 Sound Card CD-ROM , Mouse , Keyboard และลำโพง

1.7 โปรแกรม Macromedia Flash Player 8

##### 2. ซอฟต์แวร์

2.1 ระบบปฏิบัติการ Windows 98 , Window Me, Windows 2000,  
Windows XP หรือสูงกว่า

2.2 โปรแกรม Macromedia Flash Player 8

2.3 โปรแกรม Foxit Reader

#### 2. การกำหนดหน้าจอคอมพิวเตอร์

ความละเอียดหน้าจอที่เหมาะสม คือ 1024 x 768 Pixels

### 3. รายละเอียดทั่วไป

3.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย มีจำนวน 3 เรื่อง ดังนี้คือ 1. Goldilocks and the Three Bears 2. The Fox and the Crow 3. The Ant and the Grasshopper เป็นสื่อการเรียนรู้เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านที่เรียนด้วยเครื่องคอมพิวเตอร์ ในรูปแบบของสื่อมัลติมีเดีย ซึ่งประกอบด้วยข้อความ ภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหว และเสียง

3.2 หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียที่สร้างขึ้นนี้ ใช้โปรแกรม Macromedia Flash version 8.0.

3.3 กิจกรรมการอ่านในหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ประกอบด้วย

3.3.1 กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading)

3.3.2 กิจกรรมระหว่างอ่าน (While-reading)

3.3.3 กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading)

3.3.4 แบบทดสอบท้ายเรื่อง

### 4. อุปกรณ์ที่จำเป็นในการนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดียไปใช้

4.1 เครื่องคอมพิวเตอร์ ที่มีเครื่องอ่าน CD- ROM พร้อมลำโพง

4.2 แผ่น CD- ROM หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย จำนวน 3 เรื่อง

4.3 หูฟัง

### 5. ขั้นตอนการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

5.1 การเข้าสู่โปรแกรม มีขั้นตอนการปฏิบัติดังนี้

5.1.1 เปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ เข้าสู่ระบบปฏิบัติการวินโดวส์

5.1.2 ติดตั้งโปรแกรม Foxit Reader เพื่ออ่านไฟล์นามสกุล .pdf ได้ ไฟล์

ติดตั้งชื่อว่า Foxit Reader.exe ในแผ่น CD-ROM

5.1.3 ใส่แผ่น CD- ROM หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ลงในช่อง CD- ROM ไปที่ My Computer แล้วคลิกเข้าไปที่ CD-ROM Drive แล้วดับเบิลคลิกที่ 1.Goldilocks and the Three Bears.exe 2.The Fox and the Crow.exe 3.The Ant and the Grasshopper.exe ตามลำดับเรื่อง

5.1.4 รอให้โปรแกรมทำงาน จะเข้าสู่เนื้อเรื่องโดยอัตโนมัติ

5.1.5 จากนั้นให้ปฏิบัติตามคำแนะนำจากหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย ที่ละขั้นตอนโดยจะมีเมนูจะขึ้นมาให้เลือก

5.1.6 นักเรียนควรอ่านคำแนะนำการทำงานของปุ่มต่างๆ ในโปรแกรมการใช้งาน

5.1.7 เนื้อเรื่อง มีทั้งหมด 3 เรื่อง ให้นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียน เมื่อนักเรียนเรียนจบแต่ละเรื่องแล้วให้ทำแบบทดสอบท้ายเรื่องด้วย

5.1.8 เมื่อนักเรียนเรียนครบทุกเรื่องแล้ว นักเรียนจะสามารถทำแบบทดสอบ หลังเรียนเพื่อประเมินผลการเรียนของตนเองได้ (ถ้านักเรียนเรียนไม่ครบทุกเรื่อง นักเรียนจะไม่สามารถทำแบบทดสอบหลังเรียนได้)

5.2 การเข้าสู่หนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

5.2.1 คลิกเลือกเนื้อเรื่องที่ต้องการอ่าน

5.2.2 ทำกิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading) โดยใช้เวลาประมาณ 5 นาที ก่อนที่นักเรียนจะเริ่มอ่านเนื้อเรื่อง

5.2.3 อ่านเนื้อเรื่อง

5.2.4 ทำกิจกรรมระหว่างอ่าน (While-reading)

5.2.5 อ่านเนื้อเรื่อง

5.2.6 ทำกิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading)

5.2.7 ทำแบบทดสอบท้ายเรื่อง

## 6. คำอธิบายการใช้งานปุ่มในหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย

ปุ่มในหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย มีดังนี้



ปุ่มเล่น



ปุ่มเล่นซ้ำ



ปุ่มหยุดเล่นชั่วคราว



ปุ่มหน้าถัดไป



ปุ่มย้อนกลับ



ปุ่มเริ่มเข้าสู่เนื้อเรื่อง



ปุ่มกลับสู่หน้าหลัก



ปุ่มเชื่อมโยง



ปุ่มจบการทำงาน



ภาคผนวก จ  
ตัวอย่างหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย



Father bear, a mother bear and a baby bear.



1 2 3 4 5



One beautiful morning, Mother Bear made porridge in a big pot for breakfast.



1 2 3 4 5



## Pre-reading

### A. Guess and chat.

Look at the picture below. Answer the questions (a-e).

What do you think?

a. Have you ever read a story about Goldilocks and the Three Bears?

b. What is the story about?

c. What place is this?



d. How do the bears feel?

e. What do you think will happen next in the story?

**While-reading****A. Read and Match.**

Match the words in Column A with Column B.

(A)

see

walk

knock

make

are

think

come

go

sit

open

(B)

went

were

knocked

thought

came

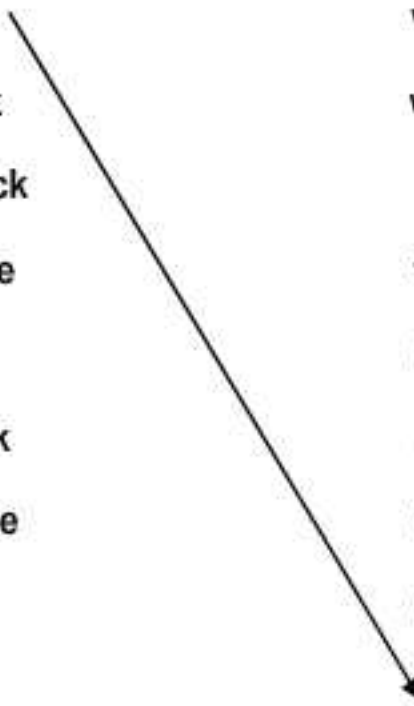
sat

walked

opened

saw

made





## Post-reading

### B. Rearrange the words.

1.



poured/ into / porridge / three / some / bowls / Mother Bear./

.....

2.

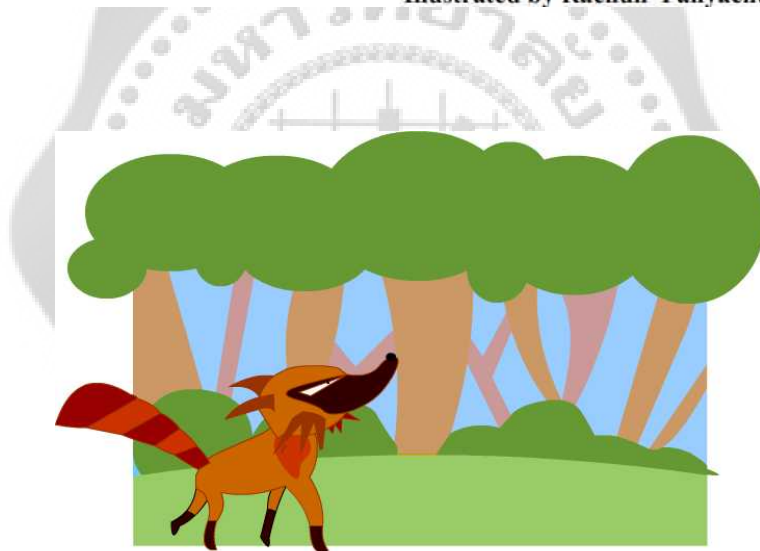


knocked/ Goldilocks/ door. /the/ on

.....



Retold by Jittima Kheawpan  
Illustrated by Rachun Panyachun



One day a fox took a walk in the woods.



The fox saw a crow in a tree.

## Pre - reading

## B. Odd the words out.

Circle the words that you think are NOT in the story.

|           |        |          |        |       |
|-----------|--------|----------|--------|-------|
| clever    | monkey | crow     | cheese | meat  |
| beautiful | ugly   | wood     | sing   | queen |
| birds     | zoo    | handsome | fox    | beak  |

## While -reading

## B. Read and circle the correct words. Then fill in the blanks.



The crow and the fox were in the .....

forest      country



The fox wanted to eat the..... .

crow      meat



The fox .....the way to get  
the crow's meat.

thought of      looked for



The fox said, "You were a/an.....bird."

ugly      beautiful

# Post - reading

## A. Read and choose.

Fill in the blanks with the words given.

laughed   puffed   opened   was   walked

1. The crow..... herself with pride.
2. The fox..... in the forest.
3. The crow ..... her mouth to show her voice.
4. The crow..... sad because she lost her meat.
5. The fox .....at the crow.

B. Look at the pictures below. Find the sentences in A and write the numbers (1-5) that describe each picture.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="331 1003 411 1059" style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 25px; margin-bottom: 10px;"></div>   | <div data-bbox="890 992 970 1048" style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 25px; margin-bottom: 10px;"></div>   |
| <div data-bbox="331 1361 411 1417" style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 25px; margin-bottom: 10px;"></div>                                                                                     | <div data-bbox="882 1361 962 1417" style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 25px; margin-bottom: 10px;"></div>  |



Caw! Caw!

ภาคผนวก ข

ตัวอย่างแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย



แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย  
เพื่อส่งเสริมทักษะการอ่าน

คำชี้แจง ให้นักเรียนทำเครื่องหมาย / ลงในช่องว่างที่ตรงกับระดับความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมแบบมัลติมีเดีย โดยเลือกเพียงคำตอบเดียวเท่านั้น  
5 = มากที่สุด 4 = มาก 3 = ปานกลาง 2 = น้อย 1 = น้อยที่สุด

| รายการประเมิน                                                  | ระดับความพึงพอใจ |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|
|                                                                | 5                | 4 | 3 | 2 | 1 |
| ด้านเนื้อหา                                                    | ✓                |   |   |   |   |
| 1. มีความน่าสนใจและน่าติดตามเรื่อง                             | ✓                |   |   |   |   |
| 2. มีการดำเนินเรื่องกระชับและชัดเจน                            | ✓                |   |   |   |   |
| 3. มีการดำเนินเรื่องที่มีเหตุผลและผล                           | ✓                |   |   |   |   |
| 4. มีกิจกรรมที่ทำให้ต้องการอ่านเรื่องต่อไป                     | ✓                |   |   |   |   |
| 5. ใช้ภาษาที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน                        |                  |   |   |   |   |
| ด้านรูปแบบ                                                     |                  | ✓ |   |   |   |
| 6. รูปแบบและขนาดตัวอักษรอ่านและชัดเจน                          | ✓                |   |   |   |   |
| 7. ภาพประกอบชัดเจนและช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่อง                  |                  | ✓ |   |   |   |
| 8. ภาพเคลื่อนไหวช่วยให้เข้าใจคำศัพท์และเนื้อเรื่อง             |                  |   |   |   |   |
| 9. เสียงประกอบช่วยให้เข้าใจการออกเสียงและความหมายของคำศัพท์    | ✓                |   |   |   |   |
| ด้านการนำไปใช้                                                 |                  |   |   |   |   |
| 10. ทำให้ต้องการอ่านหนังสือนิทานภาษาอังกฤษนอกเหนือจากชั้นเรียน | ✓                |   |   |   |   |
| 11. สามารถนำคำสอนจากเรื่องไปใช้ในชีวิตประจำวันได้              |                  | ✓ |   |   |   |
| 12. ทำให้มีความมั่นใจในการออกเสียงภาษาอังกฤษ                   |                  | ✓ |   |   |   |

ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

..... ภาพการ์ตูนน่ารักสี ภาพประกอบชัดเจนน่าอ่านให้เด็กเข้าใจเนื้อเรื่อง  
..... มากขึ้น  
.....



ภาคผนวก ช  
ตัวอย่างผลงานนักเรียน

Ubonwan  
P. 6/1

A. Guess and chat.

Look at the picture below. Answer the questions (a-e).

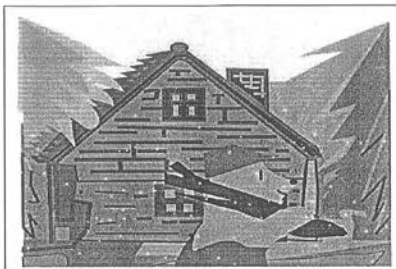
What do you think?

a. Have you ever read a story about Goldilocks and the Three Bears?

b. What is the story about?

c. What place is this?

d. How do the bears feel?



e. What do you think will happen next in the story?

B. Guess and choose.

Choose 5 words below you think you will see in the story.



wolf



sheep



bear



house



girl



old woman



bowl



forest



waterfall



Sanwan Tuktuan  
P. 6/3

### While -reading

#### A. True or False.

Read and circle TRUE or FALSE.

1. The fox was chasing the birds.
2. The crow had black feathers.
3. The crow was in a tree.
4. The meat was big and tasty.
5. The crow stole the meat from the fox.

True

True

True

True

True

False

False

False

False

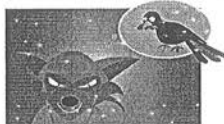
False

#### B. Read and circle the correct words. Then fill in the blanks.



The crow and the fox were in the .....

forest country



The fox wanted to eat the.....

crow meat



The fox .....the way to get the crow's meat.

thought of looked for



The fox said, "You were a/an.....bird."

ugly beautiful



The crow had a ..... piece of meat in her mouth.

big small

### While -reading

#### A. Read and Number.

Number the pictures 1-5 in the correct order.

④



He went to the ant's house and ask for some food.

①



The grasshopper was singing and playing the guitar in the field.

②



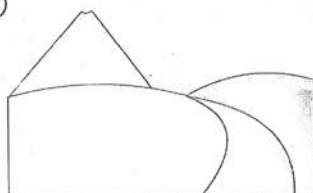
He told the ant that was the time to sing and dance.

⑤



She told to him why she had to work during summer.

③



The weather was very cold in the winter.

Wongnasa



ประวัตย่อผู้วิจัย

## ประวัติย่อผู้วิจัย

|                              |                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------|
| ชื่อ ชื่อสกุล                | นางจิตติมา เขียวพันธุ์                            |
| วันเดือนปีเกิด               | 21 กรกฎาคม 2510                                   |
| สถานที่เกิด                  | จังหวัดพังงา                                      |
| สถานที่อยู่ปัจจุบัน          | 461/59 หมู่ 8 ตำบลคุระ อำเภอกุระบุรี จังหวัดพังงา |
| ตำแหน่งหน้าที่การงานปัจจุบัน | ครู ชำนาญการพิเศษ                                 |
| สถานที่ทำงานปัจจุบัน         | โรงเรียนคุระบุรี อำเภอกุระบุรี จังหวัดพังงา       |

### ประวัติการศึกษา

|          |                                                                                           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| พ.ศ.2528 | มัธยมศึกษาปีที่ 6<br>จาก โรงเรียนสันติราษฎร์วิทยาลัย เขตพญาไท<br>กรุงเทพมหานคร            |
| พ.ศ.2533 | ครุศาสตรบัณฑิต วิชาเอกจิตวิทยาและการแนะแนว<br>วิชาโทภาษาอังกฤษ<br>จาก วิทยาลัยครูเพชรบุรี |
| พ.ศ.2553 | การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์การศึกษา<br>จาก มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ            |